حلاق بغداد

كوميديا خيالية في حكايتين

زبينة النساء

يوسف وياسمينه

الغربدخرج



ملتزاتؤن خ**دا رُ النمعضة العَ**مَيْنية ٢٠ شان مهدأنمان ودت

حلاف بخلالا

كوميديا خيانية فى حكايتين

یوسف ویاسمینة

دينة الشتاء

الفريد فرج



إهـــداء

الغلاف والرسوم

بريشة الفنان حسن فؤاد

يولف والمعينة



شخصيات المسرحية

يوسف عاشق موصلى فى الثامنة عشرة شفيقة جارية باسمينة أبو الفضول الحلاق . متوسط العمر ياسمينة ياسمينة بنداد.ممشوقة يوسف الحليفة الحليفة الوزير قاضى بغداد

المكان: .. بغداد الخيالية

الزمان : . . القرن الخامس أو السادس المجرى أو كا تشاء . .

المنظـــر : بهو دار عربية متوسطة ، هي جناح في العالم بق العلوى. الال في الصدر فوقه عقد مزخرف وإلى جانسه شيا كان بمشربيتين مغلقين ، يئسلل من فتحاتهما الكثيرة الصغيرة ضوءالنهار الوحيدالذي ينير المسرح. وتحت كل من الشاكين كرسي بعرض الشباك قاشه حسن . في داخل الحائط الأيمن دولاب ضلفتاه مرآةان عاليتان ، يليه في مستوى أكثر انخفاضا نتو . في الحائط كالرف بزينه عقد صغير منفوق ، وجزء منه منحوت داخل الحائط وعليه ابريق نحاسي جميل به زهور. وتحت الرف طست والربق ماء على قاعدة. ويلي الرف فجرة صغيرة في الحائط منخفضة يبرز منها صندوق عربى مزين بالنقوش مما يستخدم لمتاع السفر يغلقه سيخ طويل يبيت في سقاطة ، وأمامه ساتر (بادافان) من أدبع ضلف . أما الحائط

الآيسر ففيه فتحة باب مفضى إلى غرفة نوم يمكن أن يبدو منها طرف سرير منخفض ومفروش فرشا ثريا ، إلا إذا سحبت الستارة فأغلقت الباب تماما. ويلى الفتحة صينية عربية نحاسية كبيرة حولهـا كرسيان وفوقها أبريق وكأسان نحسيتان ومسرجة على رف صغير .

الجو معتم يضطر الداخل من الباب أن يتوقف لحظة حتى تعتاد عيناه درجة الضوء فى الغرفة ، رغم أننا صباح بوم جمعة من أيام بغداد الحيالية .

. . فى المسرح يقف يوسف وحيدا مواجها العالم — أيا كان الاتجاه الذى يرى الخرج أنه محقق لذلك ـ شاب فى الثامنة عشرة من عمره وأن كان ملبسه يوهمك أنه أكبر من ذلك سنا بكثير، أقرب بنحافته وعصبيته للراهق فى سن الرومانسية. وهو يحدثنا بلمانه بلهجة المعترف وبروح الذى يكتب للعالم مذكرة أخيرة، وفى صو ته رنة شجن لا تفارقة أبدا، وميل كوميدى إلى المبالغة الدرامية فى انفعاله، وفى استجابته لمثيرات العالم الخارجي.



يوسف

آنا يوسف الموصلي ابن شبندر تحار الموصل ، ولى قصة لوكتب بالإبر على آماق البصر صارت عبرة لمن يعتبر . لما رأى أبى آنى شببت عن الطوق أراد أن يدربني على التجارة والسفر فأوفدنى إلى بغداد مع رسالة من أثواب الموصلين ، فلنا أتبت سوق المدينة العظيمة – لأول مرة مغتربا في حياتي – سألت عن دكانة الشبخ عيسي كبير تجار الاقشة كما كان أبي قد أوصانى ، فرحب بي الشيخ وسقاني شربات الورد وأجلسني إلى جانبه ، وصار يحدثني ويسالني عن أبي وينفعني بنصائحه. فبينها نحن نتجاذب الحديث

إذ وقع بصرى على وجه ما رأيت فى حياتى أجمل منه، وسمعت صوتا ما رن فى أذنى أعذب منه. وقام الشيخ من فوره هى وصبيانه ، وأخذوا يتنقلون بين يدى زبونته ، وهى تقلب الأثواب. وقع فى قلى حبها ، وغشى على لحظة لم ينتبه لى فيها أحد . ولما أفقت كانت لا تزال واقفة هناك كأن الله قد على لى في جبينها درة يتيمة سحرتنى .

وما أن ذهبت حتى لاحظ الشيخ عيسى ما أنا فيه من هم ، فسألنى فأجبته ، فاغتم لذلك واصفر وجهه وقال لى «شفاك الله يا بنى يايوسف . نصيحتى لك أن ترحل فى الحال ، فهذه ياسمينة بنت قاضى بغداد ، ولا سبيل لك إليها أبدا ، فإن أباها رجل فظ له طباع وحثية ، وقد أعد آبنته ليزوجها الوزير تقربا وزلنى ، ولا حول ولا قرة إلا بالله ،

قمت من فوری أترنح كالمخمور . وتبعثها كالمجذوب لا أحول نظری عنها .

فلما طالت السكة لاجفلت ياسمينة أنى أتبعما

كظلها ، فأرسلت جاريتها تسألنى ، فبثنتها همى ـ وأخــــنت الجارية تجرى بينى وبينها بالرسائل والاشواق المستحيلة طيلة شهر عشته فى هذه الدار متخفا حذرا .

أضنانا الشوق وطول السهر ، فاتفق رأينا على أنه لاحياة لنا فى هذا العالم .

العشاق يموتون جيلا بعد جيل فى مثل هذه. القصة، لاتنفعهم دموع الصبايا أوحوقلة المتحذلقين .. لقد قررنا أن نموت معا 1 .

أعددت السم الزعاف فى الشربات المسكر هنا (مشيراً للا بريق فوق الصينية) واليوم هو الميعاد ، وكلى شىء جاهز ، (طرق طى الباب ، مفاجىء ومتلاحق. يتقزز وبردد بصوت مبحوح) آه 1 صوت فظيع 1: شىء مزعج ! من ؟ ـ

صوت : (من الحارج ، حاد رغم محاولة صاحبته أن تسكم جلحلنه) أنا شفيقة . جاريتك شفيقة . أفتح الله يفتح لك باس. المني يا رب .

يوسف : (يفتح الباب) ش . صه . الناس تسمعك .

شفيقة

(مينة ، ولمكنها خفيفة الحركة جداً، تتزاحم المكلمات في فميا إذا انفعات حتى لتعجب كيف يسعه كل هذا الحشد من الأسوات . وجههايمكس بفصاحة ووضوح ما ينفعل به قلبها، وما أكثر ما يتقلب في قلبها من مشاعر متلاحقة ومتناقضة أحياناً ، سرعان ما تقطب بعد انشراح وتفتم بعد فرح ويدها تمتد قبل أن ينطق لسانها ، فهي تترجم أفكارها بيديها أسرع نما تترجمها بلسانها تدخل البيت في زيطة وفي فرح ، على محو قد تتوهم به أن كثرة من الناس دخلت معاً قبل أن تتبين أن الباب لم يسلم إلى المسرح غير عنيقة جارية ياسمينة) اليوم الجمعة والناس ملهية فحالها. يانهاد أبيض ياشاب 1 أين أنت ؟ (تتوقف لحظة لتتبين معالم الغرفة ونسكنها تصلالصياح لاتقطعه) يا ألف نهار أبيض ياسي يوسف. يا يوم الهنـــا ! (وقد تبينت طريقها للغرفة الداخلية) يأسرير المنى ا (يعترض نوسف طريقها فترند) يا شباك السعد ! ..

يوسف : لا تفتحي الشباك.

شفيقة : أراك ...

يوسف : الناس ترانا .

شفيقة : (نبينت طريقها للأبريق فوق السينيـــة) يا شربات الياسمين 1

يوسف : دعى الأبريق مكانه .

شفيقة : أذوقه . .

يوسف : (نافد الصبر) ليس هذا إلك .

شفيقة : لمن ؟ لسكما ؟ (تضحك في خبث) هنياً لك يا شاب . جهزت كل شيء ؟ أرنى الأمتعة (تنطلق في طريق السندوق) أرنى ما أعددت .

يوسف : أف ا لا أستطيع أن ألاحقك . كني عن الصياح والتنطيط .

شفيقة : (غبط مدرها) أكف ؟! ياسعدك ياشفيقة ! يا يوم مناك ياشفيقة . عرس سيدتك ياشفيقة ! (تزغرد) . عرستك ياشفيقة ! (تزغرد) .

يوسف : (يجذبها من ذراعها بعَلظة) إخرسي .

شفيقة : (تنكمش مذعورة وإن كانت لهجنها معاتبة) إسم الله عليك يا شاب . بنتى 1 بنت سيدتى 1 بنت الاكابر 1 بنت قاضى بغداد ، وجليس الحكام 1 ياسمينة التى أرضعتها ودعكتها بالفل والياسمين ، هنئتها وهي صغيرة وصرت أمها بعد ما ماتت أمها . . حتى استدارت واحلوت وتفتح قلها (تغرورق عيناها) الآن أودعها فراش هنائها ، وتريد أن تخرسنى ، لا أفرح ؟ 1

يوسف : (ثاثبا للموقف) أنا أكره أن أحـــــزنك ، ولكننا لا نزال فى قة الخطر ، ولو انكشف المستور ..

شفيقة : ياخرابي ا تف من فمك .

يوسف : لو بلغ أياها خبرنا . .

شفيقة : تف تف تف اكنى الله الشر .

يوسف : ترتعدين لمجرد تصور ذلك.

شفيقة : أخافه كغول.

یوسف : ومع ذلك تصیحین وتزغردین و تـکادی تنــادی. الجیران لیأتوا یتصابحون معك .

شفيقة : ربنا يتمم بخير يا شاب ، ويكتب لك السلامة .

يوسف : لقد أجرت هذه الدار لأمر خطير جداً . لم يسمع جار هنا دبة نملة . أدخل وأخرج بلحية زائفة واسم مستعار وعمامة كحجر الرحى وسبحة وزنها رطل .

شفيقة : هي، هي، هي. .

يوسف : ماذا يضحكك .

شفيقة : أتصورك بهذه الهيئة .

يوسف : أمر لا يضحك . .

شفيقة : ما أحلىهذه الحكاية ، وما ألذ روايتها .كان سيدى يوسف بتنكر في هيئة الدراويش خوفاً من أبيها

و يأوى إلى دار مظلمة ككوف على بايا . هي هي م . يوسف : (بحنق) وتجيئين أنت بهذه الزيطة لتفسدى كل شي . . وأنت لا تعرفين حتى لماذا جئت هذا .

شفيقة : لا أعرف لماذا جنت هنا ١٢

يوسف : ألم أحملك رسالة لسيدتك؟ ألا تحملين إجابة على

٠٠ الرسالة ؟

شفیقة : آه طبعاً . أمال . إهیه ! انفقنا علی كل شیء . كل شیء جاهز . جهز نفسك أنت .

ېوسف : متى تجى ؟

شفيقة : رتبناكل شيء بالضبط (بسوت خانت ولهجة خطيرة)

سيخرج سيدى القاضى بعد ساعة ، قبل الصلاة بقليل ، ليذهب لقصر الخليفة فيرافق موكبه إلى المسجد . وما أن يخرج حتى تتسلل ياسمينة في ثباب خادمة ، وأنا أرشدها (يرتفع صوتها ندر بحياً) ثياب الخادمة من فوق فقط . أما تحماً فقد أعددت لها .

يوسف : هل رآك أحد وأنت داخلة ؟

شفيقة : أنا؟ قطع؟!

يوسف : أسمع ضُوَّضاً: في الطريق .

وسف : أف ا اسكتى .

شغيقة : (تستدرك) لكن بعينه وزير النحس .. برميل الزفت 1 ينشك فى قلبه لا يعى 1 أنا ؟ حبيبتى تهدر عمرها فى تدفئة شيخوخة المنحوس ؟ 1

وسف : (متأذيا جانبا)كلمات رخيصة .

شفيقة : بنتى غالية ا

يوسف : (يواجهها) هل تعلم وتفهم لمــاذا تجى ؟

نفسي له ۽ .

يوسف : (مثارا قليلا) صبراً صبراً . حان الوقت ولكن أين الصبر ؟

شفيقة : كلما ساعة وتجيئك بلحمها ودمها .

يوسف : (يزداد توترا) لا تعرفين ما أنا فيه .

شفيقة : ياضناى! أعرف والله . أنتم ياعشاق لا تطيقون الصبر . وأنت بالذات يايوسف . أنذكر يوم تبعتنا فى السوق ؟ ياذا اليوم ! ياذا اليوم !

يوسف : ساعة رأيتها قلت : «يا يوسف. لقد جعلالله هلا كك على بد هذه الصبية».

شفيقة : بل حياتك .. كغي الله الشر .

يوسف : آه لو تعرفين ا لو تعرفين ا

شفیقة : عارفه یاضنای .. عارفه .

يوسف : هل عندها من الصبابة مثل ما عندى ؟ هل تحبني أكثر من الحياة نفسها ؟

شفيقة : ألف مرة تسألنى هذا السؤال .. ليتك كنت معنا ذلك اليوم وأنا أقرأها رسالتك التى عاهدتها فيها على الحب إلى الآمد .

يوسف كيف أنصتت لحا؟ آه .. كم مرة حكيت لى هذه الحكامة؟

يوسف : لا تقلي في ملابسي هكذاً.

شفيقه : احلق ذقنك. خشنة .. استحممت ؟ لتتزوج لابد أن تستحم. ما هذا ؟

يوسف : تفتشين جيوبي !

شفيقة : أنظر مافيها .. ايس عندك منديل؟ المنديل ينفع. سأجد لك كل شيء. القميص والمنديل وكل شيء. هنا

يوسف : دعى هذ الصندوق .

شَفَيقة : مناعك . . كيف تسافر ؟ افتح الشباك حتى أرى . هذا الساتر موضعه أن (تقف حارة والساتر في يديها).

يوسف : عدت مرة أخرى ، مجنونة كما بدأت . ارجمي ا

شفيقة : أرتب لك الفراش. الله 1

يوسف : (يقبض على ذراعها) لافراش ولاغيره. أهدنَّ الهدنَّ ا

شفيقة : أي . ذراعي توجعني .

يوسف : لتتذكرى ا أتمى رسالتك .

وسف : يادى النسوة اكنت احكى لك ايه؟ تلك الحكاية . .

شفيقة : يادى النسوة اكنت احكى لك ايه؟ تلك الحكاية . .

فق عليكما . آه ا الصبا ا الصبا ا دعنى أتذكر : الليل اعدب من فراق العاشق » هذه كلما تك .

ما أحلاها وما أمرها ! مثل : احبك موت . ليلتها احتضنتها في سريرها كما لو كانت طفلة رضيعة . .

ياسمينة . فواحة . دافئة . ما أضرها اصدرها . فذاها . . خصرها . شعرها آه . . . آه . . .

يوسف : إحم.

شَّفيقة : وكاباتك : « الليل اعذب من فراق العاشق ه ! الله ا أداد. : الليك عدد المالة

يعلم أنها تشتهي وصالككما تشتهي الحياة .

يوسف : (مثلها) آه؟ ا

شفيقة : ما أن قرأتها كلماتك ألقت برأسها على صدرى وجعلت

تبكى بحرقة فبكيت لها (تغرورق عبناهامن جديد)خى تقطعت أنفاسنا.فلبا أفاقت صارت تقول: « لبيكأن كناهنالكنلتقي: (تغمز بعينها)،وتغرق وجهى بدموعها

السخنة. . و أنكشت عليلة ذلك الليل في حضني تسألني .

يوسف : عما كانت تسألك ؟

شفیقة : یاضنای عن أمها وأیام طفرانها : دکیفولدت و متی و أین ؟ کیف کان شکلی وطولی و عرضی و شعری و کیف نبتت اسنانی . . و آه یالیتنی ما کنت ولدت و لا تعذبت بادادة . . . الله ا سیدی ا یاخرانی ا

يوسف : (مفيقا من غشية مفاجأة) لا شيء . .

شفيقة : لا بأس عليك يابوسف . عاودك المرض ؟

يوسف : الله يعلم كم هي بريثة .

شفيقة : خذ بعض الشربات تنتعش .

يوسف :: دعى هذا الإبريق . ليس الآن .

شفيقة : (منخائة) أعددته لخلوتكما ؟

يوسف : نعم ٠

شفيقة : لابدأن فيه شي. ٠

يوسف : أى شيء؟

شفيقة : لا أدرى ؟ شباب هذة الآيام له حاجات.هي. هي. ا

يوسف : (متأثرًا) نعم . إن فيه شيء .

شفيقة : (ماهوفة) يوسف الياك أن تلوثها الابد من الشهود و الأشهار .

يوسف : صه اما أشنع ما توهمته .

شفيقة · لا تؤاخذني . أنا لا أعرف كيف أتـكلم · ولكن قلبي يأكاني عليكما . إما كان بوسعك أن تتزوجها

كما يتزوج الناس؟ أن تلح على أبيها • .

يوسف : (يزم شفتيه) لا تكورى هذا الكلام. أنتهى !

شفيقة : يَعْرُ عَلَى أَنْ تَنْرُوجِ حَبَيْتِي بِلاحْفُلُ وَلاغْنَاءُ وَلازْغَارِ يِلْدَ

يوسف : أف؟ لا تزيدى .

شفيقة : الله يعلم أنى كنت أود أن أضى لها بغدادكلهاقناديل ، وأن أجمع تحت قدميها زهور البساتين . .

يوسف: ألم أكن أنا أود ذلك؟

شفيقة : وأن أملالها الارض والسهاء غناء، وأن أقدم لفقراء . المدينة اللحم السخن والماء المسكر ، وأن أجمع حول

ياسمينتي أبكار بغدادو أمالاقلوبهن بالحسرة والأحلام. آه 1 آه ! باحسرتي أنا ..

يوسف : إذهبي الآن بسلام، وبلغيها إن كل شيء جاهز . وأعلمي باشفيقة إني أحمل جميلك فوق رأسي . لن ننساك .

شفيقة : ياحسرتم ا إذا كنت تحفظ جميلي حقا ، قل لى يا يوسف أن تسافران . . أى مركب سيحملكما.

أى نجم سيديكما . . ياشبابي ا يا شبابي ا

يوسف : أما اتفقنا على ألا سؤال •

شفيقة : هكذا ؟ ا أنسلت كالشعرة من المجين ؟ قلمي يأ كلمي. أى ليل هذا الآحلي من فراق العاشق ؟ ما أعذبه وما أمره ا هل يضيئه ألف قنديل ؟ أم يضيئه قنديل وحد مفترب ؟ . .

بوسف : فضولية ككل الجاريات · اذهبي الآن .

شَفَىقة : سرك فى بتريا شاب . أنا ؟ ا أنا أفشى سراً ؟ ا لا أكون شفيقة ولا أسمى با سمى لولم أكن كتومة كقبر . لن أراها بعد اليوم . أحب الناس عندى . من أعشقها كغلام ضائع . . من أهواها . .

يوسف : (بامتماض)عدنا .

شفیقة : لا أعرف حتی أین تذهب ! كلمة واحدة كیما أفرح · كی أراها فی منامی بلا قلق . هذا عرس حبیبتی

ولا أفرح كالناس . الدار معتمة وهو اؤها محبوس . ولكنى سأفرح رغم ذلك،سأضحك وأزغرد وأفتح الشياسك وأزبط ..

يوسف : كني ا الناس تسمعك .

شفيقة : ما الفرح إذن ؟ لا بدأن أعلن للناس. أكيد العو اذل

وأفرح آلاحباب وألم العيال . .

يوسف : سأمنعك!

شفيقة : ماذا تعرف أنت عن الزواج .. ستنحس البيت ١.

يوسف : صه ا

شفيقة : لا بدأن تغير ملابسك ، إخلع هذه العباءة . أعددت

متاعك؟ سأرى بنفسى .

يوسف : قنى ا ارجعى ا

شفيقة : لا شيء هنا ؟ ماذا أفعل ؟ أم العروسة ولاعرس.

لامتاعولا بهجة ولاشي. . الزواجهنا؟ليسهنا؟أكون معكما حيث تتزوجان . يالله! لابدأن آتىمعكما. هه

يوسف : دعى هذه الأشياء

شفيقة : ضع هذا الساتر أمام الشباك ، وافتح الشباك . لابد أن أراك . لم تحلق ذقنك . لابد أن أكون معكما

حيث تذهبان .

يوسف : دعى الابريق ا

شفيقة : ماذا وضعت فيه. اياك أن تكون وضعتلها منوما.

روسف : (محنقا جداً) شفيقة ا أخرجي من هنا! أخرجي "

146146

شفيقة : (تشهق) تطردني ؟ ا

يوسف : انت مبتذلة ، وفضولية جداً . ما شأنك أنت بكل هذا ؟ ما شأنك ؟

شفيقة : (تهاد بآكة) أنا ما شأنى ١٤ أنا ١٤ أنا ما شأنى

يوسف : الوثنني وجرحت مشاعرى. ضيعت وقتاً ثمينا وقلبت دماغي . أريد أن أهدأ .

شفیقة : تطردنی ؟ ! أنا ؟ (صونها یتسایل بالمعاتبة والاسترحام)
یدی کم حملت رسائل . . وشاحی کم ستر . . صدری
کم أغرقته دموع . . قلبی کم انکسر و دق و کتم أسراو
و أشجان . . یاحزنك یاشفیقة ! آخرتها یاشفیقة . .

يوسف : لا أحب أن يتدخل الناس في شئوني .

شفيقة : لانى باكية على أموركما ،وأريد أن أشرب شرباتكما بعدكل ما عانيته . . لانى أريد أن أهيتك للقائها فى أحسن هيئة ، واطمئن قلى على مصيركما . . أنا أمها وجاربتها وحبيبتها ؟ يوسف : أبغض شي يستفزنى الفضول . . الفضول أنواع . . فضول فج خام ، وفضول ملفوف برقائق الشفقة الحملاء بالسكر . فضول ظمآن كالشهوة ، وفضول متلصص كما تتشمم الكلاب تبحث عن أسرار للناس في القهامة . لا أحبه . يثيرنى كما تثير رائحة الدماء الثيران . .

شفیقة : یاحزنی یا آنا ۱ یاللی انکسر بخاطری یا آنا ۱ فی یوم زواج بنتی یا آنا ۱ آه . .

يوسف : لا تَسْأَلَيني . لا ترعى شئوني . لا تشفــــــــــــــــــــــــق على . الزمى حدك ا

شفيقة : يوسف . . انت لم تشرك أحداً في سرك .

يوسف : أبدا ـ

شفيقة : لا أخ ولا صديق ولا قريب ؟

يوسف : ليس لى أخ أو صديق أو قريب.

شفيقة : عجباً ! أنت لاتحب الناس.

يوسف : لا أحب المتطفلين والبهاليل . لا أحب المشفقين ولا الشامتين . لا أحب ناس هذا العالم الطامع الخبيث .

شغيقة : أعجب كيف أن قلبك لا يسع إلا حب فرد واحد، علم الله انى أحبك يا شاب مع ذلك . انت لا تحبى ، ولكنى أحبك . . صو تك الشجى، ووجهك المحرون. يا الشباب 1 ياللشباب ا اسم مستعال ولحية نافشة وعمامة كمجر الرحى . . ها هأ (من خلال دموع لم تجف بند) يوسف العاشق الصغير يخطف بنت القاضى فى عز الظهر ا

يوسف : ش ا صه ا اسمع ضوضاء فى الطريق . ألم يرك أحد؟ شفيقة : أقبل يديك . دعنى أكبس قدميك . أى قافسلة ستحملكما إلى البصرة ؟ أى مركب سيقلع بكما في عرض البحر ؟ أى عش سيحتضن جسديكما السخن ؟ ..

يوسف : أسكتي ا (متسمعا) شخص يصيح .

شفيقة

(كطير يرفرف في الفضاء، خفيفة رشيقة حالمة) متى تخرجان من بوابة بغذاد ؟ في زى ولدين؟ سبحان ما اشبهكما في ملابس الفلمان! الآمراء أمالشحاذين؟ أي ليل أحلى من الفراق سيستر عناقكما؟ أي قنديل زيته معطر سينير وجهيكما ؟ قران في التمام . أي فطائر محلاة بالسكر ستحملان في امتعتكما؟ آه . . . لوكنت في بقيمتكما ، كنت أمرق خرقا في جنبها لاراكا واذرعتكما متشابكة . .

صوت : (من الحارج) ياست ياصاحبة البقجة ا

شفيقة : (تقفز) البقجة 1 أفتح الشباك 1 ياخر إبي 11

يوسف : مكانك ا اسمع ضوضاً. فى الطريق، ورجل لايزال

يصيح •

شعيقة : الحمال . البقجة ا هرب . سيهرب حالا .

يوسف : (يقبض على ذراعيها) عم تتحدثين ؟

شفيقة : البقجة . . دعى .

بوسف : أي بقجة ؟

شفيقة : بقجتي ؛ بقجتك بقجتها. البقجة الحق . ياخرابي اا

يوسف : سأجن.

شفيقة : (صارخة) حرامي ا ا

يوسف : اخرسي استجمعين الناس.

شفيفة : حرامي ا

صوت : (من الحارج) يا أهل الله . خلصونى بتى ! ياست!

ياصاحبة البقجة . ياصاحبة العرس .

شفيقة : (صارخة) أبوه .. هنا . افتح الشباك. هنا ياحرامي ا

يوسف : آه ا فضحت و انتهى كل شيء . .

شفيقة : هنا ، الدور الثانى ، اطلع ، ذهب عقلى . نسيته فى الطريق .

يوسف : ذاع السر وفسدكل شيء .

شفيقة : لا ذاع ولا حاجة . البقجة . ثياب العرس . ثياب حبيبتى . يا حرامى . يا حمال . الدور التانى ... آه . لا تغضب .. البقجة .

يوسف : (يهزها بشدة) ماذا فعلت ؟! فضحتنا ؟!

شفيقة : دعني ا البقجة . .

يوسف : ماذا بها؟

شفيقة : الملابس ، ملابسها ، ملابس لك ، ، ملابس العرس .

يوسف : فليلتهمها حريق 1 تقودين رجلا غريباً هنا 1

شفيقة : لارجل ولا ساجة . ذا الحال .

يوسف : حمال دلال يثر ثر في بيوت الناس . ينادى على ملابسي في السوق .

شفيقة : يستحيل. ما شأنه ؟

يوسف : شيطان .. شيطان يحمل بقجة . ضعنا .. ألا تعرفين. ماذا يفعل أوها إن عرف؟

شفيقة : تف من فك . من أدراه ؟

يوسف : ويتوه منك فى السكة ، فيدور يطرق أبواب كل. البيوت ، ويــــال كل من قابله : أين عرس. ابنة القاضى ؟

شفيقة : ياخرابي الم يفعل . لم يفعل .

يوسف : من بيت القاضى إلى هنا . . خطوة خطوة ورائك ، ووراء البقجة القاضى ، ومن خلفه صاحب الشرطة ، وخلفهم الوزير . . والخليفة نفسه .

شفيقة :: ياخراني ! دعني أضلله . . سأقول له أنا العروس .

يوسف : آه ! (كالمدوغ) يا للسوقية اكل شيء ابتذل . . مقرف .

شفيقة : حاشاك أن تقول ذلك يا سيدى .

يوسف : لا مفر .. استعدى لملاقاة المصير ٠.

شقيقة : لا أكون شفيقة أن ما ضللته . لاعرس ولاحاجة. خلاص . مسافرين وخلاص . . أنت وجاريتك . وخلاص.بس. (الباب يفتح فجأة ، فتقفز فزعة) آه ا

أبو الفصوال: (مدخل ومحط خلف الباب بقجة كبيرة جدا ، ويتنهد في عمق) أبن أنت باسيت ؟ دوختيني . (متوسطاله مر نحيف قصير ، انفه متدلى بشكل ملحوظ . عيناه تنتقلان في نشول غريزي من حوله)

شفيقة : لا بأس. الحد لله . نسيتك .

أبو الفضول: لا بأس . لا بأس . أم العروسة.

يوسف : بدأنا .

شفيقة : لا عروسة ولا حاجة . ليس في هذا البيت عروسة

ولاعرس ولاحاجة . لاتتكام كثيراً . ادخل البقجة وأنت ساكت · خلك أنت ياسيدي .

أبو الفضول: الله 1 ماذا فعلت لك لتهجمى على هكذا ؟ دخت ورامك. درت أطرق أبو اب البيوت ، واسأل كل من صادف في الطرية ... (مدخل الفحة وتلفت حواله)

صادفنى فى الطريق.. (يدخل البقجة ويتلفت حواليه) : قلت لك .

يوسف : قلت لك . شفيقة : يخيبك رجل ا عم كنت تسأل؟

أبو الفضول: إسأل عن العرس، الله ! غربية؟!

شفيقة : ليس هنا عرس يا ضلالى . ألم أقل لك ؟

يوسف : ماذا قالوا لك؟ أرشدوك عن بيتي؟ هه؟

أبو الفضول: الله الحكاية أيه ؟ (صارخا) يأست ، ألم أتوسل إليك مائة مرة أن تثقلي خطو تك. البقجة ثقيلة جدا.

شفيقة : أثقل أو لا أثقل . ليس هنا عرس ولا حاجة .

ما شأنك انت ؟

أبو الفضول: الله 1 تريدين أن تهو ني من حقى ؟ لابد من مضاعفة الآجر . هنا عرس . اقسم بالله ثلاثا أن هنا عرس . أنا ولد صغير تضحكين على ؟ 1 عيب .

يوسف : انظرى بعينيك اسمعى بأذنيك .

شفيقة : خلك أنت . . دعه لى . لا عرس ولا حاجة . كلها ملابس قديمة . خذ . (تدفع اليه مدراهم من صدرها)

والله لا آخذ إلا ديناراً .. وفوقه الحلوان . هذا أنو الفضول : عرس أميرة . سراويلفتاة بكر . حناء وأدهان .. عطور وقصان مزركشة وخرق نظيفة . . فطاثر و قرص ، الله ا أنا مغفل ؟

> أنا المغفل • • يوسف

: فتشت البقجة يالتم ؟ شفيقة

إهيه ا دخت وأنا دائر على كل البيوت لأجد من أبو الفضول: يستدل عليها ، وتجمعت حولى الصبية .

> : وفرجتهم الملابس؟ يوسف

صنعت أكبر ضجيج، كمن لأوقظ أصحابها من سباتهم. أبو الفضول : أعل أبه ١٤

: يا حرامي يا مجرم ا ا شفيقة

لا لا لا. لا تقولی حرامی، لم أسرق منك شيئا ، آه. أبو الفضول:

: وكل رجل وغلام تحسس الملابس ، ورأى صنفها يوسف وتساءل عن ثمنها . والذي أعجبته والذي لم تعجبه .

والذىأغرق يديه فىالحرير وأطلق لخيالهالعنان ...

أبو الفضول: أعمل ايه؟ الناس تحب أن ترى بعيونها .

: يا حضيض الابتذال ١ يوسف

: یا خرانی ا أکنت تبیعها ؟ شفيقة

فلتشنق جزا. وفاقا على ما دنست وماهتكت. يوسف أبو الفضول: الله ! سيتهرب من دفع حتى . (صادخا) هذا عرس أمبرة . والله لا آخذ أقل من دينار .

يوسف : أناقات لك تحضرى بقجة ؟ 1 وأشياءها ؟ . . لترنها الـاس في كفو فها و الوث طهرها ؟ 1

أبو الفضول: ما الحبر؟ اليوم الجعة والناس متوضئة. ما الذي يلوث الملابس؟ ا

يوسف : آه . .

شفيقة : لم أحضر غير اللازم ياسيدى . الحمد قه وصل كل شيء بسلام . أياك أن تكون ضبعت ابره

أبو الفضول: إهية! سترمى بلاءها على هذه المرأة · لابد من دفع حتى ·

يوسف : كنى ثرثرة . دعنى افكر . . (يندع الغرفة بعصبية) . أبو الفضول : ثرثرة ؟ اثرثرة من ؟ ا لقد فرهدنى الحر . الحق على . اسقنى كوب شربات ياست (يهم بالا ديق) .

يوسف : (فخطف الا بربق) دع الابريق . (لنفسة) والله أنت أحق به .

> شفيقة : إلزم حدك ياخطاف . ليس هذا شريات . أبو الفضول : ليس شريات ا يبدو عليه . .

بوالمسوق المربات ولكن ليس اك . . (وتضحك محكة ذات معنى)

يوسف : (يدور في الحجرة) ماذا أفعل؟ ماذا أفعل؟

شفيقة : (تبحث في البقجة) أين الآقراص المسكرة ؟ أهه . .

أبو الفضول: (وهو لا محول نظره عن الإبريق) آما به شيء.. (الشفيقة جانبا)

والله ينفعنا نحن الاثنين فى خلوة .

شفيقة : (تضربه على صدره) خذ دراهمك وأنصرف .

يوسف : (بسوت مبحوح) شيطان دخل بيتى. الجن والآنس

نهشث خلوتی وهتکت سری .

أبو الفضول: البقجة ثقبلة جداً . ربنا يتمم بخير ياست .

شَفَيقة : خذ دراهمك وانصرف أحسن لك .

يوسف : ينصرف ١٤ كيف دخلت ذهنك هذه الفكرة الشريرة؟

تعال هنا . اقترب مني . .

أبو الفضول: (مسرورا) سيكافتني على أماني .

شفيقة : خذ دراهمك وانصرف احسن لك .

أبو الفضول: لا تقطعي رزقي ياست . . الله ١

يوسف : أنت متأكد أن هنا عرس؟

أبو الفضول: إلا متأكد.

شفيقة : يخيبك رجل .

يوسف : ألك رفاق فى السوق تحدثهم عندما تعود . . كمحملا

شلت وكم أجرا أخذت ؟ فى البيت الفلانى عرس . زبونتى ناهت وكان فى بقجتها كذا وكيت . . هه ؟

أبو الفضول: (حنرا) نحن نتحدث بالطبع.

شفيقة : يخيبك لا تتحدث . لا تتحدث .

يوسف : وكل غريبة صادفتها . . وكل حادث وقع لك . .

ما الذي استرعى انتباهك هنا في بيتي ؟

أبو الفضول: (لا يزال حدراً) انتباهى؟

شفيقة : لا تتكلم . لا تجب .

أبو الفضول: انتظرى ياست. السيد يحدثنى. . لاتقطعى رزق. الذى أثار انتباهى أن البيت ليس فيه زينات ولا شيل وحط. البيت نظيف، نعم . . ولكن فى

الأمر شيء . .

يوسف : أتستطيع أن تخمن هذا الشيء؟

شفيقة : لا تخمن . لا تخمن .

ياسيدى .

يوسف : من أى نوع؟

أبو الفضول: زواج سرى .

يوسف : (هاتجا) أرأيتِ اا لن تخرج من هنا حيا .

أبو الفضول: (مذعورا) الله ا سيدى ا

یوسف : ان تخرج من هنا حیا . لقد فتشت کل شیء،وفکرت طویلا . ان تخرج من هنا حیا (یمسك مخاقه) . شفيقة : ياخرابي ا دعه ياسيدى . ستلم الناس .

أبو الفضول: يانهار أسودا أين وقنت؟

يوسف : سأذبحك .

أبو الفضول: الرحمة . ماذا جنيت ا

شفيقة : دعه يا يُوسف . في يوم عرسك . .

أبو الفضول: عرس! أهه ياسيدى . أنا لم اتجن . . هنا عرس

يوسف : (وقد تمكن منه تماما) ستخرج من هنا إلى السوق ...

هه ؟ يسألك زملاؤك أين كنت . كنت أحمل ثياب العروس . . من هى العروس ؟ آه . هما فى مأزق. . ما هو ؟ من العريس ؟ ما شكله ؟ عنوان البيت ؟ الجارية قادمة من حى دجلة إلى ما وراء المسجد . .

من بيت من ؟ ومنهنا لهنا بغدادكلها تلوك حكابتى. لن تخرج من هنا حيا .

شفيقة : (تتملق بهما) لا تقتله ياسيدى .

أبو الفضول: بحق جاه النبي لن أتسكلم. ولاكلة .

شفيقة : لا تقتله . فأل سي .

يوسف : أنت تستحقين القتل مثله .

شفيقه : (تقفز مرتاعة) يا خرأبي !

أبو الفضول: أقطع لسانى ولا تقتلنى . .

شفيقة : أقطع لسانه يا يوسف . أقطع لسانه . .

أبو الفضول: اتق الله ياست وقولىكلة فى صنى.. اقطعلسانه ايه ١٤ يوسف: أقطع لسانك أفضل. السكين فى المطبخ. لا. لا

تذهبي أنت .. (حاثرا)

أَبُو الفَصَول: احبَسَىٰعندك إلى الآبد .. لا أُخرِج من يبتك حيا، ولا تقطع لساني .

شفيقة : أحبسه يايوسف ، لا تلطخيدك بدمه، يوم عرسك.

أحبسه طول حياته .

أبو الفضول: اتق الله ياست وقولى كلمة فى صنى .. إحبسه إيه ا أين وقعت !!

يوسف : احبسك . هذا أفضل .. إذا كنت جنا فسأصنع بك ما صنع سليهان . ستقضى دهرا في هذا الدولاب (مجرجره ويفتح الدولاب ثم يخلقه) لا . في هذا الصندوق . ان كان لك حظ سيأتي من يخلصك من "عبسك ، وإلا فستموت اختناقا .

شفيقة : احبسه يا يوسف وسافر انت . . لا تحمل هما .

أبو الفصول: (يتنز) ستسافر؟!

يوسف : أبدأ من جديد ، تطلع بمينيك كاللص ، ووسع أذنيك جيدا ، واحشر أنفك ، وألق علينا الآسئلة ..

شفيقة : احبسه يا بوسف جزاء فضوله

يوسف : (فاتحا الصندوق دافعا الحمال داخله) وأنت . غادرى ياتى من فورك . أصحبى سيدتك إلى هنا ولا تخطى . الحمال يدخل الصندوق مستسلما)

شفيقة : أرسل لك حلاقاً يا يوسف؟

يوسف : اباك أن ترسلي أحدا . كفاك .. أخرجي .

(تحرج فزعة)

أبو الفضول: (يَعَلَّى بِرَاسِهِ لَحَظَةً صَمَّاعِهُ كُلَّةً حَلَّاقً) يَلْزِمُكُ حَلَّاقً. بأسدى؟

يوٰسف : ادخل.

أبو الفضول: أنا حلاق ياسيدى .

يوسف : لا أريد أدخل.

أبو الفضول: لا يصح أن تلق صبيتك وذقنك خضراء خشنة ..

يوسف : أطع.

أبو الفضول: ما يضيرك؟ وسواء كان عرسا أم غيره ، لابد من حلاق .. ذقنك كالفرشاة . أصفف لك شعرك فى دقيقتين .. حلاق درجة أولى ، خفيف اليد قليل

الـكلام .. وأعود للصندوق .

يوسف : (يغلق عليه الصندوق وعجم الرتاج . يسرع الى الشباك . وينصت بعض الوقت ثم يرقد عصبيا . لا يزال محنقا . ويتجه الى الرآة) أخيرا ستجى ً . ياحبيبتى ، حياتى

وموتى ، ماأعظم فرحى بك وأسنى عليك .كل شي ً قد هدأ . ماأعذب الموت . يا هيكل الطين . بعد قليل تنداعي ماضر في لوكانت ذقني خشنة 1 حمال فضولي . نصف ساعة وينتهي كلشي .. تراه يثرثر لو أخرجته. اخشى أن بكشف سرى .كشف أكثر وللوهلة الأولى -لماذا يلح على كل من يرانى أن أحلق ذقني ؟ أووه ا ! (يفتحااصندوق ويرفع غطاءه)كيف أنتحلاق بارجل؟

أبو الفضول: (يطل فرحا) حلاق أمال .. ومعى العدة .

موسف : تعرف تحلق؟

أعرف ؟ [إلا عرف ! . . أبو الفضول الحلاق أبو الفضول: ىاسىدى .

هن ؟ يوسف

آنا . أبو الفضول :

سبحان الذي ألمم أباك أن يسميك . أرني العدة . يوسف

(يقفز خارج الصندوق ويخرج من ملابسه لفائف فماش ويرمى أبو الفضول : أهياء على الأرض) . . تفضل ياسيدى . أجلسهنا .

الطُّشت . أين الماء؟ (يلتقط الابريق فوق الطشت ويهم

أبالبحث عن الماء)

: 'قف . تعال . أتظن أنك ستنجو ل في البيت على يوسف كيفك ؟

أبو الفضول: لا أقصد ياسيدى . خذ . تجول أنت : الملالنا الماء .

يوسف : (حائر وبيده الابريق) إياك أن تلبس شيئا . سامع ا

أبو الفضول: حاشاك أن تظن ذلك يا سيدى.

. يوسف : سأغلق الباب بالمفتاح . إياك أن تحاول الفرار .

(يغلق الباب ويخرج)

أبو الفضول : أنا ؟ ! لم تفهمني بعد .. أنا خدامك (وحده يتطلع

حوله منتبها جداً ومتونرا) .. كأسان وأبريق .. شراب مسكر .. على الطلاق أنه خمر . ويه شيءُ تقول الست . عارفه ٠٠ عرس ودخلة وشي ً لزوم المتعة . ستفرح بذلك زوجتي . أشرب ؟ لا .. سيشم رائحة فمي وتبقى واقعة . ما يضيره لو أخذتها كلها .. هو شاب أما أنا فكهنة . (يشم الابريق) الله الا .. ان يشعر بسرقتي أبدا . اسكبه في قارورة العطر (يتلقط القارورة) وأين أضع العطر ؟ عطرًا أيه يا أبا الفضول ، أنت تصدق ؟ ده كلام للزباين بس ! هأو .. قال عطر قال ! (يسكبه على الأرض) أضع بدلهماء ملونا . ألونه أنا . عندى صبغة الشعر. قليل جدا فوق ألماء . (يسرق الشراب في قارورته وغبتها في كيسه تم يشرع فورا في مزج قليل من صبغة الشمر في الابريق) هيلا هيلا هيلا لم لم..

يوسف : (بدخل وينطلع حوله مستريباً) ماذا تفعل؟

أبو للفضول: آه.. أرغى الصابون.

يوسف : خذ (يدفع إليه ابريق الماء)

أبو الفضول: لماذا تنعب نفسك يا سيدى. أنا خدامك. اجلس.

أين تضع . . ﴿ يَنْتُحُ الدُولَابِ ﴾ ِ

يوسف : قف .. تسرُق ؟

أبو الفضول : أسرق ١٤ عيب يا سيد . ابحث عن فوطة .

يوسف : لاتبحث عن شيء. اطلب ما تريد.

أبو الفضول: لماذا تتعب نفسك ؟

يوسف : ســـــأجيثك بفوطة (محرج إلى الفرفة الداخلية ، وفي اعقابه الحلاق)

أبو الفضول: ﴿ يَشْهِقُ عَادَى السَّرَيْرِ ١١

يوسف : مكانك ! اسمع يا حلاق . أنا رجل عصبي المزاج فلاتستفزني . عد مكانك . إياك أن تبارح مكانك .

أَبِو الفضول: الله ا أفزعتني يا سيد .. فال الله ولا فالك ياشيخ . . يصعب على تعبك .

يوسف : إياك أن تبارح مكانك.

أبو الفضول: لن أبرح. تفضل (يخرج يوسف) الفراش فراش غرام، والملابس متستفة في الدولاب، وصندوق

الامتعة فارغ كقلب الحلى . والله ولا سفر ولاغيره. هنا يا أبا الفضول سترى بعينيك وتسمع بأذنبك كل. شيء . إن لم يكن زواجا سرياً فهو وصال عاشقين. سخنين جداً . ورطة فظيعة وقع فها الولد . .

يوسف : (يدخل) هذه الفوطة . ماذا تريد بعد؟

أبو القضول: لاشيء . حزام لأسن الموسى .

يوسف : أووه! حِزام لأسن الموسى (يَحْرِج ثانية)

أبو الفضول: (في غاية السرور) ماء ، وصبغة . حساء تنفع .

(يخلط الماء مع الصبغة فى الابريق ويرجه) عليها ماء.

وينتهى كل شىء . يلزمه بعض السكر . طظ 11 والله لو شربا علقها لوجداه حلواً . الولد في مأزق..

والله ينوبك ثواب يا أبا الفضول لو أنقذته ..

يوسف : (داخلا عُبَّاةً) هذا الحزام. ماذا تفعل عندك؟

أبو الفضول: (لايهتز) الله ! أرغى الصَّابون . تفضل اجلس .

يوسف : (يجلسه الحلاق في مواجمه المرآة) أعرف إنك لا بد

أن تكون فضولياً. أنت حلاق. . هذه مهنتك .

ولكن لاتستفزنى . أنا أبغض الفضول .

أبو الفضول: وأنا ياسيدى . لشد ما أبغض الفضول. ، فوالله ماخرب يتى غيره . أقص شعرك ؟ يوسف : اطرافه فقط ، إذا كنت تستطيع أن تفعل ذلك

بسرعة .

أبو الضول: زيت القرنفل؟

يوسف : لاداعي.

أبو الفضول: أفرقه ؟

يوسف : لا بأس. عجل.

أبو الفضول: والذقن؟

يوسف : احلقها .

أبو الفضول: فتلة؟

يوسف : لا .

أبو الفضول: والشارب؟

يوسف : دعه لحاله.

أبو الفضول: أحففه قليلا؟

يوسف ؛ لا تذهب صبرى .

أبو الفضول: صبراً . . صبراً . . لا أريد أن أغضبك مـ

يوسف : افعل ما تراه ولا تلح على بالأسئلة .

أبو الفضول: الشارب لو حفقته أحسن •

يوسف : لاتحففه . اخلِص . اشتغل .

أبو الفصول: أريد أن اشتغلُ على نور حَتَى لا أغضبك .

يوسف : لا تسألني في شيء . اسكت .

أبو الفضول: الأمر يعتمد على المناسبه يا سيد - هذا سؤال لزوم إحكام الصنعة . آه . . فالحلاقة نن . إن كنت ذاهباً لملاقاة أمير أو وزير ، أو كنت على موعد مع غانية سمينة لموب ، أو كنت مقبلا على جلسة تجار لتعقد صفقة . . أففش لك شاريك . إما أن كنت على موعد مع صبية رقيقة . . أحففه لك .

وسف : بمعنى آخر تريدنى أن أطلعك بنفسى أين أنا ذاهب. أبو الفضول : أنا ١٤ حاشاى أن أكون فكرت فى ذلك ، بالله لا تسلط ذكاءك على ، لست قدك ، ما شأنى أنا . . عرس أو لا عرس . - سفر أو لاسفر . . أصدقك النصيحة ، نعم . . لو سألتنى . إما إذا لم تسألنى ، فلاشأن لى بك ، عرس أو لاعرس . ما شأنى أناا! (يتضع من شغله ان يده ثقيلة ولسانه خفيف)

يوسف : هذا خير لك . لا تتدخل فيما لا يعنيك .

أَبُو الفضول : عين الحكمة . فتى فى مطلع العمر ، ولكن الله يكملك بعقلك يا سى يوسف .

یوسف : (یسترخی، الحلاق یدلك له رأسه بیدین خبیرتین) عرفت اسمی ؟

أَبُو الفَصُولَ : · عاشت الآسامي - اسم رقيق وجميل ، تحبه البنات • . سنك ؟

يوسف : ما شأنك 1

أبو الفضول: سن العشق والهيام. فتى وسيم تحيل منن العواطف. الجامحة ، والوجد المشهوب. . .

يوسف : لاتسترسل.

أبو الفضول: يقول المثل: إن كنت في الموصل ، افعل ما يفعله. الموصليون - معنله: إن كنت مسافراً الشام، ابرم. لك شاربيك . إما أن كنت قاصداً البصرة ...

يوسف : اسمع ياخبيث. لاتتعقبني . لا تلح في تعقبي وإلا نفد. صبرى . أيغض شيء عندى الفضول .

أبو الفضول: قاتل الله الفضول، صنعةالنساء. عندى، إذا أذنت لى... في الكلام، رجل صاحبي شيخ قافلة، إذا كنت. لا تأتمن أباك إلمن له ...

يوسف : لا أريده.

أبو الفصول: لا، لاتستهن بالسفر، الطريق محفوف بالخطر،. والحوادث تقع كل يوم . يدو متوحشـــون. في الصحراء .. ذااب جائمة .. سفاحون في ثياب. ادلاء الروح حلوة.

يوسف : لست مسافرآً. وفر جهدك.

أبو الفضول: الله 1 مسافر .. لاتسافر .. صارحنی یاسیدیوسف. أنا خدامك ـ أخدمك . رجل محنك ـ ـ خسون سنة ألطش فى هـذا العالم . اسألنى . اسألنى امال . اسألنى أنا .. ما يخفيك ؟ لن أنزل من هنا حياً .

يوسف : لاتثرثر ، حفف الشارب وعجل .

أبو الفضول: (جانبا) صبية والله ا عرس ولاعرس . سفر بلامتاع .

خطف ! سيختطف البنت . صبى وصبية صغيران وفضيحة كبيرة تروح فيها أرواح . يادى الداهية !!

يوسف : بماذا تهمهم هناك ؟ خلصني .

أبو الفضول: سترى جمالك بعد أن تحلق ياسيدى . (متأثرا جدًا) سترى بهاءصباك . سترى نور وجهك الحسن المستدير،

آه 1 الصبا 1 الصبا الذي يدفع صاحبه إلى النهاسكة .

يوسف : أنتبه لعملك . أبو الفضول : (متأثرا) ياط

(متأثرا) ياضيعة شبابك يا سيدى ا

يوسف : ماذا تقول؟

أبو الفضول: لاتطع هوى النفس. لا تستسلم لجماح القلب. قل لروحك: رويدك يا نفس لا تهلكيني.

يوسف : جاوزت حدك ا ويلك ا

أبو الفضول: (مبالغا في التأثر) ليتنى لم أستيقظ هذا الصباح . ليتنى لم أصادف جارية السوء في أول الميدان . ليتنى لم أخاطبها ولا اتفقت معها على الآجر . ليتنى ضعت بالبقجة في الآزقة لم أعثر لصاحبتها على أثر .. يوسف : اسكت، قلت لك.

أَبُو الفضول: (يكاديكى) ليتنى ما درت فى المدينة ولا زعقت: ياست، يا صاحبة البقجة.. فإن حلقى يغص وقلبى ينقيض من اجاك يا بنى.

يوسف : اخرس وإلا ادخلتك فى الصندوق من فورك . أبو الفضول : شبح يوسف · بجندلا فى بستان الوزير .

أَبُو الفضول: يوسف منصور الذي أحب ميمونة جارية القاضي.

یوسف : (منتبها جدا) من ؟

أبو الفضول: أُهه ألم أقلَ الله و تريث . تمهل . كلمة من هنا وكلمة من هنا تتروى و بغداد مدينة حلوة ، ولكنك لا تعرفها .

يوسف : أراجيف السوقة .

أبو الفضول:

(يجاهد ليتمكن من يوسف) اسأل كل رجل فى بنداد. أراجيف ايه ؟ اأنا بياع أراجيف ١١ والله قصة لا أحب حكايتها بن ولكن أقصها لما فيها من عظة

وعبرة ، لمن كان مُلْلك فتى صغيراً غريباً ·· اتفق يوسف من حبيبته على اللقاء فى بستان الوزير خارج بغداد ، ورشا البستانى . ولكن حدث فجأة أن نزل

الوزير يتنزه في البستان فلعبالفار في عبالبستاني ..

: وزير الحلافة ؟ بوسف

أبو الفضول: هو . خشى البستاني أن يقع الوزير عليهما صدفة ، أوأن يكون الأمر قد تسرب إليه فجاء يضبط الواقعة بنفسه .. القصد . استولى عليه الخوف ، فقال لنفسه : روحاهما فداء لروحي . فما أن اقترب الوزير من خلوتهما حتى صرخ البستاني : الحقوني ! الحقونى الزانى ! الزانية ! فتطلُّع الوزير إلى العاشقين. وكانت ميمونة طرية في وقدة الشمس تلمع على ثديها حبات العرق ، فأثارت الوزير. رجل شهراني ..

: (مفتوح العينين) قذر ا

بوسف أبو الفضول: جرجرها إلى خميلة بمساعدة البستاني وهي تصرخ وتقول: درحماك ياسيدى ٠٠ أنا جاريةالقاضي ، . فما نفع صياح ولا نفع اسم القاضي ولا أي شيء .. وخاف الوزير بعدها أأن تفتضح فعلته ويغضب القاضي ، فقتالهما الاثنين ، وزعم أنهما هاجماه في الىستان وأفرعاه ٠٠ قال ١

يوسف : ياللاجرام!

أبو الفضول: ارخمشبابك ياسيدى.

وسف : أيعرف القاضي حقيقة القصة ؟

أبو الفضول: يعرف. وسيزوجه أبنته أيضا.

يوسف : أبنته؟

أبو الفضول: ياسمينة . أنهم يكتمون الآمر، ولكن البلدكلها تعرف . إمسك (يقدم له طرف الحزام ويسن الموسى)

يوسف : ('نائها) وغدحقير .

أبو الفضول: (فزعا) أنا يا سيدى؟

يوسف : أنت وكا . كم . الناس . الحياة مريرة . العصرمذنب. .

أبو الفضول: (جانبا) أثرت فزعه . أحسن . لابد من أنقاذه ٠٠

من هي ؟ من ياترى؟ (ليوسف) الله الله الله ... خير ايه؟! ٠٠ عصر جميل. بناته أجمل...

يوسف : رجل مثلك لا شهوة له إلا مضغ سير الناس لا يرى أكل من عصر عامر بالفضائح.

أبو الفصول: كل بيت يغض بالأبكارالناعمات، ورجل في شبابك ووسامتك ..

يوسف : الكلاب تعض قلوب الشباب ، والفضوليون من أمثالك لا يعدمون لذة استنشاق أبخرة الجثث التي جندلها الوزس .

أبو الفضول: (لفسه) الله الله . .كدنا نصل . الحكاية تتكرر . . (ليوسف) إذا كنت تريد أن تعشق فغادر بغداد فورا . لاتمثل أبدا أمام قاضيها متهما . القاضى رجل شدید البطش . أف منه ا لا یرعی شبابك أو هوی قلبك ..

يوسف ؛ أنا أعرف بالقاضي أنا .. ولا أهاب أحدا .

أبو الفصول: (جانبا) له شأن مع القاضى. يحبه أم يكرهه؟ أخاف أن أغضبه . سنرى .. (ليوسف) على أية حال ، عفا الله عنه . قاس بعض الشيّ ، ولكنه معروف

بالعدل .

يوسف : (بحنق) أنا أعرف بالقاضي أنا . .

أبو القضول: (جانبا) يكرهه 1 (ايوسف) آه ، يا للرجل، يا للرجل! رجل؟ 1 بل هو زمبيل محشو بالظلم والبطش والرشوة والفساد. سلسالة عفن. .

يوسف : أخرس . لا تزد ا

أبو الفضول: (عارًا) إه ا هذا ما يقوله الناس. أما أنا فأعرف عنه العدل...

يوسف : العدل لا .

أبو الفضول: فى توزيع الظلم .

يوسف ، ولا هذه .

أبو الفضول: سمين كبقجة الشرور. وصولى ، قدر. دنى . لحاس أعتاب الحكام والوزراء...

يوسف : هو ذاك.

أبو الفضول: لص . غادر . كافر . فاسد الجلق ، أبا لجد . .

يوسف : لاتجاوز حدك.

أبو الفضول: (يلوح إنراعيه) حيرتني ياسيدي . هذا رجل خرب - أب أب المناسبة

يتى . أى حد أراعيه معه ؟

يوسف : أن ذهبت له بقدميك فذنبك على جنبك.

أبو الفضول: بل هو الذي جاءني بقدميه . كانت لي دكانة حلاق في السوق . وذات يوم كنت واقفا بدكاني لا بي ولا على ، فاذا رجل سمين جدا جدا – يدخل على . قلت لنفسي : هذا إما قاضي بغداد الجديد القادم من الكوفة ، أو هو شبندر تجار البصرة القادم لشراء جواري الجركس من سوق الثلاثاء ، كما سمعنا . يا ترى ! يا هلترا ؟

ييوسف : شهاب الدين وأخوه .

أبو الفضول: شرفتنا ياسيدى ا نورت بغداد ياسيدى ا السعدجاءنا ياسيدى . . إنه ينطق. ولاكلة. اغتظت منه جدا . .

يوسف : ارشه تعرفه .

أبو الفضول: . . نزلت عليه بالموسى جرحته . .

يوسف : إه ا

أبو الفضول: خدش بسيطة ، ولكنه كاف ليحس بدمه يسيل.

يوسف ' : جرح كبير؟

أبو الفضول: لا كبير ولا صغير . جرح بالحجم المطلوب بالضبط ..

يد محسو ېك موزونة .

يوسف : أكان دمه أسود؟

أبو الفضول: غامق قليلا.

يوسف : (يستخنه الطرب)كيف تفرق بين دم قاص ظالمودم. تاجر فاسد؟

أبو الفضول: المهنة ياسيدي! التاجرالكنود إذا أحس بدمه يسيل

يضع أصبعه على الجرح لا يرفعه إلا إذا جئته بالصبغة. الكاوية ، ولا يشتمنى قبلها أبدا . أما القاضى الذى جبل على البطش فهو عسم الجرح بيده ليملأ ناظريه. بلون الدم فرق أصابه ، فيستشيط ويهتاج وتلمب. دماغة حمة الاعتداء .

يوسف : وقعت في القاضي . مرحى ا ضربك ؟

أبو الفصول: ضربى الخرب بيتى والله . ضرب وشرطة وسجن. ومحاكة . وفي الآخر لم يكتف بهذا فحر مني رخصتي. أينا غير أمين على أعناق الزبائن . وأنت ؟ أأنت أمين على أعاق المتهمين ؟ وهكذا

صرت حمالا حلاقا جو الا ولا حول ولا قــــوة الا نالله .

> . . . نوسف : (يضحك) جز اه وفاقا .

. أبو الفضول: (متخابثا) تضحك ياسيدى من مصائب الناس؟

يوسف : لاعليك .

-يوسف : رزقهم على الله .

أبو الفضول: (متأثرًا حدا) أن لا تعرف هم الآب. . ألكأب؟

يوسف : نعم . لى أب .

أبو الفضول: يحبك؟

يوسف : أنا وحيده .

أبو الفضول: سيبكى بكاء مرا، حتى يفقد البصر. سيلطم وجمه

حتى يهون على الناس ، فتسخر منه . . ·

بيوسف : كنى ا انتبه لعملك . أعوذ بالله. لماذا يبكى أبى ؟

أبو الفضول: (متشاغلا عنه) إذامت .

يوسف : أجبني . ما الذي أفراك إني أموت؟ تـكلم .

أبو الفضوال: أرغى الصابون ياسبدى .

يوسف : سحقاً للصابون. تكلم.

أبو الفصول: (علا وجهه صابونا) رفقابشبابك يايوسف. لاتخاطر. اسألني أنا . . أنت غريب . أسألني أنا . ستضيع روحك لو علم سيدها . سيملم . أى شيء يخنى في البلد كلما ؟ دعك من المخاطر ياسيدى . لا تضيع شبابك . لا تهدر صباك . .

يوسف : (وجمه في الصابون) انتبه لعملك .

أبو الفضول: أنتبه أنت، فالموت في طريقك . اسمع نصيحي. أوقف هذا اللقاء أطردها . ما اسمها؟ ما شكلها ؟

كيف تحها ؟

يوسف : جاوزت حدك .

أبو الفضول: الله سيدى . . أنت صُغير السن . هذا ليس. حبا . نزوة طائشة . الحذار ! أنت غريب في بغداد..

الحذار ا

يوسف : (يقف) اخرس وإلا •

أبو الفضول : سرك فى بئر يا سيدى . استنصحنى انصحك. لاتخف-منى. يقتلونك (جانبا) كيف أقنعه . أصرخ؟

يوسف : لاشأن لك .

أبو الفضول: (يصرخ) كل الشأن ، الله 1 بنات الناس يا رجل ?: اتق الله 1 يوسف : ويلك ، اخفض صوتك .

أبو الفضول: سأصرخ • بنات الناس يا رجل! حرام عليك م

يوسف : سأقطع لسانك .

أبو الفضول: اقطع ا بنات الناس ا أهى زوجته ؟ ابنته ؟جاريته ؟ اخته ؟ أبين ؟

وسن : زوجة من ؟ أبنة من ؟

أبو الفضول: سرك في بثر ياشيخ. استنصحني أنصحك. أناعارف. أمال أبه ! أنا عبيط؟ القاضي طبعا.

يوسف : جاسوس .

أبو الفضول: (جانبا) هو . هو .قاربنا النهاية (ليوسف) جرام عليك شبابك . بنات الناس . الله 1 هي سايبه ١٤

يوسف : اقسم أنك تعرف أكثر بما ينبغى . جاسوس دسه أعدائى على ، لم يعد ينفع معك حبس أو قطع لسان. اقسم انك تستطيع أن تروى القصـــص يبديك وعينيك كما يفعل الحرس ، لا بد من ذبحك (غطتف موساه) .

أبرالفضول: موسى، بموسى.

يوسف : لا تصرخ.

أبو الفضول: لا تقتلني ، سأنفعك .

يوسف : هذا الموسى سيقيني شرك.

أبو الفضول: اؤمن لك الطريقوأنتخارج بمحبوبتك ، ناضرجي.

يوسف : لن أبرح هذا البيت :

أَبُرُ الفَصُولُ : ۚ أَلَمُ أَقُلُ لَكَ ؟ 1 أَلَمُ أَقَلَ لَكَ ؟ 1 لست مسافرًا , أَهِهِ 1

يوسف : اخفض صوتك ا اخفض صوتك ا آه، لا أطبق

أن اذبحك. ضربة واحدة لا تحتاج لشجاعة كبيرة..

أبو الفضول: عندى سبعة عيال ياسيدى . الرحمة !

يوسف : تعرف أكثر مما أطيق . إذا لم تعترف لى بكل شيء ان ارحمك .

أبو الفضول: سأعترف.

يوسف : ماذا تعرف عنى • تكلم؟

أبو الفضول : أنت ستخطف بنتا .

يوسف : من هي ؟

أبو الفضول: لا أعرف بالضبط.. من بيت القاضي .

يوسف : أين سأذهب بها ؟

أبو الفضول: الفردوس ، ياوعدى ا

يوسف : تعرف كل شىء ا ويلى منك . أى حماقة جعلتنى أدخلك بيتى . اعترف حالا ، منأرسلك في طريق.

أبو الفضول: الله أرسلني لانقذ حياتك.

يوسف : تكذب.

أبو الفضول: اقسم إنى رسول العناية الالهية .

يوسف : ما الذي يغريك؟ ما الذي يلمبك لمعرفة أحوالى ؟

أبو الفضول: الطبع ياسيدي الاشيء غير الطبع!

يوسف : لاأكاد أصدق.

أبو الفضول: (مذعورا محق وللوسى على عنهه) شيء فى قلبى يأكلنى

حتى أعرف. لا أهدأ حتى أعرف.

يوسف : لوثة وجنون

أبو الفضول: أعرف لانصحك يا سيدى.

يوسف : سعار! سعار كسعار الكلاب الهائمة الهائجة ، لا راد

لها إلا القتل. لوكنت حاكما فى هذا البلد لأمرت بإعدام جميع الفضوليين. يا إلهى التمنى ألا أرتكب حاقة فى اللحظة الآخيرة. هيا ادخل الصندوق

إن كنت تحرص على الحياة.

أبو الفضول: يستحيل يا سيدى.

يوسف : أطع.

أبو الفضول: ذقنك نصفها لم يحلق بعد.

يوسف : أدخل.

أبو الفضول: شكلها قبيح.

يوسف : لا تجملني أقتاك .

أبو الفضول: أغسل لك وجهك.

يوسف : اجمع هذه القاذورات حالا .

أبو الفضول: دقيقة واحدة . القارورة يا إلهى ! طيب خلاص ـ دخلت .. (يطل براسه من الصندوق) أخ ..

لم تغير ملابسك .

يوسف : صبراً يا إلهي! (يغلق الصندوق)

أبو الفضول: (من الداخل) وماله عصبي ا أنظر في المرآة.

يوسف : (يحكم إغلاق الصندوق بالسيخ ثم يتطلع المرآة) المجرم، شوهني. لم يبق إلا دقيقة ويطرق بالى ، ثم أحبا وأموت في طرفة عين . دقيقة واحدة ثم . . العرس والموث وشكلي مع هذا يثير السخرية . لا أطبق أن أغلق عيني على صورتها وهي تضحك مني . لله ما أصعفني . (يفتح الصندوق بسرعة) أخرج . في لمحة الطرف خلص شغلك . (يبدأ الحلاق فورا ، ينثر عدته ويعمل وهو يصطنع سرعة اكبر ، ن حقيقة الممل الذي يقوم به)

يوسف : أسرع ، أرنى المرآة ، ما أثقلك .

أبو الفضول: ها أنا مسرع باسيدى . أبو الفضول ياعترة ، خفيف. اليد قليل الكلام . إلا أن ملابسك غير مناسبة .. إذا كان عندك قيص خفيف وحزام ملون (جانبا ﴾. لا بدأن أن أحبسه . ماذا أفعل ؟

يوسف : أف ا تلح تلح ، أنت وشفيقة ، ما الحكاية ؟

شکلی مضحك ا

أبو الفضول: طأطئ رأسك أغسلها لك . هوب . لاتخف. (ينرفه ماء)

يوسف : أغرقتني .

أبو الفضول: لا تؤاخذنى . بركة . بدل ملابسك ، فرصة ! اخلم لا تخف ، قبل فوات الوقت. لحظة واحدة وتصبيح فتى بغداد الوسم ، هات ، هات !

يوسف : عريتني.

أبو الفضول: ملابسك الداخلية أيضاً ، راتحتها عرق . لا يغلبك الحياء . الله . الله . نحن رجال . الساتر هذا . خلف السحاتر . (عراه تماما ودفع به خلف الساتر) لا عليك ، دقيقة واحدة . أنا محسوبك . كما تحب في البقجة . أنا عارف الدولاب . (في هذه الاتناء يمرح الحلاق في البيت كما يشاء , ويوسف عاديا خلف الساتر يقدم رجلا ويؤخر أخرى خجلا من عربه . يبدو أن الحلاق يبشر كل شيء في البيت ، وكما ما انتابته نوبة عيث صبانية وهو طول الوقت مجتبع بالبحث عن ملابس

يوسف : (بصوت معذب) الغياث الله السرع ، أتوسل إليك . شيطان وقع فى بيتى وأسرنى . يا وغد 1 ماذا تفعل ؟ يا لص 1 يا كافر 1 (يغلب حياؤه فيقدم بعلى المرد) آه ...

أبو الفضول: (في خلال الهرج الذي يصنه يضع السيخ في حلفة الحديد بالصندوق ويكسرها فيستحيل بعدها إغلاقه) لا تيأس يا سيدى . سأنتق لك أحسن ما تحب البنات. هذا يوم عيدك. يوم اللقاء ، يوم السرور، يوم الوصال . . ترر رم رم رم . . لا لا لا اللم لم . . (يندفع الى غرفة النوم)

يوسف : لا تلوث السرير . لا تدنس كل شي. . يا إلهي ا أبو الفضول : لا تيأس يا سيدى . سأجد لك أحسن ما تحب . آه هذا ما نريد . أووه ، يادى الواقعة (يدخل) ياسمينة ! (يلوح بورقة لعلم اخطاب غرام أو قصيدة شعر) ياسمينة ! بنت القاضى ! خطيبة الوزير ! هلكت ياسيدى . ضاع شبابك (يلطم وجهه وراسه) هذا ما كنت اخشاه . . ضعنا كلنا ، متنا . وا أسفاه على الحياة . رحنا وراحت ارواحنا ، آه ! يوسف : عرفت كل شيء ا عرف كل شيء .

(طرق على الباب يستمر ٠٠ يندفع الحلاق إليه ثم يعود ﴾،

أبر الفضول: المفتاح!

يو .. ف الملابس التي لحلمتها ، افتهم ، اسرع .

ابو الفضول: باب الموت يا يوسف ، صَعب على أن افتح الباب. فملاكك ،

يوسف : افتح وإلا هلكت أنت .

أبو الفضول: ترى كيف شكالها التي أدارت رؤوس بغداد؟ كيف تحبه هـــــذا الغريب؟ (يفح الباب ويتطلع بشغف). ما رائحة غلالتها؟ ما رئة صوتها؟ (لحظه سكون)

يوسف. ﴿ يَاسَمِينَةُ ا

أبو الفضول: أنت عدت ياست؟ مرحى يك، تفضلى. لاتخافى. (تدخل شفيقة وهى تجذب ياسمية خلفها بالسمية ، ترددة وخالفة)

شفيقة . لا تخافى ياحبيبتى . سنرى من يكون ، من ؟ أنت؟ ا يا واقعتك يادى الرجل ا انت ؟ اأين سيدك؟ أرنى . (تنقدم ياسمينة وترفع نقابها فيشهق الحلاق)

أبو الفضول: يانور النبي إ

شفيقة : لا تخافي يا حبيبتي. كفك باردة . أرني أين هو !

يوسف : (من وراء السائر) أحم ! أحم !

أبو الفضول: أهه! (مشيرا للساتر)

شفيقة : (تنظر وترتد) يا خرابي ! ماذا فعات يسيدك ؟

ياسمينة : (تبكى من فورها) ماذا جرى له يادادة؟ أصابه سرء؟

شفيقة : والله لا أتركك حياً يا مجرم .

أبو الفضول: خبر إيه ياست؟ مالك؟

ياسمينة : أصابه سوء؟ سمعت حشرجة . (تحاول النطلع بوسف

ینکش متراجما)

شفيقة : الالالا . الانظرى ياضناى .

ياسمينة : لماذا لا أنظر يا داده؟ أهو مذبوح؟

شفيقة : تني من فك يابتي، كني الله الشر. لا تنظرى وخلاص٠٠٠

هكذا تفعل بسيدك يا عديم الشرف.

أَبُو الفصول: الله!

يوسف : (محنقا من خلف الساتر) آه.

ياسمينة : صوته . دعينى أنظر ماذا فعل بحبيبي ؟

شفيفة : واخجلتاه يا ضناى؟ ماذا أقول لك . لا تنظرى..

أبو الفضول: الله . ماذا فعلت ؟ خلما تنظر ياست ، الرجل عندك

صاغ سليم .

شفيقة : (صادخة) عارياً ؟ ا

ياسمينة : ياني ! وعرَّاه؟

أَبُو الفضول: عراهايه ياست؟ ماتنطق يا يوسف.قل لهما إنكحى.

شُفيقة : (تلتقط قطع اللابس من فوق الأرض) خد ياسيد ى،

خذ ياضناى ، ألبس يا حبيبي .

أبو الفضول: (مدّعورا قليلا) خلاص ، لا أريد منكم شيئاً . كلـكم ضدى . أنا الغلبان . لم تنتصح فافعل ما شئت .

هذه الجارية لا تعرف مصلحتك . القاضى سيعرف. . سيعرف . . (يظهر يوسف من خلب السانر فيهرب الحلاق داخل السندوق ويفلقه على نفسه . عجم عليه يوسف الرتاج وهو يدق بجماع قبضتيه فوق غطاء الصندوق المنفق ظاهر باللفتوح فعلا، ويجأر من بين أسنانه وفلتختنق! فلتختنق! م ثم يلتفت منهكا الى ضيفتيه وشفيقة تلم ملابسه من فوق الأرض)

ياسمينة : ياحبيبي ! وجهك أصفر . انت جريح ؟ يوسف : جداً ! بت أحلم الليالى الطوال بلقائنا . . لم أتصور

أبدا أن نلتق فوق كومة من المسلابس والآثاث المضطرب، أنت صفراء من الذعر، وأنا أنتفض

من الغضب.

ياسمينة : (مرتمشة) ياحبيبي.. نحن نلتقي على أية حال. ماذا حدث لك ؟

يوسف : لاتسأليني.

شفيقة : أعدلك متاع السفر •

يُوسف : شفيقة ؛ أخرجي من فورك . إبرحي هذا المكان في التو ، لا تلسبي أي شيء .

شفيقة : أتوسل إليك ، لاتفرقنى عن حبيتى - دعنى أخدمكما - خلنى أسافر معكما . لا تفصلنى عن وحيدتى .

باسمینة : یاحبیبتی، یا أماه، کما یلد لك أن أسمیك .. یعلم الله کم یؤلمنی أن أفارقك . ان قلمی ینشخار شطرین ، ونفسی تنقبض لذلك ، ولكنی أتوسل إلیك أن ترحلی ولا تناقشینی من جدید .

شفيقة : (تبكى) يعر على أن أفارقك. (ترتمى كل منهما في. صدر الاخرى)

ياسمينة : الوداع ياشفيقة ، يا أمى ، ياحبيبتى . ادع الله لى .. الوداع ،

يوسف : (يشيخ بوجهه)...

شفيقة : سأودتك (من خلال دموعها) ولكن لا تنظرى إلى وأنا خارجة حتى لا يضعف قلمي . أديرى ظهرك . الوداع ياحبيبتى . (تقبلها ثم تلحق ياسمينة بيوسف . شهيقة تغلق الباب بقوة، وتغافلهما وتحتي، خلف الساتر)

: أخيراً . . وحدنا . يوسف

: (وقد عاودها الحفر) خرجت. باسمينة

> : سأعيد تنظيم الغرفة . يوسف

LaT باسمينة

حيلتي . . يوسف

: خيل إلى أن الساتر بهتز. ماسمينة

: لقد رأينا ما يكفينا ليوم واحد . ما أحمقني ! يوسف ما الذي بدعوني لترتيب البيت؟ العالم كله فوضى .

أن ننسحب منه خير من أن نحاول عيثا إعادة تنظيمه .

: يوسف.. أنا خائفة . باسمينة

: من المجهول الذي ندلف إليه ؟ يوسف

لا لا . بل .. واخجلي ا منك . باسمينة

أقسمى لى يا يا سمينة انك فكرت مليا ، بعقلك يوسف لا بقلبك ، في الرحيل معى .

عقلي لم يعد معي. ولكني قد عولت على قلى . راسمينة وأقسم لك بكل عزيز ، يا أعز شيء عندى ، أنى أثق فيها دعو تني إليه .

: لقد عافت نفسي معايشة الناس . ابتذلوا حياتنا يوسف ودنسوا أشياءنا . كرهت الغدر والظلم والسوقية والرياء . . العالم ركام قدر ! الأنهار تجرَّى في كل



أرض ، ونحن نجف من الظمأ ا الشمس تشرق كل يوم ، ونحن نتخبط طول حياتنا في الظلام ا

: ما أُعذب ما تقول وما أقساه . أنا أيضاً كرهت جسمي واستغثت بكل ما هو روحي شفاف . دعني

. مني و العالم طاهرة . أرحل عن هذا العالم طاهرة .

: رأسى يدور . دعيني ألس يدك .

ياسمينة : لا تلح على ، فما أستطيع أن أعصاك .

يوسف : ألثم ردائك .

ياسمينة : أغثنى من نفسك يايوسف .

يوسف : يشق على أن ألوث طهرك مع ذلك .

ياسمينة : هيا وعبجل.

يوسف : آهما نعاني . . لحظة ونفيق إلى الآبد ، لحظة ونثوب

إلى الخلود ، لحظة ثم اللقاء الآبدى . .

ياسمينة : ان نفترق أبدآ .

يوسف : (بيد مرتمشه يصب الشراب من الابريق في الكأسين ،

ويقدم لها كأسما) مازلت خائفة ؟

ياسمينة : (بسوت مرتمس) لا .

يوسف : لا تترددی . . تعالى .

ياسمينة : (بصوت منخفض جداً) أين ؟

يوسف : مرقدناً . سربر العرس .

ياسمينة : (مترددة) نرقد؟

يوسف . بعد لحظة سينتني كل سبب لحوفك .

: أيغفر الله لنا ؟

يوسف : من أحب فعف فمات ، مات شهيداً .

ياسمينة : أنصبح شهداء؟

باسمينة

يوسف : شهداء هذا العصر .

(يخرجان بالكأسين والمسرجة فيخيم الظلام ونظل نسمح

صونهام: الحارج مد ان اسدل يوسف ستار الغرفة الداخلية. علل الحلاق وشفيقة من عباً يها . لا يرى احدها الآخر)

ياسمينة 🕴 و من الحارج) أهذا الشراب مؤلم ؟

يوسف : (من الحارج) على الاطلاق.

ياسمينة . (من الخارج - تتنهد) آه .

يوسف : (من الحارج) لا تخافى .

ياسمينة ; (من الحارج) أبتعد قليلا يا يوسف.

يوسف : (من الحارج) أريحي رأسك على الوسادة .. اهدئي.

ياسمينة : (من الحادج) أحس أنى مسافرة في عالم مسحور .

يوسف : (من الحارج) أنا معك ، يا أحب شيء عندى .

أبوالفضول: (يطل من الصندوق هامساً) لا أكون أبا الفضول:

ولا اسمى باسمى إن لم يكن هذا زنا .

شفيقة : (تطل من خلف السائر هامسة)يا خرابي اللازواج... بلا زواج ا

أبو الفضول: (صوت خانت) هلك الولد وهاكت البنت معه .. صح ما توقعت . خسر الدنيا والآخرة. خسر الحب وَالْحِياةُ وَضَاعَ بِلا رَجِعَةً . يَا هُوهِ ا

نشفيقة : (همما) قتلى أبوها ومزق جثتى . أنا السبب . أنا السبب . ياخرابك باشفيقة .

أبو الفضول: (متسمه) إه؟ ماذا قالت له؟ أخال القاضى مختبئاً تحت السرير ما أخبثه . . يفوته هذا الآمر ؟ لن يفوته . والوزير؟ سيظهران فجأة . ذبحاهما .

شفيقة :: (همسا) ماذا يقول لها؟ إه. أبوها لن يعرف ؟ سيعرف ا والله سيعرف ا إنه هنا . ينظر بمينيه ويسمع بأذنيك . . أكاد أراه . قتلنا كلنا ا ياخرابي ا

آبو الفضول: (بسوت خانت) ماذا تقول له ؟ سأوقفه . . سأنقذه قبل أن يقع الفأس فى الرأس . والله لأدافع عنه حتى الموت .

نشفيقة : (منستة) ماذا يقول لها ؟ سأمنعه قبلأن يضيع عمرنا جميعاً (يخرجان من مكنهما ويتسللان في هدوء ثم يصطدمان وسط السرح)

أبو الفضول:: ﴿ يَعْزُعُ بَشَّدُهُ ﴾ قتلوا سيدى!

السفاح! ضاعت حياتها . يا خوالى!

(يُثُبُ إلى الشباك الآخر يفتحه) قتلوه ! يأهوه !! أبو الفضول:

الحقوني ! قتلوهما ! النجدة!

(تنخح طبول للوكب. هرج ومرج .تتوقف الطبول. يفتح ااباب على مصراعيه وتبدو من فرجته حماهير محتلفة الأزياء والأعمار يفسحون الطريق ليتقدم إلى وسط المسرح الخلفة ، ومن خلف الوزير ، وخلفها القاضي فالساف)

اغلق الباب يا مسرور. فلنضبط هذه الواقعة في هدوء . الخلفة

مولاي . (مسرور يغلقالباب ويقف عنده منتبها) مسرور

(لاتلحظ أنها في حضرة الخليلة فتمسكه من كمه وهي شفيقة مُوتَاجِة جِداً وتتحدث بسرعة دون أن تلنفت إليه)

هنا يا سيدي . كان هنا ومعه موسى يشهرها عليه .

يقصد سيدي يوسف ان شبندر تجاز الموصل . وما أن صرخت: « يا خرابي ا يا خرابي ١ ، اختبأ مي.

جرى من هنا (مشيرة إلى ناحية الشباك الثاني)

أبو الفصول: ﴿ فِي نَهُسَ الْوَقْتُ مُسَكًّا بِالْوَزِيرِ مِنْ كُهُ وَيَتَحَدَّثُ بِسَرَعَةً دون أن يلنفت إليه) من هنا ياسيدى . سمين. كغولة نافشة شعرها . . أسود مخيف . يقصب يوسف ابن شيندر تجار الموصل . . ما أن رآني

حتى صرخ وجرى من هنا ليختى .

(يصطدم الاثنان في وسط للسرح فينتفضان ومهتف كل منهما للاخر و أنت ! »

: يا إلهي ا لا أصدق عيني السمح لى يا أمير المؤمنين. القاضي اسمح لى ياسيدى الوزير . أخَّاف أن تكون قد حلت بديتي مصيبة.. فهذه المزأة جاريتي. وهذا الرجل

خصمي

(تتنبه لسيدها والحليفة) يا مصيبتي ! (تتراجع مذعورة جدا) شفيقة

(فينفس الواتت يتنبه للمواقف) القاضي 1 يادي الداهية 1 أبو الفضول :

(يدخل الصندوق من فورة ولكمي القاضي غرجه)

(القاضي) حقق بنفسك . الخلفة

لا أكاد أصدق. ماذا تفعلين هنا ياشفيقة ؟ أين القاضي

سيدتك؟ تيكلمي!

(تتلمثم) لست أنا . . ليست هي . . يا خرابي 1 شفنقة (تسقط على الارض)

القاضي

تـكليم 1 ألست أنت حلاق السوق؟ ماذا تفعل مع جاريتي يا شيطان ؟ هه ؟ في ساعة الصلاة تتعاار حان

الغرام ١٤

(يتعاشم) لست أنا الإ أعلم . . ضاعت حياتي هذه أبو الفضول : المرة ا يادى المصيبة.

الخليفة : (بسوت لا يخاو من استمتاع بطرافـــة الموقف) يا للصدفة ا جارية القاضى وحلاقالسوقأو السوء لم أتدبن بالضبط.ما رأيك يا وزير؟ أهما في حالة تلس ؟

القاضى : ياضيعة شرف ا يامصيبتى بك ا أتعقبتنى لتنتقم منى ؟

الورير: يحسن يا مولاى أن نبحث هذا الأمربحثا أدق. فهذان الشخصان كانا يستغيثان ويصرخان: القاتل السفاح.. وهذا ليس شأن العشاق فى خلوة الغرام عادة.

الخليفة : يا ذكا ك يا وزيرى ! هو ذاك.

القاضى : (كالمستنيث) إذن لم تلوثى شرف ؟ لم يمكن بيسكما مواقعة ولا غرام؟



آقسم ياسيدى . شفقة

(يتنفس الصعداء) ما الحكاية إذن ؟ تسكلمي. تسكلم. القاضي

(نبكي محرقة) لا شيء . شفقة

أبو الفضول: لاشيء أقسم ياسيدي - لا شيء البتة .

(يشحك) لُغز ا إقترب موعد الصلاة فلنجرب الخلفة

ذكاءك مرة أخرى يا وزير .

أرى أن السركاه يكمن خلفهذاالستار يامولاي. الوزير مرحی 1 مرحی ا لماحاً كعهدی بك 1 ماذا تظن يرقد. الخلفة

خلف هذا الستار ؟ جثة مزقها سفاح ؟

أخشى أن نجد جسدين لا جسدا و آحداً . الوزير

(منزعجا) قتيلين ؟ الخليفة

> : بل عاشقين . 'الوزير

أبداً ا أبداً اليس هنا أحدغيرنا نحن الاثنين. اقسم.. شفيقة

(تنهمر دموعها بشدة)

(في نفس الوقت) لا أحد . . لا أحد . . والله . . أبو الفضول : آبدآ . . أبدآ . .

عجباً ا دعنا نسترسل في الامر لنهايته . من تظن الخليفة

العاشقين يا وزير ؟

الرجل اسمه يوسف . وهو ابن شبندر تجار الموصل اأوزير كما ذكرت المرأة وذكر الرجل أ أما عشيقته فلا

أطيق أن أذكر اسمها يا مولاى ؛ فإن مصيبتي جهــاد

لا تقل فداحة عن مصيبة أبيها .

القاضى : (لاهثا) ماذا تعني؟

شفيقة : يا داهيتي ا غير صحيح . اقسم . أتوسل إليكم . ف.

عرضك يامولاى .

أبو الفضول: لم أر شيئا . لا شأن لى . والله أبا رجل غلمان .كنت. مارا فقط . أنا حلاق باسادة ، أقصد حمال يعنى ..

أعول سبعة عيال . .

الخليفة : (متسليا جداً) أتعتقد أننا منحناهما الفرصة الكاملة. للافلات من حالة التلبس ؟

الوزير : لن يستطيع القاضي أن يحكم برجمهما الآن .

القاضى : ماذا تعنى؟ من تعنى ياسيدى؟ والله لأمرق جسديهما ييدى . وامصيبتاه ا ويلاه ا وافضيحتاه ا لو كانت لهما عشرة أعمار ، وألف قلب، وبحر دماء ، ماشنى غليلى منهما قتلها كل صباح مدى الحياة . . آه باجارية السوء .

الخليفة : رويدكم . الاصمر خطيرفيايبدو . مسرورافتحالستار . (قبل أن يتحرك مسرور يفتح الستار وببدو من فرجته . بوسف مصفرا ومن خلفه ياسمينة منكمشة) .

يوسف : أخطأت يأسيدي الوزير . فلم يكن خلف الستار جسدان بل جنتان . الخليفة : تقدم يا يوسف إن كان هذا اسمك . . صها سأتولى.

أمره بنفسي . ما حكايتك ؟ جثتي من تقصد ؟

يوسف : أنا ويا سمينة بنت قاضى بغداد . (ياسمينة تخي،وجمها

والجو يتوتر)

الخليفة : انتها ميتان ١٩

يوسف : بعد لحظة واحدة سنسقط ميتين. فقد شربنا السم من هذا الابريق.

أبو الفضول: أ . . تـ . . سم . . بـ . .

شفیقة : (تدق صدرها وتأوه) رأیتهما بنفسی یشربان ارأیتهما

بنفسی یشر بان ۱

القاضى : ياسمينة . .

الوزير : فعل شنيع ا

يوسف . : أشنع من أن يتزوج شيخ في السنين بابنة السبعة عشرة ؟

الخليفة : من ؟ يتزوج من ؟

الصغيرة ا

الحليفة : (مناحكا) هل تخصصت فى بيت القاضى ياوزير ؟!

الوزير: مولاى . . صدقت رواية العامة .

يوسف : اسأل وزيرك . . اسأل قاضيك .

الخليفة : (للوزير والقاضي) أهذا حق؟

الوزير: لم أكن لاتزوجها رغما منها .

القاضى : كان سيدى الوزير سيتزوجها أما هذا الولد فقتلها

غبلة وحق عليه الحد .

يوسف : أنت قاتلها وقاتلي .

الخليفة : مهلا ا مهلا ا على بطبيب يا مسرور .

. مسرور : أمر مولاي. (يفتح الباب ولكن الحلاق يتدخل)

أبو الفضول: السمح لى يا مولاى. كلة قبل أن يذهب مسرور.

الخليفة : تكلم.

«أبو الفضول: أتزوجهما لو نجيا؟

الخليفة : ما هذا السؤال؟

أبو الفضول: خير لهما أن يموتا الآن بالسم . . من أن يموتا موتا

بطيثاً بتباريح الهوى و الحرمان .

الخليفة : هذه ارادة الله . إذا نجيا تزوجا .

أبوالفضول: يجب أن يوافق أبوها .

الخليفة : مارأيك ؟

القاضى : أمر مولاى .

الحليفة : وأنت؟

الوزير : نزلت عندرغبة مولاي

يوسف : آه .. وا أسفاه على ما ضاع !

أبوالفضول: زوجهما الآن.. فقد كتب الله لهما حياة ثانية .. لن بمو تا.. أنا الذي كنت سأموت.

الكل: كيف؟!

أوالفضول: كيف؟ اكاد دى يجف . أفزعتمونى فزعا شديداً . .

يا إلهي حكمتك 1 ·

يوسف : ما الأمر؟ ماذا فعلت؟

أبوالفصول: ألم تلحظ ياسيدى انك ماشربت إلا ماء زلالا مصبوغا بصبغة الشعر. لقد سرقت الشراب المسموم وأنا أرغى الصابون.

الكل : سرقت السم ١٢

أبوالفضول: ظننته والله شيئاً بما يقوى الرجل على العشق.. سرير عرس، وموعد غرام، وشراب يرقبه صاحبه بحرص وتدقيق!!

(الخليفة يقمقه عالياوشفيقة تهتف : دينيلك! ، ثم تندارك. فتخفى وجهما وهى تضحك . ياسمينة يداهمها فجأة شمور بالخجل والحياء الشديدين ، بينا يستشيط يوسف ومهتاج).

يو سف : أنت أيضاً 11 أى جريمة لم ترتكبها يا خبيث 1 أى . زبون لم تعرى ،أى متاع لم تسرق،أى سر لم تهتك، أى عرس لم تنطفل عليه ، أى مأتم لم تفسد ؟ 1 أنت دائماً أنت با حلاق السوء . أبوالفضول: ايه ا إحمى يا أمير المؤمنين . . الحق على أنا. أنقذت حياتك سمك أهه . . اشربه . تفضل. (يسكب القارورة على الارض)

الخليفة : (مستمتما جدا) ها نحن قد صنعناخير آ قبل أن نذهب الصلاة . تعالى معنا يايوسف . دع عروسك الآن ولنتوجه لله بالشكر على ما وفقنا إليه . هيـــا ينا . يحب أن يملاك السرور يا وزيرى وأنت يا أبا يا سمينة الصدفة العجيبة التى وفقتنا لهذه النتيجة . وأنت يايوسف . . لقد عرفت في بغداد شبا با أقل منك يأساء وهؤلاء لا ينتحرون ، بل يطمحون لاصلاح هذا العالم . ليس فيهم رقة الصبا والسذاجة التى فيك . يحق لك أن تنعم بهذه الميزة .

یوسف : شکراً یا مولای . إن عداك و سماحة نفسك قد جملانی أكثر تفاؤلا بالحیاه وحباً للناس ، (لیاسمینه) ولك یا حبیبتی .

: لقد دبرت كل شيء يا مولاى ، وأنا نزات عند رغبتك ، ولكن بق شيء . هذا الولد الحلاق فضولى جداً ، إرتكب من الحوادث والمخالفات ما ينوء رجل واحد بحمله . ولكن كل ما ارتكبه يهون بالنسبة لما القاضي

سيرتكب . فوالله أنى لأراه قاطعا بغداد بالطول والعرض يلوك سيرتى ويحكى حكاية ابنتى ويسىء إلى شرقى وسمعتى .. فإن فضوله لاينفع معه حد ...

أبوالفضول: أنا 1؟ أنا الفضولى ؟ 1 أنقذت حياتين وزيحة ، وبرضاك أنا الفضولى ؟ 1 أنا الطفيلي ! ؟ أنا ...

شفيقة : يخيبك رجل ا إمال من ؟

أبو الفضول: فما رأيك أنت ياسيدى القاضى فى دار القضاء، التى الا تدع لى سبيلا إلى ذقن زبون إلا إذا دفعت الرسم، وحسلت على الإذن، واستخرجت رخصة ١٤

د ستار ۲

رين النساء



شخصيات المسرحية :

الحلاق. شحاذ الآن أبو الفضول أرملة وحيدة زيد__ة جارية زينـــة جلنار أمين سر محكمة بغداد الحافظ عدد الحفيظ شبندر التجار الخليفة الوزير القاضي مسرور السياف

المكان: .. بغداد الحيالية

الزمان : .. بعد واقعـــة الحلاق الاولى بأسبوع أو بشهر كنف شئت

مغدمة

أيو الفضول: (وحده على السرح . يخاطب نفسه . والنظر محايد تماما)
كل رجل شكوت له همى ، وشرحت له بلوتى ،
قال لى: دكنت مقيما مستريحا فما ضرك إلا فضواك .
والله إن هذا أعجب العجب ا يا ناس ! ياعالم ا
يا هوه ! أنا الفضولى ؟! هل آذيت أحداً ؟ سرقت؟
نهبت ؟ قتلت ؟ أبدا . ومع ذلك جر دنى القاضى
الظالم من رخصة الحمال . تقولون لاى سبب ؟ أقا
أيضا أريد أن أعرف . و لا تحلق ذقون الناس ! ،
قلنا طيب . و لا تحمل أمتعة الناس ؟ ، الله ! ماذا
أشتغل ؟ أشحذ؟ أشحذ على آخر الزمن؟ عشاؤنا
عليك يارب!

أنقدت حياتين وزيجة . أنقدت حياة يوسف وياسمينة وزوجتهما . ولكن من يحمد ومن يشكر ؟ حتى سيدى يوسف الذى جعلى الله سببا لنجاته وزواجه من معشوقته ، قد جعله الله لحكمة لا يعرفها إلا القاضى ، سببا لضياع رخصتى التى تؤهلنى لحل أمنعة الناس والارتزاق . ومع ذلك أنكرنى يوسف وأبغضنى !

عشرة أفواه فى بتى تطلب الخبز ، تطلب اللحم. أخراها الله ، ولا رخصة عندى . وكاما قلت للمرأة التى فى البيت : دلم تعد عندى رخصة ياولية ا، تقول : دأنت الذى وضعت رأسك فى الجراب ا،

أنا؟ فعلا. صحيح. بالضبط. أنا الحق على". الحق على" أنا . مالى وللناس؟ مالى وللعالم؟ إن شاء الله يخرب! ... فضولى! حشرى الا ترجع عن إنسان حتى تعرف بليته؟! إنت مالك! دع الحلق للخالق. دع القتيل يقتل والضائع يضيع!.

هكذا يقولون لى . .

مع أننى لا أقصد إلا الخير والله. الخير يلحّ على

ويسحرنى ويزجني . . دوائى وشفائى هو أن أهب للنجدة · · مم أجد نفسي فاقداً الشغل فاقداً الرخص 1

أريد من بضربني على رأسي كل صباح ويقول لى: « لا شأن لك بغيرك . إشتغل كالاعمى أو خذ على دماغك ، .

آه ا اختلفت علينا الرياح وأظلمت السهاه. في باطنى حرح ، وجرح ، وجرح ، وقعت الجراح على الجراح . . وليس فى كتب الأولين وسير الملوك المتقدمين وأخبار الامم مصيبة كمصيبتى ، ولا جريمة كجريمة القاضى الذى سحب رخصتى بلا وجه حق . أى والله . إن قطع الطريق عند الله أهون من قطع الرزق . هكدا في الكتب الصحيحة .

مظاوم ظلم الآواءل والآواخر.ولكن من يسمع ومن يرى. لقد انقلب حال الدنيا ، وبعد أن كان الفضول مشتقا من الفضل والفضيلة . . أصبح جريمة خطيرة !

لذلكساتوب. سأتوب عن الفضل والفضو ل معا. أمرى لله . أمركم لله يا مكروبين ويا مأزومين . لا يسألنى أحد عونا ، لا يستغيث بى أحد . لو خربت الدنيا لن أمد يدى. وأنا مالى . على رأيك ، خلها تخرب .

عاهدت الله لا أسأل ولا أتساءل .

سأضع عصابة على عبنى لا أرى. وأسد أذنى بالخرق لا أسمع ، وأروض فمى لا ينطق إلا : « يجعل بيوت المحسنين عمار يارب العالماين ا » إمضاء : أبوالفضول، (ولكنه يبصم في الهواء لا يوقع باسمه) هما

المنظـــر : هو بيت عربي متوسطالثراه ، وغرفة داخلية صغيرة إلى يسار النهو توصل إلى داخل الدار ، وما يلي باب الشقة القائم في الحائط الآيمن من بعض درج وبسطة . المنظر مقسم بذلك إلى ثلاثة أجزاء . . ولكنه مقسم بلباقة ورشاقة ، تقسما لا يكاد يحس فيه افتعال . البهو هو الجسم الرئيسي للمنظر . وفي . صدره شباكان عربيان عريضان يطلان على الطريق وقد حسرت عنهما الستائر . وفي وسط البهو أريكة عربية مريحة تحوطهامقاعد ووسائد وأمامها سجادة. وعلى الحائط الابمن دولاب عربي عال وله مرآة عظيمة . . يليه باب الشقة تحت عقده التقليدي . وقد يواجه الدولاب فىالجانب الايسر مرآة كبيرة وأصص زرع أو زهور صناعية . وفيها قد يحلو لمصمم الديكور إضافته من زينة أو زخرفة يحسن

آن تنأ كد لمسات أنثوية أنيقة تدل على ذوق حسن وطراوة وأنس .

أما ما يلي باب الشقة فلا حاجة بنا لأن بكون على رحابة . فإننا لنقنع منه بما يكنى لوقوف رجل ظاهر يطرق الباب . ويحسن أن يكون موضع الباب وخارج الباب هو زاوية أسفل يمين المسرح. أما جزء الغرفة الداخلية عن يسار المنظر فيحسن أَنْ يَقَابِلِ البَابِ أَسْفُلِ المُسرِحِ أَيْضًا ، وَأَنْ يَكُونَ الداخلية هي همزة الوصل بين المو وسائر البيت ، وقد تكون مرتفعة عن البهو درجة أو منخفضة درجة ، يفضى إليها عقد ينسدل من أعلاه ستار نصف مفتوح . لا يهم أن يكون بها أثاث ظاهر ، اللهم إلا أريكة ضيقة ممتدة بطول أحد حوائطها غير الظاهرة بكليتها الناظر من الصالة بالطبع.

ويحسن دائمًا أن تختلف درجة الإضاءة أو لونها فيما بين أقسام المنظر الثلاثة حسما يقتضى الموقف، وبما ينسجم مع طبائع الآشياء، لتأكيد انفصال هذه الأقسام عن بعضها . فى البهوسيدتان: وزينة، صاحبة البيت، وجاريتها دجلنار، وزينة هى أكل نموذج للجال العربي ولسحر ونتنة الآنوثة العربية الناضجة . وهى أرملة فى قمة الشباب، لا تخلو من مكر . إلا أن مكرها يكاد أن يخفيه هنا شرف القضية التى تدافع عنها بكل ما أوتيت امرأة من قوة وجلد على الدفاع . جلنار أكبر منها سنا ولكنها ليست بعسد فى السن التى تطمس آثار الجمال الشركسي الغارب . وهي أقل ذكاء من سيدتها ، وأميل للخضوع للأمر الواقع رغم عجزها عن التصريح بذلك ، تحوطا من غضب سيدتها ، وتمسكا بأمل ضعيف فى تدخل العناية الإلحية فى الدخلة الاخيرة .

الوقت ضحى . . والمدينة بغداد .





زينة

أنا التي لبست خير الثياب، وتحلّت بأغلى الحلى . أنا التي تزوجت أحسن الرجال ، وسكنت أرقى. الآحياء . . أهون ، أذل ، حتى لا أستطيع أن أدفع عن بيتى ذئبا ، فيرا الاأملك من جسدى ومن روحى شيئا الموت عندى أهون من استقبال أهين سر المحكمة . سأفضحه الفاسق . كيف يجرؤ! سأصرخ وألم الجيران . سأقول: دامسكوا حراى ا، حتى تتزاحم الناس علينا من الشبابيك ومن الباب. لتضبطه مهجما على بيتى . .

جلنار

: الله يسترك ويفضحه يا سيدتى . واكنه هو الذي

_

سيفضحنا إن فعلت . .

ز بنة

: كيف؟ في بيتي ويفضحنا؟

جلنان : لمتح لى بذلك الكافر .

رينة : جلنار، لم تقولي لي .

جلنار : لم يطاوعن لساني أن أنطقها .

رَينة : تكلمي. ماذا أخفيت عني ؟

جلنار : قال لى ان الخليفة قد عهد إليه بالتفتيش عن بيوت

النساء . . ال . . المفضوحات يعنى ، وأن يتجسس عليهن ولو متنكرا فى غير هيئته . وقال الله لايهنيه أن بعض الناس تقولوا على بيتنا . . يقولون سيدة مات عنها زوجها منذ عام ولا أحد معها فى البيت إلا جاريتها ، وهى زينة بغداد حسنا وجمالا . . قلت له : بره وبعيد الله يقطع ألسنة السوء . فقال : أرجو أن تحسن سيدتك استقبالى غدا ، الدوم ، الآن .

أن تحسن سيدتك استقبالى غدا ، اليوم ، الآن ... وغمز بعينه الملعون .

وينه : (في استنكار وخوف)هل يجرء أنأنا صرخت، أن..

جلنار : الهي لا يعني يتكلم .

زينة : يقول للناس أنه إنما جاء يضبط . .

جلنار: إلهي ينتقم منه .

رينة : لكى أنجو إذن من تهمة فسق ملفقه ، يتعين على أن أفسق فسقا كامل الشروط! . . أهو الذي يكل إليه الخليفة تطهير بغداد؟ . : جلنار : نحن ولايا ياسيدتى ، وليس ثنا فى بغداد رجل يقف ثنا .

زينة سأقول القاضى. الوزير. الخليفة نفسه. سأصرخ عليه في موكبه استوقفه.

جلنار : الله وحده سيصدقنا ، لآنه يرى ، أما الحكومة فتصدق بعضها .

زينة : كل هذه المصائب لآن زوجى اثتمن شبندر التجار على ثروته ولم يأتمن زوجته..

جلنار : يرحمه الله .

زينه : سنة وأنا أسمى هنا وهناك بلإ فائدة. التراضى مانفح. والتقاضى أوقمنا فى أمين سر المحكمة . ماذا أفعل يارب؟

جانار : لعل الله أن يهدى الشبندر إذا كلمناه .

زينه : لا فائدة يا جلنار . لا ينى يقول : « هل لك فى. مواصلتى وأكفيك الحاجة ، .

جلنار : الله يقطعه هو وأمين سر المحكمة . كل الرجال سواء.. زينه : أى شيء يستر, من لا مال له؟ ألف دينار أودعها

روجى عند الشبندر ، ولا لقمة فى البيت انقضت سنة أكلنا فيها حلي وملابسى وكدنا نأكل أثاث البهو بعد الغرف الداخلية . . وبعد هذا وذاك عرضى . .

آه ا هل بجازينا الله عن ذنب نسيناه ؟

جلنار : وحق من جعل لك اسها على مسمى: زينة بحق. . ليس ذنبا جنيناه ، ولكن جمالك هو الذى أغرى الشبندر وأمين سر المحكمة ، وما لا نعلم من الناس . جمالك يازينة الستات .

زينة : كَانْ جمالى يجعلنى اختار من كل شيء ما أشاء، والآن يحملنى على أن استسلم لمن يشاء ا

جلنار : لا قدر الله .

زينة : ما الذي يغريهم بنا يارب؟ هل أنا متبرجة ؟ هل أ تزين أكثر بما تقضى أصول الحشمة؟ أبي ما يغرى كل من كان بمطارحتى الغرام؟

جلنار : اسم النبي حارسك . وجهك يبهر الناسك والعابد ، وجهاك يبهر الناسك والعابد ، وكا تريدين أن تصوفي ما حباك الله من جمال .

زينة : أنا؟ لا أصون جمالى؟

جلنار : أما كنت سمعت نصيحتي ياسيدتي وتزوجت ؟

· زينة : (بمصبية ظاهرة) أتزوج بلاشهية؟ أتزوج الصبي الآبله ؟

جلنار : ابن أمير ومفتون بجالك ، اسم الله عليك -

رينة : أتزوج العجوز المزواج؟

جلنار : أغنى أغنياء البصرة . كانت على ذمته ثلاث زوجات ولكن مالهكثير وربنا أعطاه..الله برحمه كنت ترثين. زينة : لا تفهمينني يا جلنار ، أنا عنيدة 1 لا اتنازل قيد شعره.ليذهب جمالي في الزوبعة،ولكني أظل عنيدة.

جلنار : وقاك الله السوء.

ازينة.

زينة : لن أدع أحدا يبتذلني . إذا دخل أمين سر المحكمة الآن سأقتله أو أقتل نفسي.. سيان عندي.

جلنار : كنى الله الشرياسيدتى. الموت أحسن عندك من الزواج؟ كنت تزوجى رجلا يحميك . ظل رجل ولا ظل حائط ، هكذا يقولون .

أين أجد هذا الرجل ؟ لا أريدصبيامدللا أو عجوزا ريا . لا تهمنى الرجولة . الشهامة . : رجل يغرينى بفتو ته وأقدامه . يحمينى ـ لا بماله وجاهه وأعوانه ـ وإنما بقلبه الجسور الحب ليس كزوجى السابق يودع ماله عند الشبندر لانه يخاف بدواتى ولا يثق فى عواطنى ، وإنما يودع ماله عندى وهو على تمام الثقة من خضوعى وانصباعى عندى وهو على تمام الثقة من خضوعى وانصباعى هو! أحلام أبعرها فى البيت ، والبيت ستاتهمه النار بعد دقيقة . .

(يرتقى أبوالفشول درجاتالسلمالفضية الى الباب ويطرقه. العصابة على عينيه ، والحرق في أذنيه ، وعلى ظهره خرج عظيم الحجم الا انه فارغ تماما. انه يطرق طرق من يستنكف من عمله الجديد. شحاذ، لكن . ولكنه لميفقد أبدا حيويته واعتزازه بذكائه الا أنه الآن يكاد يكون في أسوأ حالاته . وما أن يطرق أبو الفضول الباب حتى تقفز السيدتان وقد تملكتهما حالة توتر عصبى . لحظة سكون لا يفوت أبا الفضول فيها أن ينصت بأذنه المحشوة بالحروق وراء الباب وينتظر . ثم سرعان ما ينفد صبره فيطرق طرقا اشد . .)

زينة : الآن . . ها هو . إن كان لا مفر لى من ذلك ، فليغفر الله لى . (تستل سكينا من طيات ملابسها)

جلناد : (تصرخ) يا خرابي. سيدتي. لا تغضبي الله .

زينه : أغضبه في هذا خير من أن أغضبه في ذاك.

جلنار : (تطوقها) رحماك ياسيدتى . انتظرى حتى نسكلمه .. نحاول أن نردّه بالحسنى.

زينة : (تصرخ بقصد أن يسمعها الواقف خلف الباب. والواقف خلف الباب ، وحرب أذنه المحشدة من الصياح ، وقرب أذنه المحشوة بالحروق من الباب) ما جريرتى أقول لك ؟ أجريرتى أن شبندر التجار سرقنى وراودنى فجئتك أتمس رفح قضية عليه ؟ والله لو كنت لجأت للخليفة. نفسه لعله كان طمع في ت . . لم يعد في الدنيا خير 1 خربت الذمم 1 .

أبو الفضول: (من وراء الباب) ماذا تقول الست؟ لا أسمع. تشتمني أنا؟...(يصيح) ياست افتحى الله يفتح عليك.

جلنار : (تمترضها حق لانفنح الباب) يا داهيتي ، دونك ياست ادخلي أنت . لاتفتحي أنت . ياخرابي ا ...

أبو الفضول: خذنى ١٤ والمصيبة التى فى البيت ، كيف أنجو من براثنها ؟ هه !

زينه : آه 1 اسمعى إليه الآن يتعلل بزوجته . . الفاسق 1 أبو الفضول : فاسق ؟ 1 سترمى بلاها على هذه المرأة ، ولم أستفتح

زينة : (شمق) تستفتح! دعيني أؤدبه . دعيني .

جلنار : لا تفتحي يا سيدتي . أخاف عليك منه .

(ولسكنها لا تقوى على منعها ، الآن قد فتحت زينة الباب وسرعان ماخطا أبو الفضول للداخل مندهشا أكثر منه ساخطا أو محنقا ، ومع أن السيدتان كانتا في انتظار وحش مفترس هو أمين سر الحكمة ، فمن عجب أمهما تراجعنا إلى الداخل في خوف مفاجىء ، ودهشة عقدت

لسانيهما برهة ، وفد أمال أبو الفضول رأسه الى الوراء ليرىمن تحت المصابة لما وجد الاسيدتين قد غطياوجهيهما على الفور بأطراف نقاييها) •

أبوالفضول: يجعل بيوت المحسنين عمار يارب العالمين. اجعليني

أستفتح يا ست .

جلنار: یخیبك رجل اکیف دخلت؟

زينة : ما أنت ؟

. أبوالفضول: (ساءه الاستقبال والشتائم والاستنكار . ولكنه آلى على

نهسه الأيسأل شيئا ، فتراه صيقا بالموقف كله كما هو سيق بحرفته التي اكره عليما) يسألونني عادة من أنت. ولكنها هي امرأة تقول: ما أنت ابني آدم يا سيدتي .

رجل. لا امادُ العين؟

جلنار : شؤم الرجال . تدخل بيوت الناس هكذا بلا إذن ؟

أبوالفصول: لماذا تجديني شؤم الرجال يا حيربون؟

جلنار : (تشهق) یا مصیبتی ا

أبوالفضول: ومع ذلك طرقت الباب مرتين. وسممت صراخا

كان أحداً يكلمني، ثم فتح الباب. لا أدخل؟ إبه الحكاية 1.. (مستدركا) لايجيبني أحد على سؤالى.

عاهدت الله لا اسأل شيئاً . اعطنى شيئاً استفتح به وأتوكل ياست .

رْينة : (لم تفق تماما بعد) ماذا ؟ ! أنت شحاذ؟ !

جلنار : فى هذه الساعة يا شقى تطرق الأبواب وتشحذ ؟ أبوالفضول : فى أى ساعة تحبين أن أشحذ منك ؟ الساعة عشرة

وزيادة يا امرأة 1 ألا تعجبك الشحاذة الساعة عشرة؟

جلنار : انظرى كيف يرد الأعمى على .

أبوالفضول: لست أعمى. إنما أعسب عيني نذراً. نذرت ألا أرى الناس بعد أن كرهت أحوالهم. ووالله إنى

بعصابتي أحدمنك بصراً .

جلنار : ليس أعمى. والله هكذا حدثني قلي. (ترد نقابها)

بزينة : وماذا تريد؟ ماذا تريد؟

أبوالفضول: الله اعلى مهلك ياست . ألا ترين بعينيك ؟ شحاد.

هاذا يريد شحاذ منك؟ هه ؟ أن تقرأى له الكف؟

جلنار: كيف تسكلم السيدة يا رذيل. الله يقطعك ا أبوالفضول. (يلقى برأسه الى الوواء لينظر من عت العسابة فياحوله)

الناس جنت في هذا البيت . شحاذ يا سيدتي شحاذ . أريد طعاما . ملابس . نقوداً . أشباء قديمة . أي شيء . عشرة افواه في بيتي تطلب الرزق ، وعلى رزقها من بعد الله ، ولاصفة لى، ولارخصة عندى . . فأنا أشحذ . ومهما أعطيتني لا أغضب ولا أنبطر . اسمى أبو الفضول ولكني عاهدت الله أن أكف عن الفضول . كنت حلاقاً شم أصبحت حالا شم

صرت شحاذاً ، وجئت إلى بابك استفتح . لم انطاق الاكلمتين : و اعطنى لله يا ست ! ، فهل اعطانى أحد شيئاً ومثنانى ؟ أف من لكاعة الناس وفضولهم . في يبت كهذا فاخر الأثاث ثمين الرياش ، الناس يأ كلون حتى يشبعوا ثم يرمون الفتات . وأجى أنا لآلم فى خرجى الفتات . . فإذا هم بدل الحسنة يمطروننى بالاسئلة : ما أنت ؟ كيف دخلت ؟ من أذن لك ؟ ماذا تريد ؟ لماذا لا تتعلم صنعة ؟ كم فرداً تعول ؟ كم ضرساً فى فمك ؟ أنت أعمى أم مفتح ...

جلنار : انظری کیف پثرثر المجنون! أهذا وقته؟ مصائب

تترامى علينا والله . أخرج اكما دخلت أخرج .

أبوالفضول: كما دخلت أخرج؟ اقتراح حسن. حباً وكرامة ياستى. دخلت باختيارى وأخرج باختيارى .

جلنار : كيف تجرؤ أن تدخل بيوت الناس ؟ . .

أبوالفضول: الاسئلة ا . .

زينة : أتخرج أم أدعو الشرطة ؟

أبوالفضول: الله اسيقولون اص اقتحم البيت ا من من الناس لم يرم بلاه على". ولكن إعلى يا سيدتى أنى رجل مرازى. لقد تكلمت معالخليفة نفسه وجهاً لوجه. هه . . (مقلداللرانين) «كيف تجرؤ أن تدخل بيوت الناس!، وأتخرجاًم أدعو الشرطة؟، أننالندخل بيوت الناس .اعطني ومشني ياست لم أستفتم بعد، ولاوقت عندي .اعطني أمال .

زينة : مرازى صحيح . إنى لاعجب أن كان رجلا بحق .

أبوالفضول: (يبنسم) هذا تعليق السيدة. أنا أعجبك يا ست. رجل صحيح. الله يلمن الزمن.

جلنار : أنظرى كيف يتكلم 1 ما أنت ؟ حلاق ؟

أبوالفضول: هذه فطنة الخادمة اللعوب. تعرفينني بالتأكيد. أرأيتني في الدكان؟ في السوق؟.. في المحكمة؟..

في الشرطة؟ .. في ..

جلناِر : عرفتك من فضولك وثر ثر تك .

أبوالفضول: لا لا . إلا هذا. لست بالفضولى لقد تبتوعاهدت الله . لوكنت فضولياً صحيح كنت سألتك وسألت سيدتك . ولكنى لا أريد ، فما ضرنى إلا فضولى..

زينة : كنت تسالني عن أي شي؟

جلنار : لا تأخذی و تعطی معه فی الکلام یا ست . فلعل أحداً دسه علمنا .

أبوالفضول: (لجلناد)لاتتكامىأنت.(يستدير لزينة)أنت تنتظرين

رجلا يستحق القتل .

زينة : فعلا انتظر رجلا يستحق القتل.

أبوالفضول: (مندفعاً) ما منصبه ؟ ما ثروته ؟ ما حجمه وما رسمه ؟ ما ثروته ؟ ما حجمه وما رسمه ؟ ما ثروته ؟ ما خجمه الاسئلة التي كان من الممكن أن اسألك إياها لولا أنى تبت وعاهدت ألله . لاتجديدنني . اعطني لله و مشني است ـ لم أستفتح بعد .

زينة : أيغيش منصبه من الامر شيئا ؟ اذا ماكان وزيرا أو خفيرا ؟ ما الفرق ؟ الرجــــل الذي يستحق القتل يستحق القتل. لا يهم حجمه أو هيئته أو منزلته ... أبو الفضول: (هازتا) ها ها .. يختلف الامر ياسيدتي . يختلف

(هازتا) ها ها .. يختلف الامر ياسيدتى . يختلف . اسألينى أنا . اسألينى . لاجناح عليك ولا ضرر فانت لم تعاهدى الله أن تكنى عن الاسئلة أوالفصول. (يضع الحرج على الأرض ويتربع عليه كهن يقبل على إلقاء درس)

جلنال : يامصيبتي ا سيقعد ؟

ابو الفضول: وما ضرك من ذلك وما شأنك. الارض التي تحمل الجبال والثقلاء ستنوء محمليأنا؟ اقاعد على خرجي. مالك انت؟ (يلتفت الى زينه) إسألى رجلا مثلي عاقلا ولبيبا وحاذقاً. إسألى وتعلمي. لاضرر ولا عتب عليك.

جلنار : انت العاقل اللبيب الحاذق ! اسمعوا هذا . انت لا تساوى درهما . ابو الفضول: لا أساوى درهما ياجارية السوء؟ مثلك لايباع اهله وأخواله واعمامه واولاد اعمامه وبنات اخواله كلهم حزمة واحدة بفلس، وتقول لا أساوى درهما . اخرسى انت، فلولا أن سيدتك هى التى تسألنى ما كنت أهدرت حكمتى قى هذا البيت .

رينة : أيفير منصب الرجل الذي يستحق القتل أو منزلته من جريمته ؟ قل لي كيف ؟

أبو الفضول: لايغيريا سيدتى من جريمته. ولكن يغير في طريقة قتله. فالغني لايقتل كــالفقير، ولا السيد كالعبد.

رينة : كيف اذن يكون قتل هذا ، وكيف يكون قتل ذاك ؟ ابو الفصول : (حذرا) هل خطر لك ان تؤجريني على قتله باسدتي ؟

زينة 🐪 ألك قلب في جو فك ؟

أبو الفضول: قلبان في جوفي. قلب لي وقلب عليٌّ .

جلنار : أنظرى الرجل وردوده ا إنكسف يارجل واترك. لهمنا

أبو الفضول: لن أسألك ماهمكوما خطبك. دعيني أكلم الست. زينة: كيف جعل الله لكل منا قلبا واحدا، وجعل لك

قلبين في جو فك ؟

أبو الفضول: ذاك أننى إن وجدت أحدا فى ورطة . . قلب يقول لى : لما تكون أبا الفضول ولا تسمى باسمك ان لم تنقذه من ورطته. هذا قلب على". وقلب يقول لى : يا أبا الفضول يكفيك ما نكبتك به مروءتك من تكبات. فقدت الرخص والرزق وصرت شحاذا بخرج. هذا قلب لى .

زينة : وأى قلب يغلبك ؟

أبوالفضول: عندما أرى دموعا تسمح وأسمع أنينا معذباً أضعف، فيغلبنى الأول. وعنـــد ما لا أرى دموعا تسم ولا أسمع أنينا معذباً . . يغلبنى الثانى.

زینهٔ : (تنهمر دموعها فی الحسال وغمی، وجهها بیدیها) وامصیبتی ۱ آه بما بی ۱ یالی . . (تبکی محرقه) یا من ینیثنی وینقذ عرضی ۱ واهالی ۰۰۰

جلنار : سيدتي ا أثرت مو اجمها الله يقطعك .

أبوالفضول: (كان قد قفز ادى بكاء زينة كالمدوغ وقلب البصر حواليه من تحت المصابة فى توجس و توقع اذى) ماذا يو جعها ١٤. لا لا . لا يجيبنى أحد على سؤالى (انفسة) كمين يا أبا الفضول الاأريد أن أعرف . لاأريد أن.. أن .. (بارتفاع أنين وشهقات زينة يضمف صوته ،

ويرقع المصاية قليلا فيروعه منظر السيدة بهتز جسدها في حضن الجارية الم ير وجهها تحت النقاب بعد . وهويغالب أنينها الآسر اشير فيرد المصابة على عينيه، ويحكم وضع الحرق في أذنيه ، ومع ذلك يقول) . . سيدتى ا أين هو ومن وكيف ولماذا و … آه 1 لا . لا يجيبني أحد . استغفر الله فقدعاهدت الله . إعطني شيئاً ومشني باست. وحش قرر أن يقتحم بيتي أيغتصب شرفي. ذئب بزينة فاسق سيهتك سترى غصباً وقهراً . ضرب موعدا الآن.سيطرق الباب ثلاث طرقات ثم يدخل . ذئب في ثياب رجل. الغياث الغياث!

(الآن يشحذ بجد . كيف هو مسكين !) اعطني شيئاً أبو الفضول:

جلنار

لله ومشني ياست.

هدئی روءك ياسيدتي . واحزناه . . حلنار

سأقتل نفسي. سأشو"ه وجهبي وأمزق صدري . رَينة.

(لا بأس من أن عزق ملابسها فعلا) .

: بعد الشر عنك يا زينة. يا إسما على مسمّى. يا حلوة يا رشيقة القد . يا ذات الحسن والدلال ، وجبين كفرة الهلال ، وعيون كعيون الغزلان ، وخمدود كشقائق النعمان، وفم كخاتم سليمان ، ووجه كالبدر في التمام،وطلعة كطلعة الصبح على الحائف والولهان..

(هذه القصيدة التى تقولها جلنار وهى ترقر الحسرات لانلقر من أبى الفضول اذنا هامدة الشمور. أنه يسدور فى الفرقة كالمهارب، ويتعشر. ولاندرى أيرفع العصابة ليشربطريقه الى الباب ام ليتحقق من ادعاءات جلنار ، القصد. لايقع بصره على وجهها الدامع المحزون الاوقد سقيط نقابه تماما فيراها لاول مرة منذدخل ، رؤية صحيحة واضحة ، فيشهق)

أبو الفضول: سبحان الله ولا إله إلا الله . هذا وقت المروءات ! زينة : أبرضى الله ؟ أبرضيك ؟ لم يعد فى العالم رجل عنده. المرورة ليغيث امرأة ضائعة ، أو الشهامة ليتصدى

لرجل فاسق . . آه ا

جلنار: لنا الله يا سيدتى. لا تفعلى ذلك بنفسك.

زينة : وأكثر من هذا سأفعله . سأشو"ه وجهي . .

زينة : وامصيبتاه .

أبو الفصول: (كيف يشى؛ انه يضف) لعله نسى ولن يأتى . .

جلناد : نسى ؟ ا ثلاثة أشهر يطاردنا ويدبر لهذا الصباح الأسود ...

زينة : سيطرق الباب ثلاث طرقات . وعلينا نحن أن نهر"به داخل البيت فى خشوع وسكون ! آه لك بازينه . .

أبو الفضول: لعله أن يكونرأى طيفاً أو ملاكا فى الليلة الماضية، وزجره لا يأتى..

زينة : الشيطان نفسه يخشى أن يتراءى له في منام .

أبو الفصول: الله! ألا نستطيع أن نكلمه؟ نتوسل إليه؟ نقبل

قدميه؟ أقبلهما أنا إن كنت تستكثرين . .

جلنار : الله يقطعه. لم ينفع معه كلامى ودموعى .

أبو الفضول: ياحفيظ ا شيء مخيف.

زينة : نخافه لأننا نساء . ولكن إذا كنت أنت . .

أبو الفضول: أنا؟! ستجرجرنى من ذقنى كالأبله .

زينة : آه. أغضبته ، لم أعد أعرف ما أقول . سامحني .

أبو الفضول: تريد أن تغلبي المرأة. ولكن هيه ا قلمي ثابت كالصخرة .

زينة : لا قلب لك . (برقة) لا قلب لك .

أيو الفضول: (ثاثرا على نفسه) لا . في الأولى جرحت القاضى وفقدت رخصة الحلاق . وفي الثانية فضحت بنته وفقدت رخصة الحمال . والثالثة ثابتة . لم تبق إلا روحى لتروح . فاستى فاسق . من أنا حتى أقف في طريقه ... ذئباً كان أم رجلا ؟ أنا لا أؤجر للقتل . سفاح أنا؟ ماذا أقول للمحكمة ؟ د من أنت وما شأنك وما دخلك حتى تقتل نفساً حرّم الله قتلها للا بالحق ؟ ما أكون أنا؟ ما أكون أنا؟ لاشيء . بحرد فضولي أو سفاح بالاجرة . أيرضيك هذا أنت؟ لا لا لا ... إعطني شيئاً ومشنى يا ست الله ينجيك .

وينة : أتسأل من أنت؟

أَبُو الفضول: أأنا سألت شيئاً ؟ لم أسأل شيئاً البنة . أخاف غضب الله إن أنا سألت .

زينة : أتريد مسوءً غالجايتي غير مجرد الشهامة والمروءة الروءة

والرجولة ... أسوغ لك حمايتي .

أبو الفضول: تضحك على ذقنى المرأة .

زينة : لا أضحك عليك . تزوجني واحمى .

جلنار : یاخرابی ۱ موتك أهون عندی .

لا أعجك ؟ زينة

يأخرابي التنزوجينه في دقيقة ولا تخلصين منه إلا حلنار بطلوع الروح . (الحلاق) يا نصاب . يا لص .

يا مخادع .

(لجلنار) أنا يا إمرأة ؟ (لرينة) أنا ياست ؟ أبو الفضول :

أنت . نعم أنت . تستكثر على نفسك . زينة

أبو الفضول: لا أصدق.

هذا الجمال كانه يارني ، مطمع الملوك والأمراء جلنار

لهذا القردا يا خرابي ا

قرد بابنت الأبالسة . لا أعجب الشمطاء . ولكن أبو الفضول: أسمع ما تةوله الست..

هو أفضل منهم . وستعرفين مقامه إذا اقتحم رجل زينة

بيته ليغتصب زوجته . سترين عندئذ..

أبوالفضول: اقتحم رجل بيتي؟ليغتصب زوجتي؟..ها! أنا فقيرأنا. أنا رجل تافه أنا. أنا رجل حقير أنا. (يضرب راسه بقبضته) لاأساوي درهما أنا . ولكن من يمس عرضي، شرفى ، يبتى. . لا أراك الله . إنى مصاص دماء إذن . سفاح بحق ...

> هذا رجلي الذي أريد . زوجي . زينة

أبو الفضول: أتقبلينني زوجاً يا ست؟

زينة . قبلتك .. زوجى وسيد بيتى . إيجــــاب وقبول

وقد تم .

أبوالفضول: إنتظريني ساعة؟

زينة : إلى أبن ؟

أبو الفضول: أحضر شاهدين ونعقد العقد.

زينة : لاتتركني الآن . أنا خاتفة . . فيما بعد . 🐪

أبوالفضول: الله الازواج بلا شهود...

رينة : لا تتركني . لا تذهب .

جلنار : دعيه يذهب لعل ضبعاً يفترسه .

أبوالفضول: الله . الشهود يا ست . زواج أولا زواج ؟ فهميني .

زينة : لا وقت . إحمى . سيأتى الآن . حالا . عرضك

يا أبا الفضرل..

أبوالفضول: تستفزنى بشدة . عرفينى الحكاية من الأول ياست .

(لنفسه) أين أنا ؟ كيف وقعت ؟ (لزينة) كيف كان مرئمة عرب المال المراجع : . . ؟

شكله وهيئته ؟ ما طوله وما عرضه ؟

زينة : يكاد أن يتهاوى من استبداد أهوائه بجسمه .

متهافت ركيك الشكوين ..

أبوالفضول : فهمت فهمت . لا شك أنه من أولئك الشبان الذين إذا رأى الواحد منهم وجهاً مليحاً غثى عليه . جانار : يخافه يا سيدتى أؤكد لك.

زينة : وإن كان يخافه فإن بينهما بابا. وما عليه إلا أن معتد مديد الما ال

يشتمه من وراء الباب .

أبو الفضول: إه؟ أشتمه من وراه الباب؟ ا دعيني دعيني . . . لا تلمسيني . . سأريك كيف يكون الضرب والصفع والقتل . . بالحذاء و بالسكين ، كل في يد .

جلنار : (بهزء) يا خرابي .

أبو الفضول: لا اعجبها العجفًا. . ولكن الست تستفزنى بشدة ، وقلى يدفعني إلى التهلكة .

رَيِنة : أَزْجَرُهُ يَا أَبَا الفَصُولُ سَاعَةً يَطْرَقُ البَابِ . وَفَهُمُهُ أَنْكُ صَاحَبِ البَيْتِ ، فقد يَفْرَعُهُ صَوْتُكُ وَيَفْرُ. وَكُنَّى

الله المؤمنين القتال .

أبو الفضول: أزجره من خلف الباب؟! أنت لا تعرفينني ياست. ولد . صبى غر" . . رقيعكما تصفين . هذا لا ينفع معه إلا السكين . هات (ينتزع السكين من يدها) .

زينة : لا لا . . لا أريدك أن تُدَهب به . أنه لا يساوى ظفرك . كاشمه بحزم . عرفه أنك صاحب البيت، فلعله

يخافك، ويفر . . الله يفضحه .

أبو الفضول: أخافه تقول الجارية. هه؟ (ياوح لهـــا بالسكين) جلنار: (تقنز فزعة) يا خرابي ا

أبو الفضول:

آبو الفضول: دى يسخن . . أهو زواج بحق ؟ لا أكاد أعرف ما هذا البيت.. بيت طهارة أم بيت دعارة . الست جملة جداً ما وعدى .. أنت لا تعرفينني حين أغار . دى سخن أغار حتى على القبيحة التى فى البيت.

لا تعرفين كيف أثور ، واندفع كالثور الهائج . .

(طرق على الباب) ادخلي با امرأة . إلى الداخل . إلى الداخل . سأذيحه ذبح الشاة . ها ... (تدخل زينة وجلنار تتبعهامذعورة. تراقبان مايجرى فيالمهو منخلف. سنارة الغرفة الداخلية) يلوث بيتي ! (يفتح الباب بمنف. ويرى أن القادم هو أمين سر عكمة بمداد. واذ لانخطر بباله أبدا ان هذا السملاق هو هو الصي الغر الذي يتوقعه. فانهلا يخني ارتياحهمن وجود رجل المدالة في البيت إبان هذا التأزق . بل يسره ذلك جدا ، وعمن في الثورة والصياح) جئت في وقتك ... لم أكن أتمنى إلا شاهداً أهليا

فأكرمني الله بشاهد رسمي . أمين سر محكمة بغداد سيكون شاهدي أمام القضاء. تقدم. ﴿ أمين الحكة

بتبعه بنظره وبقدميه مستغربا)

، سپۇدىه، زينة

(تشهق) انظري كيف مخاطه . جلنار

> : نظري في محله . زينة

أبو الفضول: حمدا لله أنك سترى بعينيك هذه الفوضى. هذه العربدة بأعراض النباس . حمى إذا مثلت أمام المحكمة كنت أنت شاهدى وسندى . إذ أنى ياسيدى ، مع احترابى لرفعة مقامك ، قد أزمعت على بركة الله أن أذبح رجلا فاسقا ماجناقاطع طريق لص أعراض .. هنا الآن .

أمين السر : ألسب أنت الحلاق الذي قهر القاضي وغلبه على أمـــره؟

أبو الفضول: لا وقت للتعارف الآن ياسيدى الآمين . أخشى أن ننساق فى الآخذ والرد فتبرد نارى، وأنا أريد أن أشعل نادراً الآن . . هنا .

أمين السر: ولماذا تريد أن تشعل النار هنا الآن ، إذا حق لى ان أعرف ؟

أبو الفضول: (عر على منافدالبهو) من أين يأتى ؟ هل يجىء من الباب أم من الشباك؟ هل يتسلل كفارحقير وكلص دنى ، أم يدخل من غفلته فى زهو وثقة؟

أمين السر: من يكون ، إذا حق لى أن أسأل ؟

أبو الفضول: فاسق إبريد أن يقتحم البيت ليغتصب صاحبته م ضرب موعدا لجريمته الآن. أمين السر: (يكظم غيظه لأنه حائر بعض الثىء وغير مصدق) فاسق؟! أبو الفضول: هل قلت فاسق؟ . . داعر ا

أمين السر: (ترتفع حرارة غضبه قليلا. ولكنه لايزال حاثرا غير مصدق) داعر؟

أبو الفضول: مجرم رقيع . ذئب فى ثياب رجل . لص أعراض . هاتك الحرمات. كافر .

أمين السر: كافر؟ هاتك الحرمات؟ لص أعراض؟ ذئب ف ثياب رجل؟ مجرم رقيع؟ (جانبا) أيكون هذا أنا؟ ا

أبو الفضول: وقد أزمعت على بركة الله أن أذبحه كـكاب. ومهما يكن السلاح الذى يعتمدعليه فقد انتهت حياته، وحسم الامر. ولتـكن شاهدى.

أمين السر: (غاضبا ولكنه لايزال يكذّب أذنيه) وهذا الرجل.. هل تعرفه ؟

أبو الفضول: يحقاك أن تفضب ياسيدى..فن ذا الذى لايغضب. هذا الرجل سأعرفه حالا.

أمين السر: كيف؟ . . إذا حق لى أن أسألك .

أبو الفضول: اعتمد على. فأنا خبير بهذا الصنف من الخبثاء. أميرهم رائحتهم النتنة . (لا يزال غير مناً كد تماما لأن الشنائم تروعه) أخشي أمين السر:

أن تخطىء الرجل.. إذا حق لى أن أتسكلم .

أخطته ١٤ ليس من كان حاذقا لبيبا مثل بالذي مخطيء أبو الفضول : فريسته . اعتمد على سأعيد عليك ماقالته الست. سمأتي الآن من الماب ويطرقه ثلاث طرقات . . · هكذا (يطرق الباب . . فكأنها رنين الطرق هو الذي يوحى له عقيقة للوقف ، ولكنه من هول الصدمه لا يصدق، فيطرق من جديد) ه...كذا.. (كالسيد اذ يكتشف أنه وقع في الفخ ومع ذلك ينظر إلى الأمين غير مصدق. • • لابريد أن يصدق . ويطرق منجديد كالمتفيث بسراب امل ، ولا اسل) هد . . كذ . . ذا. . كيف وقعت عمد أن عاهدت الله ما أما القضول ؟ .

عُمِين السر : (يقلده) الداعر! هه؟ هل قلت الفاسق؟ لص الاعراض ذئب في ثياب رجل، هه؟ الرقيع الجرم هاتك الحرمات! الكافر!

أبو الفضول: لست أنا الذي كان يكلمك ياسيدي .

من إذن أبا الحلاق الذي غلب قاضي بفداد على أمين السر: أمره ؟ من الذي كان يكلمني ؟

نعم . أنا أيضاً أريد أن أعرف . من الذي كان أبو الفضول : ىكلمك ؟

أَمْيِنَ السَّرِ :: أنت إذن ، من دون الناس جميعاً ، جئت تحرسها الله أَنْت ١٤ (مناديا) ما من بالبيت !

وْيَنَةُ : ﴿ أَنَّ الْعَرَفَةُ اللَّهَاخُـلَيَّهُ ﴾ أواه.

جلنان : يخيبك رجل.

أبو الفضول: لا لا لا . أبدا. لست أنا من جاء يحرسها . أنت تتوهم ياسيدى لعلك اثقلت فىالافطار سيادتك ..

سموك. . جلالتك تتوهم . لست أنا . .

أمين السر: يامن هنا ! ماشغلك في هذا البيت ؟ هه ؟ اس ؟ هجام؟ تو اجدك في بيت ليس بيتك ، وبيدك سلاح ، وأمارات الجريمة في عينيك ولهجنك . . ماشغلك في هذا البيت ؟ إذا كلن لي أن أسال .

أبو الغضوڭ: (رمى السكين آبىد مايستطيع) خدام يا مولانا . . أمسح البلاط وأقشر البصل و ...

المين السر: خدام . معك رخصة ؟

أبر الفضول: (يتظاهر بالبحث عبه لحظة ثم يلهيه عن سؤاله) نعم، يامولانا. أقوم فى الصبح وآلخذ البغل واشترى الحالجات من السوق وأحمله الحطب ولا اركبه أبدا.. فإذا ما عدت أوقد الفرن وأضع فيه الطبيخ. وبعد أن ألم البسط وأكنس وأمسح البلاط وأرد الفرش كما كان ، آخذ القمح وأغربله وأطحنه وأعجنه وأخبر العيش والفطير ثم أملا الفساق الماء . وأعد القصعة بالارز وأسقيها بالمدسوأحشوها بالزفر ...

المين السر: يامن بالبيت ا

زينة .

(تدخلهزينه ومن خلفها جلنار مشفقه على سيدتها ومعقودة اللسان من الذعر، بينها زبنه قد غروت بعسد خيبة أملها فى أبى الفضول ، أن تقسف وقلة أخيرة دون الاستسلام)

: علام تصرخ في بيتي ؟

أمين السر: من هذا الرجل؟ (يمسك ملابسة على قبضته) .

أبو الفضول: ... ثم أقدمها يامولانا على السفرة مع سائر المشموم والنقل والشربات . . وبعد ما يفرغ السادة من الطعام أجمع الأطباقي في القصعة وسائر الادوات والا كواب وأغسلها كلها بالماء والصابون غسلا جيدا وأردها في مواضعها في الدولاب . وأضع العلف للبغل ولا آكل حتى يفرغ البغل من غذائه . . (إن ابا الفضول بواسل كلامة بنض النظر عما يجرى حوله من حواربين زينه وامين السير ، أجد لزامسا على ان أزج به هنا ، على أن يكون موضعه فوق المنصة

ما يكون ، لايهم) . : اترك الرجل من فورك . ألا ترى أخه صاحب البيت .

برينة : اترك الرجل من فور أمين السر : صاحب البيت؟!! أبو الفضول: .. وفى العصر أبخر البيت وأوقظ السادة وأعدالجملس فى الشرفة البحرية وأقدم الشاى بالسكر والفطير بعد أن أذب الذباب وأهوسى المطرح. .

زينة : نعم، هو زوجى كما أراد الله .

أمين السر: (يترك ثياب أبى الفضول مذهو لا) زوجك ؟ 1

أبو الفضول: (يقدم له ممكا آخر من ثيابه فيمسكه أمين السر وهو لايزال ذاهلا). لا تصدق ياصاحب الجلالة لا تصدق السيدة تهزل . ظريفة والله . . و بعد أن أجهز العشاد وأروق المشروب وأعد المسكرات وما تيسر من الحلوى وأقدم الفاكهة ، أصب الماء عسلى أيدى السادة وأجهز لهم المجلس وأرتب الحشيتات والوسائد، وأقف جاهزا لتلبية النداء . .

أمين السر. : هل جروّت على تحدّى مشيئتى بهذه الجسارة.. ليغارمنى فى فراشك هذا القرد.. هذا الهزوّة !

ذینة : الله لم یحرم الزواج یا أمین سر المحكمة .

أبو الفضول: ياست حرام عليك. وقعت الجراح على الجراح. لم يعد فى جسدى موضع لا يدى. . عاهدت الله وهذا جزاء النكث بالعهد. تله يا محسنين . حسنة للجائع المسكين تنفع في يوم الدين. كنت أحلق ذقون الناس فوقعت فى مصيبة . حملت أمتعة الناس فرزقت بنكبة . خرجت أشحذ فاستفتحت بداهية . .

زینه : (لأبی الفضول) یا جبان یامخادع . . تنکرنی الآن ، ولم تمض علی اتفاقنا ساعة . .

أبو الفضول: الله لا يسيئك ياست . قولى كلمة طيبة فى حقى. أنا خلصت .

زينة : أتنكر حديث زواجنا؟

أبو الفضول: من؟ أنا . . ؟ حيلك ياست .

أمين السر . (يتدخل ايهدئ انهمال زينة خشية أن يصيبه رشاش من اندفاعها) رويدك ياسيدتى حصل خير . إحمدى الله أنى ادركتك ، فهذا الرجل خطير ، وعلى الله سلامة من يقع فرحبائله . الحكومة نفسها لم تخلص منه بحقها . ولكن سنخلص نحن إن شاء الله بحقنا منه . فإنى لست أنا قاضى بغداد . فاهم . لست كالقاضى أنا .

أبو الفضول: لا ياسيدى. لستكالقاضي أنت.

أمين السر: كل ما تسمعه منى تنفذه فى الحال ، وإلا أرميك فى بلية محيث لا أرضا تقالك ولا سماء تظالمك.

أبو الفضول: كل شي تقوله حسن يامولاى .

أمين السر: هل قبلت أن تتزوج هذه المرأة؟ أصدقني .

أبو الفضول: لا ياسيدي. لا لا . .

أمين السر: أترضى أن تتزوجها ؟

أبو الفضيول: لا يا سيدى. لالا.

أمين السر: أنا آمرك أن تتزوجها . ما قولك؟

أَبِو الفضول: إه؟ أتزوجها؟ ﴿

زينة : ماذا تقول؟

أمين السر: تتزوجان. هذه أصوب فكرة. وقد كان لك فضل السبق إليها يا زينة بغداد. فليس أفضل من أن يكون في بيتك رجل، فأدخل أنا حين أشاء زائرا الزوجك، حفظا للمظاهر. ولست أجد في بفداد طو لا وع، ضا

حفظا للمظاهر . ولست أجد فى بغداد طولا وعرضا رجلا أوفق من هذا الحلاق ، ولا أوفى المشرط . .

جلنار : آه يا ستى :

أبو الفضول: أنا يا سيدى؟ أنا أوفق وأو فى للشرط. سامحك الته ياسيدى ... لم ينفعنى الحذر من القدر.

أمين السر: أتعترض يا هزؤه؟

أبو الفضول: لا لا لا. غير أنى يا صاحبالجلالة متزوج. وأخشى أن تتمقبنى زوجتى ، وهى امرأة لا خلاق لها ، فتفضحنا .

أمين السر : (هازئا) ماذا تريد؟ نقودا؟

أبو الفضوال: لالا . .

أمين السر: جهازا وأثاثا ؟

أبو الفضول: لالا..

أأمان السر

أمين السر : وظيفة ؟ منصبا فىالدولة ؟ الله يخرب يبتك ماذا تريد؟ أبو الفضول : (يحاد) أريد أن أعرف ياسيدى ما الحكاية ؟ أجيبونى . عاهدت الله ولكنى غير قادر على الوفاء بالعهد . ما هي الحكاية ؟

أمين السر: لا شأن لك بالحكاية . ما شأنك ؟ حلاق !

زينة : إذن فاعلم أنني لن أتزوجه . لقد اختلف الموقف •

هذا ما فهمته بالصبط . كنت تحسبين أن هذا الهزؤه سيقف (أبوالفضول بزحف ويأخذ خرجه ويريدان ينفذمن الباب في غفاتمن أمين المحكمة ولكن الأمين بليحه) قف ا . . سيقف . . قف ا فق ا قفق . . يخرب بيتك تعاله منا . (يسود) كنت تحسبين أن هذا الهزؤه سيقف في طريق . تكيدين لى ياخامرة . أتحسبين أن عن تؤكل عقولهم بهذه الحيل الصبيانية ، أو عن يبتلعون غضبهم و يكظمون غيظهم . لا . .

أبو الفضوال: (مرددا) لا

أُمْين السر: (مواصلاً كلامه لا يتوقف) دعيني إذن أعر فك بنفسى. أنا ... أنا الحافظ عد الحفظ أمين سر محكمة بغداد. يعرف أعدائى قبل أصدقائى صرامتى وطبعى الذى لا يلين . لا أديد شيئا إلا نلته . . لا أقبل عطية أو هدية ، وإنما آخذ ما يتراءى لى قوة واقتدارا . أستطع أن شئت أن أكف أذاى عنك ، وإن شئت دمرتك .

زينة : لا أريد منك شيئا . لقد جئتك فى المحكمة من . أجل القضمة .

أمين السر : (يذهل لحظة ثم يضحك ، تم ينفجر ضاحكا) آه . . تتكلم. عن القضمة ·

أبو الفضول: ما هي القضية ؟

أمين السر: (هازا) أية قضية ١٤

زينة : لقد عرفتها بلاشك.

أمين السر: طبعا عرفتها وفحصتها ثم حفظتها وانتهى الأمر.

زينة : بأى حق تحفظها ولا تقدمها للقاضى؟

أمين السر: أخاصم أنا شبندر تجار بغداد، أغنى أغنياء حاضرة. الدولة، جليس وأنيس الوزراء والأمراء والعظهاء، من يولى الولاة بكلمة، ويعزلهم باشارة، من يدعو الحليفة. نفسه إلى مائدته، ويغدق الهدايا على الوزير.. الرجل العظيم، المجيد، الأبهة.. الرجل بحق.. أخاصمهأنا من. أجل خاطر امرأة لا فى العير ولا فى النفير ١٢

أبوالفضول: (يداجي الأمين) أهذا يعقل؟

أمن السر: هه. حتى هذا الأحق لا يعقلها ؟ ا

زينة : أنا التي ستخاصه أم أنت؟

ر بئة

أمين السر: (بزهو) آه. ولكن من الذي سيقدم أو يحفظ القضية؟

ر برهو) ١٥. ول بدن من الدى سيحرك المتاعب أو يحبسها الست أنا ؟ من الذى سيحرك المتاعب أو يحبسها عن الشبندر ؟ ألست أنا ؟ فأنا إذن خصيمه ولكنك لا تفهمين، إذا لزم أن أنبهك.. ومع ذلك، هل يستطيع هذا القوى الغنى العظيم الجبار أن يؤذيك أنت؟أبداً. لأنك لا تملكين شيئاً . أما أنا ، فما أمهل أن يؤذيك أنت؟أبداً. لأن عندى ما أخشى عليه ، وليس عندك ما تخشين عليه . وليس عندك ما تخشين عليه . وليس عندك ما تخشين أنك أنت يامن لست في العير أو النفير تداينين شبندر بغداد بالف دينار. . وأن الشعندر يسكر هاعليك! كيف يعقل أن يتداني الشبندر ويتصاغر إلى الحد الذى يسمح. يعقل أن يتداني الشبندر ويتصاغر إلى الحد الذى يسمح.

: هو سارق بالفعل، وليس من حقك وإنما من حق القاضي أن يفصل بيني وبينه :

نَامِين السر : قاضي من ما ست الناس ؟ أتظنين القاضي بجنو ناً ؟ كل شيء بالعقل ينجل سره . وقد انكشف ستر دعواك الكيدية بالعقـــل والمنطق . . إذ أن من عنده مال لايسرق من ليس عنده، ولا يعقل اتهامه بالتبديد والسرقة . أما لوكنت انهمت رجلان كبذا (كـأبى الفضول) بسرقة درهم واحد. : عندئذ تكون السرقة وتكون القضية، وتتخذ الاجراءات على عجل، وتقام الدعوى . . وأنشط وينشط غيرى لرد مالك إليك . سلمناه الشرطة التي استطاعت أن تقنعه بالاعتراف والاعتراف سيد الأدلة ، إذا كنت لا تعرفين . قضية بسيطة وواضحة . ومع أن القاضي نظرها في دقيقة، وأصدر الحكم فقرأته أنا على الملأ وانتهى موضوع القضية، فإننى لاأد عها تمر هكذا . . بل أخطب ساعة مصنية ، لأنه ما دامت الحاكات علنية ، والناس تحضرها ، تقع على عاتتي مسئولية تحذير ووعظ البهائم التى لاتبارحقاعة المحكمة أبدآ إذ أنها عاطلة عن كل عمل ، وأظهر لهم سطوة القانون لأردعهم، وأقول كلاما فصــــيحاً ومحكماً وفي

هذه هی شغلتی ، وهی مرهقة کما ترین ، إذا حق. لی أن أشکه .

أبوالفضول: كان الله في العون.

زينة : أنسرق هكذا علانية . أيكون المنطق والمقل. وظواهر الآمور مجرد أعوان فى عصابة الشبندر.. ماذا جرى للدنيا؟

جلنار : لنا رب عادل . وأنت ياسيدى ارحم شباب الست .

قدم لها معروفا .كلمة منك للقاضى ..

أبوالفضول: نعم . أنت ياسيد الناس كلك نظر . وبرضاك لو تجد الست حلا . .

أمين السر: (بلمجة الذى يلقى بنطق حاسم) هذه القضية لا شيء ، وحجتك فيها لا تقبل النظر إلا بشهادة شاهدين عدلين . . لايكون أحدهما هزرة كهذا الرجل .

زينة : ألا ينفع القسم؟ ألا تنفع شهادة جاريتي؟

أبوالفضول: نعم ألا تنفع ُحيلة من الحيل؟

زينة : لماذا لم تقل لى ذلك من أول الأمر ؟ لماذا تركتني.

فى وهمى إلى هذه الساعة ؟

أمين السر: آه. جئناللجد، وماكناننتظر منذساعة. (رقق لهجته) عند مادخلت مكتى أول الآهر وعرضت على القضية

أبوالفضول : دعني أرى . . (محاول تعقبها فيمسك أمين السريه)

أمين السر: إياك والحداع؟

أبوالفضول : سبدى .

أمين السر: أنظر ماذا تفعلان وجثني بالخبر من فورك.

أبوالفصول: (ينتقل إلى الغرفة الداخلية وما أن يدخلها حق يتنفس

السمداء) ياه .. ياه .. أف ..

جلنار : ماذا ترید هنا ؟

أبوالفضول: أرتاح ياست أرتاح . آخذ نفسى . الله 1 إستفتاحي

زفت .

جلنار: تشكو .. بعد كل الذي فعلت ؟

أبوالفضول: فعلت؟ أنا؟ اللهم عفوك.

زينة : ألا خلاص لنا منه ؟ . .

أبوالفضول : كان الله فى عونك ياست .

زينة : خذلتني خذلك الله .

أبو الفصول: أنا؟! الله يسامحك. ترمينني فداهية، وأنا رجل كلى جراح، ثم تقولين إعرفخلاصك. والله كنت ممك

صادق الفلب . ولكني لست ندا له . .

زينة : لماذا لم تقل هذا من الأول؟

أبو الفضول: الله 1 أنا عرفت حاجة من الأول ؟ انت قلت شاب عايق وسخنت دمى بشدة ، فإذا أنا أمام أى

يازينةالناسذاب قلبي لك. قلت المرأةمسكينة أوجمتها الحاجة ، فتنكبت سوء السبيل . إنقذها يا الحافظ . .

أبو الفضول: كلك خير . . إنقذها يا الحافظ.

أمين السر: إنشلها يا الحافظ.

أبوالفضول: يا منجى. إنشلها يا الحافظ. .

أُمين السر : عيناك أسرتانى ، إذا حق لى أن أعترف . وجهك أضاء روحى وزلزل قلبى · وإن لوجهك باآسرتى صورة أرقبعها عن المشاكلة ، ولا يحمل بمثلك الحصومة · أنا . . أنا الحافظ للعهد . إن تـكرمت على وقبلت عهدى ، أشترى خصومتك بالف . . يخسيانة . . ما تقولين . إن أنت نزلت عند مسرتى وطابت نفسى منك .

زينة : لا فأئدة . . لا شيء يستر المرء بعد زوال ماله . . آه . أمين السر : بالك المتعب أريحه . . قلبك المستوحش أؤنسه . . أنا أعجبك . (يحاول الامساك بيدها وهو مضطرب جدا)

رينة : دعنى . دعنى . (تنفات الى المرفة الداخلية وتسكيى. على الأريكة باكية)

جلنار : (تتبمها) سلامتك يا سيدتي .

أمين السر: لم ذهبت وأين ذهبت وماذا أفعل الآن ؟

شيُّ ؟ .. أهذا شاب؟ هذا رخياست! هذا هو التنين الاسود اخدعتي وأوقعتني فحكاية ما عرفت أولها من آخرها . . ثم دخلنا فالقضية . ما هذه القضية؟ وحكاية ألف دينار ، وشهو دومالا أدرى ولا أعرف.

ستتزوجني اذن وتدعوه للعشاءكل مساء . . زينة أبو الفضول:

ألله ا سأرفض ..

(ساخرة) لمأذا ترفض؟ لعله يجرى عليك راتباشهريا.

ستعود تسخـن دمي.

قل له إذن . قل له بشجاعة : أنا أرفض . زنئة ب

سأقول له . (سهم بالدخول الى البهو)

(من البهو) يأحلاق ا أمين السر:

(يتردد) دقيقة يأسيدى . (ثم يعود للغرفة الداخلية) أنو الفضول: يا حفيظ 1 تقولين أن الشبندر يطارحك الغرام؟

لم يمنع عني مالي إلا لينالني .

إذن ابعثي جاريتك إليه ليأنيك حالا بأي حجة ، أبو الفضول: فهو يخاف الشبندر إلى حد الموت ، فإنجاءنا الشبندر خلصنا منه .

> نخلص من مصيبة لنقع في مصيبة . زينة

لعل الثاني يكون أسلس قيادا من هذا الداهية . أبو الفضول:

> زيئة : اذهبي يا جلنار . اذهبي .

أبو الفضول: . . آه . من الشباك يابت .

زينة

أبو الفضول:

أبو الفضول .

زينة

جلنار : يا خراني ! أقع أموت.

أبو الفصول : عمر أأشق يقر. (يدليها من الشباك ينها تخرج زينه من

الباب الموصل الى داخل البيت)

أمين السر: ياحلاق.

أبو الفضول : (يدخل البهو) إبتعد عن الشباك ياسيدي .

لم؟ ما الحنر؟ أمين السر

الناس تتجمع في الطريق . أبو الفضول :

(مبتمدا) الناس تتجمع ؟ لأى شيء؟ أمين السر:

لاأدرى لعله موكب الخليفة ، ونحن في الطابق الأرضى . . أبو الفضول :

(منزعجا) أيمكن أن ترانا الناس من الطريق؟ أمين السر:

أنا أرى الناس فلعلهم يروننا أبو الفضول:

أمين السر الستاريا مغفل. (أبو الفضول برخي الستار ، الجو يعتم.

ولكن أمين السريهدا) لماذا لم تأت السيدة؟

أوالفضول : لأن هذا الأمر وأنت سيد العارفين لا يحتاج العجلة، وإنما يستحب فيه التأنى والاتقان والدعة والرخاوة.

والله تبدو في عيني ولداً حاذقاً ومدرباً على هذه أمين السر: الأمور . . همه . أأنت كذلك ؟

> أنا؟ أنا أعجبك . . قرد مسلسل . أبو الفضول :

أمين السر: هه هه هه . أنا أيضاً مثلك أحب الضحك .

أبوالفضول: سأضحكك ياسيدى. من القلب.

أمين السر: يخرب ببتك . . إضحكني يا ولد فأنا أحب الصحك .

أبوالفضول: ما رأيك يا سيدى في سيدتى زينة ترفل في ثوب فضفاض من الحرير الآحر الفاتح ، يبدى ولا يخنى ، مهتوك الصدر ملم الوسط ، وقد أرسلت شعرها وفرقته ولمعته حتى لتبرق انحناءاته برقاوتشع اشعاعا، ودهنته بالعطر الفواح ، وانتعلت نعلا من الحرير الاخضر ، وحرمت وسطها بحزام رفيع من التيل الأخضر ، وخطرت كذلك إلى بجلسك ، وقعدت جنبك باسمة متطلعة تنتظر أوامرك .

أمين السر: يابن إبليس . لقد زلزلتني بعنف . طاش صوابي ولم أعد أدرى أين أنا . .

أبوالفضول: ثم مارأيك يا سيدى فى مائدة تمد بين أيديكما عليها كل أصناف الشواء والمحمر والمسلوق والمتبل ، وتلا من الآرز الغارق فى السمن ، قد أخفيت فى جوفة بحذق عشر حمامات سمينة ، وفحذ العنأن المشوى والمسوسى بدهنه ودسمه فوق النار الهادئة ، وما حول ذلك وبينه من خصار مسبك وسلطات مشكلة، ثم ما يلى هذا وذاك من الفالوذج والمشبك بعنة ونضرة ، والحلوى من الفالوذج والمشبك بعنة ونضرة ، والحلوى من الفالوذج والمشبك

والمعقود، والمهلبية . . كلها خلطت بأصناف النُـقل والزبيب . . ويلى ذلك الكنافة، والهريسة السابحة في العسل الحر . ثم بعدها النقل بأصنافه والمشموم والشراب المسكر . كل ذلك في جو عبقه البخور، وعلى أرض كنست جيداً ورشت بماء معطر . .

أمين السر : الله بملمنك .سال لعابي وتصورت معدنى وغشيتنى لذة دغدغت أعصابى . لم أعد أحكم شهوتى. هاتها كلما في الحال .

أبو الفضول : (يَفَافَلَ الأَمْيِنَ لِيَطْلَعُ بِسِيْنِهِ مِنَالَشِبَاكُ وَقَدَّ اَسْتَبِطَأُ الْشَبِنَدُرُ) مهلاً . قَهِذَهُ الْآمُورَتَحِبُ التَّالَى وَالْاَتَقَانُ ، وَالدَّحُولُ [ليما في تؤدة ورخاوة ودعة ..

أمين السر : لن أدعك تترك خدمتى ما حييت. أن لكِ لـكل شىء وصفاً . الله يقطعك قطعت أنفاسى « بتؤدة » . . وماذا بعد ؟

أبوالفضول : قبل ذلك لا بعده .. ما رأيك يا سيدى ف حمام منعش ، أوله مخار ساخن يفك عقد العضل ، ويريح العصب ، ويذيب الجهد والتعب ، وثانيه ماء ساخن يغسل الارهاق والهموم ويبعث الحياة في عصب المرح وفي شهوة الطرب ، وثالثه التدليك المريح الملذيذ في اتجاه نسيج الجسم بيد خبيرة حاذقة .. ثم يلي ذلك دعك الجسم كله بدهان معطر لذيذ يطيش عقول الصبايا ، عندى سر خلطته العجيبة المدهشة ، وبعده نذر" المسحوق الناعم اللذيذ على الجسم حتى يبرد وتترفق الملابس به كما يلامس الحرير الحرير..

أمين السر: لعن الله شيطانك. أسرع أسرع ا

أبوالفضول: عمامتك وجبتك وسائر هذه الآشياء ودونك الحمام فلا تضيع وقتاً ..

أمين السر : (يخلع ملابسه الا أقلها وأبو الفضول يبشرها . . طرق على الباب . الأمين يختبىء بحركة غريزية خلف الأريكة وقد للم ملابسه كيفيا اتفق . ينها أبو الفضول قد فتح الباب من فوره فدخلت جلنار ثم أغلقت الباب وراءها) .

جلنار : الشيندر .

أمين السر: (شبه عار. يكاد يغشى عليه) ماذا قلت ؟

أبوالفضول: ماذا يريد الفاسق ا سنقبض عليه ياسيدى .

أمين السر: مصيبة. أين أذهب؟

جِلْنَارِ * : (وقد فاجأها منظر أمين السر عبه عار) يامصيبي ا

أبوالفضول: دعه لى . فهما كانت ثروته . . إنى أنا الزوج ، وأنت صديق الاسرة ، ولا حق له علينا .

أمين السر: خبثني إعمل معروف . أعندكم غرفة ؟

جلنار : لعله لا يفتش البيت فهو مجنون بسيدتي. (عفرج من الباب الوصل اداخل البيت)

أبوالفضول: وأنا أجن منه.سترىياسيدى كيف أطرده شرطرد.

أمين السر: خلصونى يا أوغاد .

أبوالفضول: الله اسيدى. تريد أن ترحل؟

أمين السر : في الحال .

أبوالفضول : الباب . .

أمين السر: هو على الباب.

أبوالفصول : الشباك...

أمين السر: الناس في الطريق . خلصتي .

أبوالفضول : الدولاب ·

أمين السر : أخشى إن تحركت قيد شعرة أن يطقطني -

عُبوالفضول . خلف الستار ·

أمين السر: إن تنفست يهتز . ما هذا؟ (يقلب خرج أبو الفضول)

أبوالفضول: لا ياسيدى هذا خرجى .

أمين السر: لا ينفع إلاه -- إسمع با حلاق. لا سببل للخروج من البيت إلا بحيلة . سأدخل الخرج ، وعليك أن

تحملي خارج الباب

جلنار: الله أنت يارجل! سأدعوسيدتي. (تخرج عن طريق النرفة الداخلية)

الشبندر : (جانبا) الصفيق لا يعرفني بالتأكيد. أحسن. سأعرف أنا هو يته. (لابي الفضول) تحزم متاعك؟

أبو الفضول: نعم . . مسافر إلى حال سبيلي . ما بقيت لنا إقامة في بغداد.

الشبندر: أحسن. في السفر خس فوائد.

أبو الفضول: طلبته لفائدة واحدة.

الشبندر: (جانبا) ثرثار . . ساكشف أمره فى دقيقة. (لأبى الفشول) وما هي ؟

أبو الفضول : الفرار من وجه الاغنياء .

الشبندر : (حانبا) لا يعرفنى بالتأكيد. (لأبي الفضول) لم؟ هل آذاك أحد؟

أبو الفضول: سيدى. إسألى:هل سلممن أذيتهم أحد.. فذلكأدعى لإرضاء المناطقة ،كما يقولو ن .

الشبندر : (جانبا) متحذلق أيضاً.. ساعرف هويته في لحظة. (لأبى الفضول) لا يؤخذ رجل إلابذنبه .أنا أعرف ذلك. أبو الفصوال: وذنبي كبير ياسيد. ذنبي عظيم. جريمة خطيرة تهون جنبها جرائم القتل العمد والسرقة والاغتصاب.

الشبندر : (يفطرب) ياه! ما أنت؟ ما جريمتك؟

أبر الفضول: الفقر . . الفقر أجارك الله .

الشبندر : (يتطامن قليلا) أيكون الفقر جريمة ؟ شيء لم أسمع به من قبل .

أبو الفضول: لم تسمع به من قبل؟ لم؟ أين كنت؟ أكنت أصم وشفيت اليوم؟ أقادم أنت من أعلى الجبل؟ ناسك أنت من هؤلاء المخبولين القاطنين المغارات البعيدة؟

الشبندر : (مقاطما) لا لست إلا . . أقصد لست قادما من أى مكان ، بل أنا . . (مستدركا جانبا) لن أكشف له

هويتي . إلأبي الفضول) أنا لا أعرف عم تشكلم.

أبو الفضول: (فرغ من حياكة فتحة الحرج ونهض متقدما نحو الشبندر) سأشرح لك .

الشبند : مكانك! مكا . . . نك! تكلم حيث أنت .

أبو الفضول: الله ؛ على مهلك ياسيد . أتخافُ أن أعضك .

الشبندر: لا أعرف. الدنيا ظلام.

أبو الفصول: أثرى الغرفة مظلمة ؟ أنها ليست مظلمة. ولكن قلبك تقيل ، وهو الذي . .

أبو الفضول: جاذا تقول ياسيدى؟

أمين السر: أبا الفضول. لا سبيل إلا هذا. أطعني .

أبوالفصول: سيدى. أنا رجل ضعيف .كيف أحملك؟

أمين السر: جرجرنى على الارض. (يدخل دماغه فى الحرج لارجليه)

تحاوز بى عتبة الباب لا أكثر .

أبوالفضول: قد يسألني ماذا في الخرج.

امين السم : ياولد أنتكثير الحيل، لا تعاندني. (طوق على الباب

يختبىء أمين السر تماما فى الحرج ، الطرق يتتابع)

جلنار : (تعود إلى البهو تنظر حوالبها) أين ذهب؟

أبو الفضول : خرج .

(جلنار تفتح الباب، يدخل الشبندر ثائرا قليلا)

الشبندر : ساعة وأنا أطرق الإعيناه تفاجآن بالظلام فيتوقف عند الباب بوهة ، بيما تتجاوزه جلنار · · هورجل حدر جداومدقق ، ولا يزال غيروائق عاما من سر استدعائه على عجل ، وإن

كانت رغبته فى زينة تغلبه على شكه · جانبا) رجل غريب فى الدائر ؟ كمين ؟ إن كانت مكيدة فسأفسدها.

سأنظر أولا من يكون. (يوجه الخطاب لأبي العضول)

من هنا ؟

أبو الفصول: (يحيك فتحة الحرج بهمةعالية ولايكاد يرفع بصره) من هذاك ؟



جلنار : تفضل ياسيد الناس. أنت غريب؟

الشبندر : (لا يبرح موقفة قرب الباب)أسالك أنالا تسألى أنته .

أبو الفضول: حبا وكرامة . . إسألني ما شئت . أما أنا فعاهدت

الله لا أسأل شيئا .

الشبندر : (واقفا مكانه) ماذا تفعل هنا .

أبو الفضول: ألا ترى بعينيك؟ أحزم متاعى. حيا الله من فى وجهه نظر .

الشبندر: جيى ثقيل ؟ عنى ا عنى ا

أبو الفضول: أنظر إلى الرجل كيف يفزع!

الشبندر : (منزعجا أكتر) تكلم من ؟ معك أحد ؟

أبو الفضول: (يتقدم محوه خطوة) أكلم نفسي ياسيد .

الشبندر: مكانك! مكا. نك! (يتراجع خطوة نحو الباب)

أبو الفضول: أعوذ بالله ولا حول ولا قوة إلا بالله .

الشبندر : لا تؤاخذنى . . سرقت بالأمس فقط ولا يلدغ

المؤمن مرتين .

أبو الفضول: كان الله فى العون ، راح منك كثير؟

الشبندر : القليل عل القليل كثير ..

أبو الفضول: عذرمقبول.

الشبندر : لا أقصد بالطبعأن أتهمك ،ولكن الشيطان شاطر..

الدنيا ظلام ، ورجل ساخط مثلك قد يضعف . .

يعنى لا مؤاخذة .حرّس . . يعنى ، ولا تخوَّان. ر

أبو الفضول: سبحانك يارب .

الشبندر : نعم أذكر الله بدلا من أن تتحدث عن الدنوب. والفقر حديثا . . يعني الله جديك.

أبو الفضول: (يتقدم إليه خطوة وقد زاد انفعاله) ألا تحب السرقة. ياسيد؟ الشبند : (يغزع) مكانك ا يا من باليت ا

أبو الفصول: الواحد منا أن يسرق منك دينارا يصبح عرما خطيرا. أما إن سرقت منك ألف دينال فقد أصبح بربحها شبندر التجار.

الشبندر : (مرتاعا) ماذا تقول ؟ هجام أنت ؟

أبو الفضول: نعم، وقد سرقت هذا البيت . فإذا سمحت تحرك إلى الناحية الآخرى، لآنى أطلب الباب. (يحاول عبثا أن يحمل الحرج التقيل) .

أبو الفضول: و"سع السكة!

الشبندر : (يكاد يستنيث) دقيقة واحدة أفتح الشباك سأختنق.
يا هوه ا أبتعد عنى . (تدخلزينة تبدو أقل اضطرابا
وانهمالا بما كانت أمام الحافظ ، فهذا الشبندر الحدر
ليس كالمول للندفع الآخر ، دخلت إلى البهو بخطوة ثابتة
متدللة ، تتبمها جلنار إن صراح الشبندر أدهش زينة بمض

زينة : ماذا دهي زائرنا العظيم ؟

الشبندر : (إستقام عوده بدخولها ، وتدفق صوته من جديد)

إفتحى الشباك ياجلنار . إفتحى الشباك .

زينة : أزيحي الستائر وواربيه فقط ، فالناس تتجمع في

الطريق . ماذا يجرى هنا ؟

الشبندر : من يكون هذا الرجل؟

زينة : أنه خادمي .

الشبندر : خادمك ؟

زينة : نعم . . يقوم فى الصبح ويأخذ البغل ويشترى الحاجات من السوق ومحمله الحطب و لا يركبه أبدا.

فإذا ماعاد يوقد الفرن ويضع فيه الطبيخ ، وبعد أن يلم البسط ويكنس ويمسح البلاط ويرد الفرش كما

كان يأخذ القمح ويغربله ويطحنه ويعجنه ويخبر العيش والفطير . قل له يا أبا الفضول فأنت أقدر...

الشبندر : (لأبي الفضول) لعنة الله عليك ا خدام . و تسرق البيت

الذي تأكل منه خبزك ؟! أنظري مايحمل في خرجه.

جلنار : يامصيتي! (لم تفتح الستاثر بعد)

الشبندر: قلت لك.

أبو الفضول: جن الرجل والله .

الشبندر : (منزعجا رغم كل شيء) تمكلم من ؟ معك أحد ؟

زينة : أرنى ماذا في الخرج؟

جلتار: لا تقتربي منه ياسيدتي.

زينة : أزيحى الستائركما قلت الك، ووار بى الشباك. (جلنار تفعل ﴾

أرنى ما أخذت فى خرجك .

أبو الفضول: الآشياء التي لا تريدينها ياست .. الله ا نسيت؟ الريالة التي .. اللهم اجعل كلامى خفيفا .

زينة : ﴿ تندهش وتنزعج) ماذا؟ وضعته...وضعتها في الخرج؟

الشبندر : ألم أقل لك؟ في الآمرشي".

أبو الفضول: الله (يقدها) وخلصني يا أبا الفضول». ها أناخلصتك ياست الناس. وسعالسكة ا(يحاول عبثا رفع الخرج)

زينة : أين أنت ذاهب بها ؟

أبو الفضول: الله ! الأسئلة! مالك أنت ياست . سأرضى فضو لك.

(يكظم غيظه) سأتجاوز بها عتبة الباب ، ثم أزلقها

خارج البيت : أما من أسئلة أخرى ؟

زينة : لا يحق لك . أ أنت تملكها ؟ دعها لى . أنا أريدها . لا يحق لك أن تتصرف فها دون إذني .

جلنار : (لم تهم) أغلقت الشباك وسرقت البيت يامنيل ؟

الشيندر : لص ما في ذلك شك. سيبيت في السجن إن شاء الله -

أبو الفضول: كيف أدعها لك ياست . أما قلت لى أرحني منها؟

زينة : لا يحق لك أن تأخذها .

الشبندر : نعم. فالزبالة من حق صاحب البيت. فلا يعدم المرء أن يجدبها قطعة دراهم ، أو صرة فيها نفقة ، أو دينار ،

أو قطعة حلى كانت ضائعة . .

جلنار : ضاع لى قرط منذ شهر . لعله أن يكون عثر به .

الشبندر: أما ما فيها من الصوف فيطلبه صناع البراذع بالثمن .

والخرق وسائر القهاش والورق تشتريه ممامل الورق . أما قشور الرمان فللصباغين والدباغين . . والزجاج المهشم والقوارير وما إليها فللزجاجين .

والرجاج المهشم والفوارير وما إيها فللزجاجين . والمسامير وقطع الحديد للحدادين . . وغير ذلك يصلح للوقود . وما بق فى النهاية من تراب يضرب

منه اللبن الذي يصلح للبناء . وكل شيء بثمنه .

أبو الفضول: إيه . . حيلك يا سيد ! لقد كونت ثروة من زبالة

بيت واحد ا

زينة : دعنا مكانها قلت لك .

أبو الفضول. (جانبا) لا أدعه لك تفضحينه. الله ! سيقتلني أنا . لابد أن أنجيّـه . يستطيع أن يقتلني.

زينة : (جانبا) أبا الفضول . هذا شاهد سيشهد ما يجرى

يني وبين الشبندر . دعه لى . (بصوت مرتفع)لاحق الم : المرسم كام

اك فيما ليس ملكك .

أبو الفضول: الخرج؟ أليس الخرج ملكى؟

.زينة : دع الخرج هنا . ما قيمته ؟

أبو الفضول: لا أدع الحرج. أنا قتيل الخرج..الله ! وسع السكة .

(يحاول حمله عبثا)

الشيندر: مكانك..

زينة : قف.

جلنار : حرامي!..

أبو الفضول: الله الناس جنت في هذا البيت. (للخادمة) ماذا تريدين أنت؟ (السيدة) ماذا تريدين؟ (للشبندر) ماذا تريداً نت؟

الشبندر: لا تقارب منى.

زينة : ان أدعك تخرج بحملك. أتسمع. ليس من حقك. وإذا

لم تذعن سأصرخ وأدعو الشرطة. لايضيرني شي. . .

أبوالفضول: ستقع على دماغى أنا. ياست اتق الله. خلصتك خلصيني. (جانبا) سبكون القتل نصبي أنا. شاهد

. . 9 41

زينة : أدخل المطبخ واصنع شراباً للشبندر . خذيه إلى المطبخ يا جلنار .

الشبندر : تعم . تعم . أدخل إلى المطبخ .

أبوالفضول: أدخل أين؟ إعطني حبلا أو أي شي. أرفعه به يابنت.

جلنار: سرق البيت والله .. سرق البيت ونحن لاهون عنه.

قلت لك أنه لص . ماذا فى خرجك ؟ دعنى أر . .

أبو الفضول: إبتعدى يا حيزبون . . والله أذبحك بالسكين . إلى الداخل أنت .

جلنار : يا خرابي! (تجرى الى النرفة الداخلية وترقب البهو من وراء الستار في فزع)

أبو الفضول: إعطني حبلاً يا بنت.

الشبندر : (لأبى الفضول) يا ولد خلك طيب ، وخلصنا . قما جلسنا مع الست بعد .

زينة : إجعله يبقى ياسيدى . إجعله يبقى . . لعلى أسأت الله دون أن أدرى ، ولن أرتاح حتى أجبر خاطره .

الشبندر : لا تتأثري إلى هذا الحد . سأبقيه لك . إسمع ياهذا .

أبو الفضول: أسكت يا ذاك .

الشبندر : سفيه! اف . لا أطيقه. ماذا أفعل معه؟ خذ درهمين.

أبو الفضول: درهمين ١٢ إستأجر بهما قاربا وتنزه في دجله . الهواء منعش (يزعق)حبل يا بلت. (يتحالفرفة الداخلية فتخرج جلنار فزعة وهو وراءها مايزال يصرخ طالبا حبلا)

الشبندو: أريد أن أبقيه لك، ولو دفعت في سبيل ذلك مالا. ولكنه (يتأكد من بعده) مجرم سليط، أف ا أي بلية رمته أمامي.

زينة : يقطدنى! .. أأنا دعو تك لاعكر دمك؟ تعال . إجاس هنا. عصير لعمون يا جلنار .

الشبندر : لا تقلق على . مهنتى علمتنى أن أغضب على مهل وأصفو على عجل . . والحقيقة أنى اليوم أصنى ما أكون إذ ثاب إليك دشدك . إعلمى يا قرة عينى أنى ان أبخل عليك بخادم نشيط، ولو دفعت فى سبيل ذلك مالا . فكم يسرنى أن أصنع شيئا يرضيك .

الشبندر : تظلميني يا قرة عيني ٠

زينة : قلت لنفسى : أرسل إليه جلنار ، فلعله أن يكون أصني نفسا عا, كان في ذلك اليوم .

الشبندر : فطرت ملبيا دعوتك ، شوقا وحنينا لقربك .

زينة : ولكنكأنت دائماماأنت. الزائر الجانى والصاحب الظالم.

الشبندر : بودى لوكنت فى قربك مظلوما ، وفى عشقك مجنياً

ليسمه

زينة : وأنا بودى لو أطمأن لصدق عواطفك وأخلص من شكى وريبتى فيك .

الشبندر: أأنا محل شكك وريبتك ؟

زينة : قلمي يقول لى : يازينة . . إن كان يكذبك فى ألف ديار فكيف تأمنين إليه فى شأن سعادتك ووفائه لك .

الشندر: آه عدنا لهذه الحكامة.

زينة : كيف أضمن أن أنا واصلتك كما تريد ، وأسلمتك نفسى الساعة ، ألا تنكرنى وتنبذنى بعد يوم ؟

الشبند : أعطيك عبدا بنفقة .

زينة : عهدا؟!

الشيندر: أعطيك الآن بعض المال . .

زينة : هلا نقدتني مالى عربونا للوفاق ، أو تعهدت لى برده في فرصة قربية . .

الشبندر : (يتلفت حواليه) احم · . احم (يقدب من الستار) أى مال ياست الناس ؟

زينة : أعلم أنه يشق عليك بعد أن أنكرت أمام التجاب

والشهود أن تعود فتعترف بأن لى عندك مالا . ولـكن إجعل خاطرى يستريح، واشهد الله أمامى أن ترده لى فى فرصة قريبة .

الشبندر: (يبحث حواليه) احم. احم. ترعمين أن لك عندى ألف دينار، فهل لك فى تهد أمام الله بخمسة دنانير نفقة موصولة، فى ستر ورفق.

زينة : كل ما تعدنى به كوم ، ومالى أنا كوم . اشهد الله أنك ترده لى . . ثم تنفق على ما تريد، وأتبع رأيك ، وأكون أطوع لك من يدك .

الشبندر : أبعد أن نحسم هذا الأمر الذى اختلفنا عليه، تقبلين سكنى قصرى الآخضر الذى وصفت لك فى أطراف بغداد؟

رينة : أقبل سكنى بينك الاخضر فى أطراف بغداد .

الشبندر : وتستقبلينني فيما اتفقنا عليه من أيام الأسبوع؟

رينة : وأستقبلك فياً قر رأيك عليه من أيام الأسبوع .

الشبندر: ولا تغادرينه إلا بإذني ؟

زينة : ولا أغادره إلا بإذنك .

الشبندر: ونسهر تلك الآيام معا، نسمر و نغنى ونمر حتى الصباح؟

زينة : ونسهر تلك الآيام معاءنسمر ونغنى ونمرح حتى الصباح.

(يدخل أبو الفضول منخلال الفرفة الداخلية وممه حبل)

: (ظهره لأبي الفضول) أحم أحم. أللهم أشهدك أن لزينة الشندر عندي ألف دينار هي وديعة زوجها الراحل ،أودعها عندى لاردها لزوجته بعد الاجل الحتوم. وأشهدك أني أردها إليها متى انتةلمت معي إلىالقصر الآخضر. : هاها (تلحق بأ بي الفضول وهــو يوثق حمله بالحبــل). زينة

أنت غاضب يا أبا الفضول ؟ لم أنت غاضب؟ لقد لا تغضب مني .

ياست انتهى الشغل . دعيني أذهب لحال سبيل . أبو الفضول : (جانبا للحافظ) طارعني خلنا نخلص . إنقلب هكذا.

(جانبا) بينهما أمر . لعله لا يقع على دماغي أنا. الشيندر بدو أن الحبيثة تحبه . سأرميه في بلية .

أبقتك دموعي فما استطعت أن تذهب منذ ساعة ـ زينة ألا أستطيع أن أبقيك وأنا فرحة بخلاصي .

(المحافظ) عدكاكنت. (ينقلب الخرج ليتيعله ربطه) أبو الفضول : أرحىٰ. (لزينة) أتريدين أن أخدمك في بيته ؟

: (جانبا) بينهما سر لا جدال . سيشهد على . لا مد الشبندر أن أرميه في السجن . سأضع خاتمي في خرجه وأسلمه الشرطة ، و إلا وجدته تحت فراشناكل ليلة .. (يخلع الحاتم وبنشبث بالحرج زاعقا) جلنار! ضع جملك

یاخبیث. جلنار! (تدخل جلنار مهرولة) إذهبی إلی الطریق و نادی الشرطی هنا . سأعرف خلاصی معل أنا . . أین خاتمی ؟ دخلت بخاتمی والآن لا أجده فی إصبعی .

جلنار : سرق البيت والله. حرامي **!**

زينة : إخرسي .

الشبندر : إسمعى كلاى يابنت. نادى الشرطى هنا . . أين الحاتم يالص . (يعبث بفتحة الحرج ثم يصرخ) آه اقتيل 1 القاتل ! (بهرول الى الشباك يفتحه) قتيل !

جلنار :: (ماتسمع الفاتل حتى يقر فى ذهبها أن أبا الفضول قتل الحافظ. ! ومن الشباك الآخر تصرخ بأعلى صوت) قتل سيدى ! إلحقونى ! القاتل ! ...

الشبندر): (مما من الشباكين القاتل! ياداهيتي! الحقونا! اللص!... وجلنار): إ

(تطغى صرخاتهما على دقات الطبول الهيبة التى تملن عن مرور موكب الخليفة تحت الشاك . ثم تتوقف الطبول.

هرج)

أبو الفضول: نهاركم أسود جميعاً ... أين وقعت؟

رينة : الخليفة ا

﴿ يَدْخُلُ الْخَلِيْمَةُ وَالْوَرْبِرُ وَالْفَاضِّي وَمُسْرُورُ وَجَهْرَةً مِنْ

الخلق أمام الباب يفسحون لهم الطريق. تسبق جلنار الشيندر لتفتح الباب. يدخل الثلاثة الكباريتيمهم سرور. جلنار لم تلحظ أن الحليفة نفسه هو التقدم فتجذبه من يسده الى الداحل. . محو ألحلاق)

جلنار : هنا يا شرطي . هذا الرجل . امسك به . سرقر قرطىوخاتم السيد ثم قتل ... (تلتفت إله فتنمرف عليه) آه ا الخليفة ١٤ ياخرابي ١ يا خرابي ١ .. (تختبىء خلف ستار الغرفة الداخلية)

الشبندر : مرحبا بسيد الناس . أعف عنى يامولاى . لم ألحظ أن موكبكم العظيم فى الطريق .. ولكن هذا المجرم أفرعنا (مشيرا لأب الفضول) فطاش صوابنا . ويحمل في خرجه جثة قتيله المذكور ...

أبو الفصول: الله 1 لاقتيل ولاحاجة! تريد أن ترميني في مصيبة؟! قتيل إيه يا شيخ؟

الحُليفة : (يرفع يده طالبا السكوت) ما هذا الذي يجرى هنا ؟ قف بالباب يا مسرور . لا يتحرك أحدكم . (يتبين أبا الفضول) من أرى؟ أنت؟!

أبو الفضول: لست أنا يامولاي ... لست بالضبط ...

القاضى : (محييا) سيدى الشبندر . (لأبى الفضول) فى كل

مصيبة نرأه ١٤

الخليفة : ماذا تفعل هنا ؟

أبو الفضول: ماذا أقول ياست؟ ماذا أقول يا حيربون ا خرجت

من دارى فى أمان الله . ولم أستفتح بعد ...

الخليفة : أجب. ماذا تفعل هنا؟

القاضى : ماذا يفعل ؟ يسرق أو يفتل أو ينهب ...

الشبندر: ياه اله سوابق ؟ . .

الحليفة : أكما نزلت من قصرى ومشبت في شوارع بغداد ،

تناثرت على الصرخات الثاقبة ... وأدخل لانظر بم فأجدك أنت سعب المصنة ؟

أبو الفضول: آه . وقع الفاس في الراس ١ . . جالك كلامي

يا ست ؟.. (يقلدها) د تزوجني يا أبا الفضول . . لا تتركني الآن ! أنا خائفة ا إحنى ! أهون عليك ؟!

إجعله يبق ياسيدى . . ، حتى تمت المصائب وجاء ...

(بسندرك) عفوك يارب . ماذا أقول لمولانا الحليفة ياناس؟ على رغمى يا مولاى. على رغمى.

الخليفة : ما هذا الهراء الذي تهذي به؟

الشبندر : إذا سمح لى مولاى، وسيدى الوزير، وسيدى القاضى.

أصف لـكم الواقمة .

الخليفة : (غير ملتفت الشبندر) لمن هذا البيت ؟

زينة : هذا ييتي يا مولاي .

الخليفة : لا بأس عليك. تفضلي بالجلوس.

زينة : عفوك يامولاي.

الشبندر : إن أذن لى مولاى ، وسمح سيدى الوزير ، وسيدى

القاضي ...

الخليفة : (غير ملتفت إليه) إشرحي لنا هذه الواقعة .

الشبندر تـ مولای ...

الحليفة : (ضيقابه) ماذا أيها الشبندر ا ألا ترى أن صاحب البيت أولى بفتح الحديث ؟ ألا ترى أن المرأة أضعف من الرجل؟ فأولى بنا أن نبدأ بسماع حجتها... إقترب يا وزيرى . إفتح أذنيك جيدا لما تسمع كى تفسره لنا . تفضل .

دينة ب شكرا يامولای . أرى رسم العدل على جبينك .

الخليفة : قول حسن ، لم يقدر عليه شاعرى المغرور، وصوت يُذهب الكدر . هه . هل صرخت علينا ياسيدتي واستغثت بنا من الشباك ؟

زينة تعم يامولاي. لتنصفني .

الشبندر : كذابة ! أنا الذى صرخت . (مستدركا) عفوك يامولاي ...

الخليفة : (ينظر اليه متوعدا ثم يعود ليصغى لزينه) إذا كان الحق معك مثلها حباك الله من حسن ، فستجدين الانصاف على يدىًّ إن شاء الله. تـكلمي.

زينة : إننى أشكو الك هذا الشبندر يامولاى . لقد أودع زوجى عنده ألف دينار ومات . وأبلغنى بذلك وهو يحتضر على مسمع من جاريتى . ولما ضاقت بنا الوسائل ، وبعنا الحلى والأشياء الثمينة ، خرجت بنفسى إلى الشبندر فى دكانه وطالبته بوديعة زوجى ، فأنكرها طمعا في ...

الحليفة : لمل زوجك يرحمه الله أخطأ وهو فى سكرة الموت، أو لعلك أخطأت السمع وأنت فى غمرة الحزن . ما رأبك يا قاضى بغداد؟

القاضى: البيِّنة على من ادَّعي ٠

الخليفة : قول سهل . ولكن كيف تكون البينة ؟ ذلك رجل أسر" مالام, إلى زوجته وهما فى خلوة .

الشبندر : هنا قتيل يامولاي . جريمة قتل . . إذا سمحت لي ٠٠٠

الحليفة : (يسكته باشارة)كيف تكون البينة؟

القاضى : وثيقة صحيحة ، أو شاهدين عدلين .

الخليفة : إجلس للقضاء بينهما إذن.



الوزير : مولاى.

الخليفة : ماذا أيها الوزير؟

الوزير : (هامسا) قبل أن نقضى في هذه القضية ، يجب أن.

نتحقق من بضعة أشياء.

الخليفة : أية أشياء؟

الوزير : هذه الزكيبة ما هي ؟ ما حكاية القتيل ؟ ما سبب..

وجود هذا الفضولى؟ أين نقف نحن ؟

الخليفة : (قلقا) أتظن أننا وقعنا في كمين ؟

الوزير : العل غيرنا وقع في كمين ، ونحن اتخذنا دون علمنا

بعض شباك هذا الكمين .



الخليفة : ما الحكاية ؟ ما هذا الذي تقول؟

الوزير: دعني أنظر أين نحن، أولا.

الخليفة : ألسنا في بعض ملكتي ؟

الوزير: نحن في مملكة مولاناً لاريب.

الحليفة : أليست هذه الإرض خاضعة لقوانيننا وإجراءات.

عدالتنا وقضائنا ؟

الوزير : مى كذلك لا شك.

الخليفة : دع العدالة تأخذ مجراها إذن . تفضل يا قاضى:

بغداد. قضية واضحة. إما البينة أو اليمين. تفضل.

القاضى : ألديك وثيقة صحيحة تثبت هذه الواقعة التي تدعينها

على الشبندر ؟

زينة : لا ياسيدى .

القاضى : ألديك شاهدان عدلان ؟

زينة : نعم يا سيدى .

الشبندر : تكذب أف . .

القاضى : أين هما ؟

زينة : لقد جعلته 'يشهد الله منذ برهة على صحة الوديعة أمام

شاهدين . أحدهما أبو الفضول ...

القاضى : لا تقبل شهادته . .

أبوالفضول : إجعل العواقب سليمة يارب.

زينة : ألست كامل الأهلية ؟ ضاع جهدى عبثاً ..

الخليفة : ناقص الأهلية ؟! كان يحمل رخصة منذ أيام.

القاضى : مولاى ليس الأمركذلك ، ولكن. .مثله بمن يؤجر

للشهادة الزور .

الخليفة : لعله لم يؤجر .

القاضى : اعتدت يا مولاى ألا أعدُّول على شهادة معدم .

الخليفة : ماذا؟! أهذا يتفق وشريعة الله؟

القاضى : أصل الحكاية أن ...

الخليفة : أهذا يتفق وشريعة الله ؟ أجب.

القاضى : عندى يا مولاى أن ...

الحايفة : إذن ١٠٠ إن أنا أرغمتك على قبول شهادته، قالوا

يتدخل فى القضاء . وإن لم أندخل ، تصدر

حكماً باطلا باسمى أحمل وزره يوم القيامة . تنح . سأجلس أنا للقضاء بينهما فإن سلطتى تخول لى ذلك .

أين شاهدك الثاني ؟

زينة : (تتقدم للخرج) هذا هو يا مولاى؟

أبوالفضول: (لزينه) لاحق لك. ستنهار الدنيا على دماغي أنا ..

زينة : هو شاهدى .

أبوالفضول: بل هو حتى أنا. أنا المتصرف فيه.

زينة : أتمنع شهادة شـــاهد أمام المحكمة ؟ إنك إذن. تدخل السجن .

أبوالفضول: ياست. الله ! حرام عليك . عندى سبع عيال .

الخليفة : ما الذي تتنازعانه ؟

زينة أبو الفضول: (معا)هذا .. الخرج! مدر -

الخليفة : هذا شاهد؟!

زينة : نعم·

الشبندو : هذاهوالقتيل. (جانبا) أتكون المرأة أوقعتني في كمين؟

الخليفة : من يكون . ما يكون ؟ ١

أبوالفضول: ضعت! سأموت من قتلت هذا الخرج ملكي نامولاي أنا أشجذ به .

الخليفة : شيء عجيب . إما أن تقول لى الحق من فورك أو أرميك في السجن لا ترى نور الشمس .

أبوالفضول : قولة حق تقتلني .

رْينة : لا تخف التأخذ العدالة مجراها ، ومولاى الخليفة ... يؤمّنك ...

· الخليفة : عليك الأمان . تكلم .

أبوالفضول: آه؟ آه؟ تر. بد. سد. (يدور في الغرفة) كيف السبيل إلى الخلاص منه بعد ذلك؟ الخليفة سيقضى في دقيقة ويمضى. من الذي سيحميني غدا؟ بعد غد؟ العام القادم؟ أعيش حياتي وسيقه مسلط فوق عنتي ...

الخليفة : ما هذا الذي تهذي به . خد . (يرمى له منديله) إليك منديل الآمان . لايؤذيك أحد وهو في كمك . تكلم .

وينة : أمتنك الخليفة يا أبا الفصول.

القاضى : (للوزيرجانبا) لعله لا يقتل فى كل يوم قتيلا محتمياً بالمنديل . .

الوزير : (جانبا) الأمان لهذا المشاغب؟!

أبوالفضول: لا تأخذ هذا المنديل مني ثانية . . أبدآ ؟

: لاآخذه منك أبدأ. والخلفة

أَبُوالفَصُولُ : يُربكُ . وحياة رأسك العالية . وحق إيمانك بالله

والعدل . . إعطكل رجل من رعيستك منديلا.

: أتعلمكم رجلا فى رعيتى ؟ الخليفة

أبوالفضول : ما يكونون .

الخليفة : إن نصف العالم رعيتي .

أبوالفصول: لكل رجل منديل.

الخليفة : طلب عجيب. (للوزم) أأنت تخيف رعيتي باوزم؟

آم من ؟ قدم الشاهد ما حلاق.

· أبوالفضول: (يجرجر الحرج تحت تدى الخليفة بجهد جهيد) هـذا

: مولاى . ألتمس أن تستمع لى . الوزير

: (جانبا) ما خطبك ؟ (يولى أذنه للوزير) الخليفة

: (جانبا للقاضي) القتيل يشهد ؟! مهزلة ! الشيندر

(جانبا الشبندر) إطمأن . سترى عنق هذا الحلاق القاضي

تحت سيف الجلاد .

(جانبا الخليفة) رجل حبسوه في الزكيبة ، ويرغمونه الوزير

على الشهادة .. جرعتان .

: (جانبا للوزير) ما خطبه ؟ وما جعله لا يصرخ حين الخليفة حضورنا ؟

الوزير: (حانبا للجايفة) لمنا ندرى بعد يا مولاى. واكن

أخشى أن يتمخضالاً مرعزمهزلة . فهذا الحلاق...

الخليفة : (يضحك) سنرى . سنرى . (لأبىالفضول) إياك والخديعة. من يكون هذا الشاهد؟ بجب أن يتقدم

والخديعة. من يكون هذا الشاهد؟ يجب ان يتقدم للحكمة سافرا ، ويذكر اسمه وصنعته ومحل إقامته. ويقسم اليمين. . حسب الاصول .

ويقسم اليمين.. حسب الاصول . أبو الفضول : الله ! وما أدراني أنا بالاصول ! (يلكز الحافظ ﴾

تسكلم أنت فأنت أدرى بالأصول. (سكون)

الشبندر: قتيل يا مولاى كما قلت لكم . كيف يتكلم ؟!

القاضى : قتله الحلاق لاريب.

زينة : (جانبا) أيكون مات ؟..

جانتار : (جانياً من وراه الستار) يا مصيبتي ! يامصيبتي !

ُقتل الرجل ثم سرق البيت .

الخليفة : لا يسكلم . قتيل إذن .

أبو الفضول: (يلكز الحافظ) الله . تكلم . ستوقعنا فى مصيبة.

أمين السر: (في الركية) إيه الم ا آه ا ...

الخليفة : ما أسمع ؟ أنَّات احتضار.

أبو الفضول: احتضار إيه يا مولاى . هذا جنَّى لا يموت .

الخليفة الشبندر : جني ١٢ الشبندر الشبندر الشاخي

الخليفة : (بروح طروب) أنستطيع أن نراه؟

أبو الفضول: لا لا لا يا مولاى. فقد قضت حكمة النبي سليمان أن يحترق إن مسته أشعة النهاد. ولايرضيك ياسيد

الناس أن محترق .

القاضى : خدعة ا

الشيندر : إبليس ا

أبو الفضول: لا إبليس ولا حاجة . هذا جنى طيب.

الخليفة : (متسليا جدا) وما اسمه ؟

أبو الفضول: إسمه ... قفة .

الخليفة : قفة ؟

أبو الفضول . لا لا لا .. إسمه . . زكيبة . لا لا .. أظن .. إسمه

بقوطی . خرج . آه . خرج بالنأكيد .

الحليفة : ياقاضي. إكشف لنا صحة هذه الصفة ، وإلا فقد وقعت باحلاق .

القاضى : أيتكلم العربية حتى نخاطبه؟ (يقترب منه حدراً)

أَبُو الفضول: (هازاً) يتكلم العربية ؟ إنه ليخطب فى المحكمة بأفصح لسان إن أردت .

الخليفة : دعه يتكلم إذن . أين عثرت به ؟

أبو الفضول: هو الذي عثر بي .

القاضى : (حارًا ومخاطبـــا الحرج) أنت إنسى أمجى؟ تكلم فأنت ف حمى أمير المؤمنين. لا تخف مل حبسك أحد؟ أثريد أن نخرجك؟

أمين السر . (فى الحرج) جنى . جنى . (الفاضى يقدر من المفاجأة والوزير ينصت باهنام) لم يحبسنى أحسس اذا أخرجتمونى مت من فورى . بالله لايخرجنى أحد .

زينة ب (تتنفس السمداء) آه ...

أبو الفضول: (متنف الصمداء) قل لمولاى اسمك ومحل إقامتك واحلف اليمين .

لمين السر: (في الحرج) الحا ... الحرج، وإقامتي بالحرج. والله العظيم أقول الحق،

الخليفة : (متليا جدا) أشهدت الواقعة التي تدعى بها السيدة على الشيند ؟

أمّا السر : (فى الحرج) سمعت الشبندر بأذنى 'يشهد الله على أنه مدين بألف دينار للسيدة زينة، واشترط عليها لسكى يردها إليهاشروطاً هى فى حل من الإستجابة لها، لانها شروط بححفة وتتعارض مع الشريعة وقانون البلاد.

الشبندر : خدعة ا هذه جريمة ا فليسفر الشاهد عن وجهه. هل تصرح شهادة ملم لا إسم له في المحكمة ؟ تكلم يا سيدى القاضي ! بعد إذنك يا مو لاي ...

الخليفة : لا بأس عليكما · تكلم يا قاضى · ما قولك فى هذه الشهادة ؟ هل هي صحيحة ؟

اللقاضي : لا تقبل إلا شهادة حاضر . نخرجه لنرى .

الشبندر: لابدأن تراه.

أمين السر : (في الحرج) بالله عليكم لا تخرجوني. شهادتي لها قيمتها. ترشد ولا تحسم . إختلف فيها الرأى لاستحالة التأكد من صفتي وشخصيتي . ولكن يؤخذ بها على أساس أنها قرينة من قبيل استدلال الكلب على الجاني ، أو استدلال الحار على الطريق إلى يبنه .

الخليفة : (يضحك مل، مدره) هذا فقيه والله 1

الوزير : مولاى . نلننه الموضوع بسرعة ولنرحل .

الخليفة : (ينزعج) لم؟ هل ثمة خطر علينا منه؟

الوزير : ليس الأمركذلك . (مشيرا لأبى الفسول) ولكن هذا

أبو الفصول: لم أنت متعجل ياسيدى الوزير. لقد كدنا نفرغ من القضية .

الوزير : لاشأن لك . سأحاسك أناحسابا عسيرا على ما فعلت . وستجد انتقاى رهبيا .

أبو الفضول: علام باسيدى الوزير ١٤ الله ١٤ خيرا تعمل شراً تلق باست. أنا كان مالى ومال الشغلانة دى.

الوزير : إبك ابك كامرأة . إن فضولك وحيلك الشيطانية فاقت كل حد . وعبثك لم يعد من المحتمل السكوت علمه . سأعرف كيف أؤدبك .

القاضى: ألم أقل ذلك من قبل ؟

الخليفة : مرحى مرحى ا. . فى الأمر سركشفه الوزير ولم. نعرفه ... ما هو ؟ ما هو أيها الشيطان ؟ لقد فاقت حيلك كل حد فعلا .. ها ها ها ...

أبو الفضول: أنا يا مولاى ؟ كله على أنا ؟

الخليفة : أترى يا وزير أن الشاهد قد يكون مأجورا ؟ أم نأخذ بشهادته ؟

الوزير: أحكم للسيدة يامولاي والرحل.

الحليفة : هذا هو السر الذي كشفته أنت من دوننا جميعا ثـ

وإذن .. في مملكتى ينكر شبندر التجار على امرأة لا حول لها حقها. وبينها أحكم أنا بالعدل وبالحق في قصرى .. تنتهك الحقوق في الشارع، ولا تأمن امرأة على عرضها، ولا يأمن رجل على روحه إن يشهد بالحق . ماذا جرى أيها الوزير؟ ما الذي يقم على أضعف الناس في رعيتي أحمل وزره أنا يوم القيامة . أؤدى مروض دبني كما أمر الله .. فإذا رجال لى في المغرب ينقضون وضوقى ، وإذا رجال لى في المغرب ينقضون وضوقى ، وإذا رجال لى في المشرق يبطلون صلاتي وصيامي بما يرتكبون من مظالم على رعيتي . باسمى . أيها الشبندر . إعط السيدة ألف دينار .

الشيندر

زينة

. . . أمرك يامولاى . الله لاي لم المم لاي

: إنذن لى يامولاى أن أقبــّل طرف توبك.

الخليفة : لا بأس عليك يا ابنة العرب (جانبا الوزير) ولسكن ... من يكون في هذا الخرج ؟

الوزير : (جانبا للخليفة) سيرتاع القاضى حين يراه . أرجو أن ناخذه إلى قصر مولاى .

الخليفة . . طيب . مسرور . أدع من يحمل الخرج إلى قصرنا .

أبو الفضول: (فزعا) لا لا يامولاى. إنه ملكي.

الخليفة : ليس ملَّـكَا لاحد . فالجن كالجبال والأنهار والآثار_

ملك الدولة .

أبو الفصول: (يدور في العربة منهارا جدا) حسنة للفقير المسكين. تنفع في يوم الدبن! (لجسلنار) قولى نيابة عنه وعنى: ياخران ا

الحليفة ؛ إلا أنى أتسال لا ازال ؛ ما الذي أتى بهذا الحلاق. إلى بيتك السيدتي الساعة ؟ أتعرفينه من قبل ؟

زينة بأبدا . أتت به الصدفة . وقد استغثت به وألحمت

عليه وبكيت له حتى رق لى ، وقبُل أن يقف لى فى هذه المشكلة .

الخليفة : ألحمت عليه؟! إنى أتصور أن يلح عليك هو ليتدخل

فيها لا يعنيه .

زينة : أبدا يامولاى . لقد غلبت أحايله حتى عرضت عليه

الزواج مني..

أبو الفضول : ﴿ آهُ . • الزواجِ !

الخليفة : الزواج ١٤ بهذا الرجل ١٤

زينة . وقد أغضبه ذلك مي حيث شعرأ في جرحت مشاعره..

الخليفة . لا لا لا ... سيقدّر موقفك الآن.

أبو الفضول: على أى نحو أقدره؟

الخليفة : ايهيه ! ماذا كانت تفعل امرأة وحيدة مسكينة في علمالتغريك بالدفاع عنها ؟ أعذرها .

أبو الفضول: وما عذرها .. لتعبث بي ؟ ﴿

الخليفة : عدرها .. أنها احتالت هذه الحيلة لتقوالى موقفها بلصه

و تغريك بالتدخل فى القضية .

أبو الفضول: هذا هو الذنب يا أمير المؤمنين، فأين هو العذر؟

الوزير : وأنت ما عذرك إذ تضع رجلا فى زكيبة ، وتصرخ

على الخليفة من الشبايك، وتدخل بيوت الناس.. مرة بدعوى أنك حمال، ومرة بدعوى أنك شحاذ ؟

مره بدعوى الله عدد الفضول . الفضول . الفضول الخطيفة : ألا ترى ياوزير قوة عذره؟ الفضول . الفضول

يفلبه على أمره ولا حيلة له فيها جبل عليه من تطفل .

الحلاق: أنا؟ [أنا الفضول ١٤ .. برضاك أنا الفضولي؟ 1

ياناس! ياهره! برضاكأنا الفضولى؟! أنا الطفيلى؟!

د ستار ۲

عه المسرمية

تتألف وحلاق بغداد ، من حكايتين منفصلتين ، أولاهما حكاية ويوسف وياسمينة ، المستوحاة من إحدى قصص ألف ليسلة وليلة ومنسوجة على منوالها ، وإن اختلفت عنها فى الظروف والوقائم . والحكاية الثانية وزينة النساء ، مستوحاة من إحدى قصص الجاحظ فى كتابه و المحاسن والاصداد ، .

ورغم التصرف الواسع الذى أبحته لنفسى فى إنشاء الحكاية بن الجديد تين فإنى أوكد تأثرى النفسى والذهبى بالقصتين الاصليتين ، وما قد يحده قارى القصتين الاصليتين من شبه فى الجو والمزاج بينهما وبين مسرحيتى إنما هو دينى لادبنا القوى العربق . وما قد يجده من اختلاف إنما أعروه لاسلوبى فى محاولة تطويع هذا التراث الادبى العظيم لشكل المسرحية الحديث ، وملائمته لمزاجنا ، ولروح الفسكاهة العصرية .

ومهما كان الرأى فى أسلوبى لإعادة صياغة قصتين عظيمتين. صياغة حديثة ، فإنى أؤكد صدق محاولتى للاحتفاظ بمــــا تميزت بهـ ألف ليلة وليلة من مزاج خيالى حالم ، ومن غنى وبذخ روحى .. وللاحتفاظ بما تميّنز به أدب الجاحظ من فطنة بليغة وذكاء عادق ، وتركيب هندسى بديع ، وروح فكاهة عالية .

كما أنى أدين بأى غنى أو خصوبة فى شخصية أبى الفضول لمؤلف. ألف ليلة وليلة العبقرى الجمهول. وإن كان فى رسمها من قوة فمرجعها أن صورتها فى ألف ليلة فرضت قوتها على .

اللغة

سيلحظ القارى، أنى لم أستخدم اللغة الفصحى الصريحة بمقوماتها المعروفة لغة لهذه المسرحية، كما أنى لم أستخدم اللهجة العامية .. وإننى أيضاً لم أزاوج بينهما . وإنما آثرت أن أقف فى موضعما من الأرض المشتركة بين الحالتين .

وقد حافظت تماماً على صحة التراكيب العربية والقاموس الفصيح، فيما عدا بضع كلمات قليلة . ولكننى مع ذلك استخدمت ما عن لى من جوازات الفصحى الكثيرة، وبخاصة ماكان ينسجم منها مع الاسلوب. الذى تميل إليه الصياغة في اللهجة العامية . إخترت هذا الاسلوب لحوار مسرحيتي بحيث أتيح للمثل أن يسكّن أواخر السكايات فيخيل لنا أنه يتحدث بلغة العامة الطبيعية ، أو أن يشكنّل أواخر السكليات فيحتفظ بمقومات وجرس الفصحي ما يشاء ... وقد قصدت بذلك إلى أن أدع للمثل حرية التعبير بالنبرة . الفصحي أو بالنبرة العامية حسيا تقتضيه المولقف المسرحية أو طبيعة شخصيته ... مع توصيتي له أن يراعي الانسجام والنعومة فيها يراه من اقتقالات بين هذا وذاك .

وليس هذا الأسلوب الذي اخترته لحوار المسرحية هوالأسلوب. الذي أراه أفضل للمسرح بوجه عام ، وإنما هو الأسلوب الذي رأيته-أفضل لهذه المسرحية بالذات .

ولان طبيعة مسرحيتي تفسح بحالا لكل هؤلاء الفنانين لتطويع مؤثراتهم العربية للأسلوب العصرى، ولأسلوب الحواديت الشعبية .. فقد هيأت لهم الحوار الذي يسهل تطويعه على هذا المنوال .

إن لغة هذه المسرحية هي الفصحي ، وإن اقتبست من اللهجة-

العامية ما لايخرج عن جوازات الفصحى السمحة ـ بشكل عام . وهى اللغة التى أراها تستلهم وتنسجم مع أسلوب الملاحم والقصص الشعبية القديمة ، وتوافق مزاج عصرنا هذا .

فق الفائتاري

ذكرت فى الارشادات المسرحية للحكاية الأولى أن زمن المسرحية هو القرن الخامس أو السادس الهجرى أو ما تشاء .

فإن هذه المسرحية لا أصل لها فى الـاريخ، ولا تلتزم بتحقيق التاريخ. وإنما هى تستلم الجو التاريخى بشكل عام، كإطار وزينة لما يدور فيها من حوادث خيالية ومواقف تجترى على المعقول والمألوف ، وتجرى على نسق ما تجرى عليه الحواديت الخيالية ، بما فيها من أحلام وتهاويم براقة، وحلاوة سرد، وتجاوز للمعقول وبساطة فى البناء ... تجدها فى روح ألف ليلة وليلة ، وفى فكاهات الجاحظ ونقداته وكاريكا تيره الشعى .

ومن بين هذه المقوسمات كلها أضرب مثلا بما عمدت إليه من تسمية الحلاق بصفته دأبو الفضول،، وتسمية زينةالنساء وياسمينة على نفس المنوال، وتقديم الخليفة والوزير والقاضى بوظائفهم لا بأسمائهم، للايحاء بأنهم جميعاً شخصيات خيالية بما يصنعه الحيال الشعى .

وقد عمدت فوق ذلك للحفاظ على الصورة الغالبة فى الحواديت الشعبية لما قدمت من شخصيات ، كالحليفة العادل السمح ذى الروح الطروب ، والوزير الصارم الذكى المستبد ، والموظف الوصولى ، والتاجر البخيل . . وعلاقة العشق المثيرة للاحلام والاحزان ، وابن الشعب الحاذق طبب القلب . .

هذه صورة متواترة فى صندوق الدنيا وخيال الظل والأراجوز والحواديت ، كما فى ألف ليلة . . قوية بعراقتها وبساطتها ، وبجمال الخيال فيها ، نسجت على منوالها حكايتي هذه المسرحية التي اعتبرها بذلك أقرب لاسلوب الفاننازى الشاعرى الحيالي منها لاى شيء آخر م

فوق منصة المسرح

قدمت الفرقة القومية و حلاق بغداد ، في ١٦ يناير ١٩٦٤ بإخراج هاروق الدمرداش وديكور أحمد إبراهيم وموسيق بليغ حمدى. وقام يتمثيل شخصياتها حسب ترتيب ظهورهم على المسرح الفنانون :

C 5 1 -5.	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
يوسف	عبد الرحمن أبو زهرة
شفيقة	ملك الجحل
أبو الفضول	عبد المنعم أبراهيم
ياسمينة	نحوى السيد
الحليفة	ابراهيم الشامى
الوزير	عادل الميلمي
القاضي	مرسى الحطاب
مسرور	عاطف طموم
زينة	سلوی محمو د
جلنار	فتحية عبد الغني
أمين سر المحك	سامی طموم
شبندر النجار	شفيق نور الدين
نيللى مظلوم وفرقتها .	سممت الرقصات وأدتها الفنانة



الثمن + 7 قرشا



طبع الغلاف بدار الهنا للطباعة ت: ۷۱۳۲۷